

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 98 (1980)
Heft: 135

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
 Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbj. Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich
 Inserate: Publicitas ☎ 031 65 11 11, pro mm 48 Rp., Ausland 54 Rp.
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
 Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
 Insertions: Publicitas ☎ 031 65 11 11, le mm 48 cts, étranger 54 cts
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 135 - 1997

Bern, Donnerstag, 12. Juni 1980
 Berne, jeudi, 12 juin 1980

98. Jahrgang
 98^e année

N° 135 - 12. 6. 1980

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni

Bern, Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt,
 Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell I.Rh., St. Gallen,
 Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel,
 Genève.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Freiwillige Übertragung eines Versicherungsbestandes und Verzicht auf
 die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb - Transfert volontaire d'un portefe-
 uille d'assurances et renonciation à l'agrément - Trasferimento volon-
 tario d'un portafoglio d'assicurazioni e rinuncia all'autorizzazione
 d'esercizio.

Änderung von Anlagefondsegmenten: INTERSWISS und SWISSIM-
 MOBIL.

Divieto di ripresa di merci o reparti eliminati in seguito a liquidazione
 parziale.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scio-
 liquidation di società e diffida ai creditori.

Schuldenruf infolge Fusion - Diffida ai creditori in seguito a fusione.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger -
 Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori.

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf.

Aufforderung gemäss Art. 88bis HRGev.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce -
 Marchi di fabbrica e di commercio 303753-303800

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Geldmarkt-Buchforderungen Serie 1.09 - Schuldner: Schweizerische
 Eidgenossenschaft - Créances comptables à court terme - Série 1.09 -
 Débiteur: Confédération suisse.

Grosshandelspreisindex im Mai 1980 - L'indice des prix de gros en mai
 1980.

Der Landesindex der Konsumentenpreise im Mai 1980 - L'indice suisse
 des prix à la consommation en mai 1980.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Bern - Berne - Berna

Büro Laufen

3. Juni 1980

Huber AG, Briefkastenanlagen, in Dittingen. Die Statuten da-
 tieren vom 7. und 28. 5. 1980. Zweck: Herstellung von Briefkasten-
 und ähnlichen Anlagen, Verkauf und Verwertung von Waren aller
 Art, insbesondere von Briefkästen. Die Gesellschaft kann sich an
 andern Unternehmen beteiligen oder solche übernehmen, gewerbliche
 Schutzrechte und Lizenzen erwerben, Vertretungen übernehmen und
 vergeben, Liegenschaften erwerben, überbauen, verwalten und
 veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert; 100 Namenak-
 tionen zu Fr. 1000. Sacheinlagen: Aktiven und Passiven der Einzelfir-

ma «Peter Huber, Vertrieb und Montage von Briefkästen», Beinwil
 SO, zum Preis von Fr. 109 499.22; davon werden Fr. 98 000 an das
 Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat:
 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Peter Huber-Kmitia,
 von Beinwil SO, in Dittingen, als Präsident; Gisela Huber-Kmitia,
 von Beinwil SO, in Dittingen, und Karl Bloch-Hügli, von und in
 Himmelried; alle führen Einzelunterschrift. Domizil: Rittenberghal-
 de 148.

Büro Meiringen

2. Juni 1980

Tino Bearth, Hotel Rössli, in Meiringen. Betrieb des Hotels
 und Restaurants Rössli (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1976, S. 1759).
 Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

3. Juni 1980

Jossen, Paul, in Meiringen, Kirchgasse, Bäckerei-Konditorei,
 Tea-room, Hotel garni (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1969, S. 2192). Die
 Geschäftsatur lautet neu: Betrieb des Hotels und Restaurants Ren-
 dez-vous.

3. Juni 1980

Indorf, A., in Unterbach. Handel mit Lebensmitteln (SHAB
 Nr. 207 vom 6. 9. 1971, S. 2186). Die Firma wird infolge Todes des
 Inhabers gelöst.

3. Juni 1980

Dora Schneider-Indorf, in Unterbach. Inhaberin der Firma ist
 Dora Schneider-Indorf, von und in Unterbach, Handel mit Lebensmitteln.

Büro Nidau

3. Juni 1980

Werner Kaufmann AG, in Studen. Führung eines Architekturbü-
 ros, Generalunternehmung usw. (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1973,
 S. 2275). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche
 Generalversammlung vom 9. 5. 1980 hat die Gesellschaft ihre Statu-
 ten revidiert; die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon
 nicht betroffen. Werner Kaufmann, Vizepräsident, ist aus dem Ver-
 waltungsrat zurückgetreten. Werner Hans Kaufmann, Präsident,
 wohnt nun in Diessbach bei Brien. René Wirth, von Seeberg, in
 Grenchen, ist neuer Vizepräsident, und René Grossen, von Kander-
 steg, in Studen, neuer Sekretär des Verwaltungsrates; beide zeichnen
 kollektiv zu zweien.

3. Juni 1980

Carlo Della Chiesa, in Nidau. Betrieb einer Fabrik für Kunststei-
 ne und Betonelemente (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1967, S. 3011). Die
 Firma wird wegen Geschäftsaufgabe gelöst. Ein Teil der Aktiven
 und Passiven werden durch die nachstehend eingetragene Komman-
 ditgesellschaft «Della Chiesa & Co», in Nidau, übernommen.

3. Juni 1980

Della Chiesa & Co, in Nidau. Unter dieser Firma besteht eine
 Kommanditgesellschaft, die am 1. Januar 1980 begonnen hat. Einzi-
 ger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Urs Della Chiesa, von
 und in Nidau. Kommanditist mit einer Kommandite von Fr. 30 000
 ist Carlo Della Chiesa, von und in Nidau. Betrieb einer Fabrik für
 Kunststeine und Betonelemente. Die Gesellschaft übernimmt auf
 den 1. Januar 1980 einen Teil der Aktiven und Passiven der bisheri-
 gen Einzelfirma Carlo Della Chiesa, in Nidau, gemäss Übernahme-
 bilanz per 31. 12. 1979, wonach die Aktiven Fr. 115 445.25 und die
 Passiven Fr. 85 210.15 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss
 von Fr. 30 235.10 ergibt, der zugleich Übernahmepreis ist. Davon
 wird ein Betrag von Fr. 30 000 zur Liberierung der Kommandite
 von Fr. 30 000 verwendet. Gurnigelstrasse 10, 2560 Nidau.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

3. Juni 1980

Fischer Druck AG, in Münsingen. Betrieb eines Unternehmens
 der grafischen Industrie und einer Verlagsanstalt usw. (SHAB
 Nr. 141 vom 20. 6. 1978, S. 1943). Neues Mitglied des Verwaltung-
 rates ohne Zeichnungsberechtigung ist Hans Jürg Naegeli, von Zü-
 rich und Bern, in Thun. Die Procura von Otto Feuerlein ist erlo-
 schen.

Büro Thun

2. Juni 1980

Santschi, in Höfen. Inhaber der Firma ist Christian Santschi, von
 Sigriswil, in Höfen. Vermittlung von und Handel mit Liegenschaften
 sowie Vermittlung von Wohnungen und Zimmern. Spek. 3611 Ho-
 fen.

2. Juni 1980

Thunum Treuhand AG, in Thun. Ausführung sämtlicher Treu-
 hand- und Revisionsfunktionen usw. (SHAB Nr. 272 vom
 20. 11. 1978, S. 3582). Paul Murri ist als Delegierter aus dem Verwal-
 tungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Luzern - Lucerne - Lucerna

3. Juni 1980

M + P Holding S.A., in Luzern. Beteiligungen (SHAB Nr. 266
 vom 13. 11. 1979, S. 3582). Statutenänderung vom 28. Mai 1980. Das
 Grundkapital von Fr. 2 500 000 wurde durch Ausgabe von 800 Na-
 menaktien zu Fr. 1000 um Fr. 800 000 auf Fr. 3 300 000 erhöht. Das
 voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 3 300 000, eingeteilt
 in 3300 Namenaktien zu Fr. 1000.

3. Juni 1980

Giovanni Albertini AG, in Triengen, Kantonstrasse (Neueintra-
 gung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 30. 5. 1980. Zweck: Be-
 arbeitung von und Handel mit Natursteinen; Erwerb von Grund-
 eigentum. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien
 zu Fr. 1000, voll liberriert. Gemäss Sacheinlage- und Übernahmever-
 trag vom 30. Mai 1980 und Bilanz per 1. Januar 1980 übernimmt die
 Gesellschaft von der bisherigen Einzelfirma «Giovanni Albertini,
 Steinhauer», in Triengen, sämtliche Aktiven (inkl. Grundstücke
 Nrn. 391 und 392, GB Triengen, Plan 5, Grund) im Werte und zum
 Preise von Fr. 496 518.55 und sämtliche Passiven (ausgenommen ei-
 ner Darlehensschuld von Fr. 14 000) von Fr. 213 796.65. Vom Akti-
 venüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 282 721.90 werden
 Fr. 100 000 ans Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan:
 SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwal-
 tungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Giovanni Albertini,
 von Zürich, in Triengen. Mitglied: Louis Albertini, von Zürich, in
 Triengen. Sie zeichnen einzeln.

3. Juni 1980

Giovanni Albertini, Steinhauer, in Triengen (SHAB Nr. 189 vom
 15. 8. 1963, S. 2374). Diese Firma wird infolge Geschäftsübergabe
 gelöst.

3. Juni 1980

Bruno Frei GmbH, in Kriens, Feldmühlestrasse 3 (gemietete
 Räume), 6010 Kriens (Neueintragung). Gesellschaft mit beschränk-
 ter Haftung laut Statuten vom 30. 5. 1980. Zweck: Übernahme und
 Ausführung von Isolationsarbeiten für Neu- und Umbauten; Beteili-
 gungen; Miete und Vermietung, Erwerb und Veräusserung von
 Grundstücken. Stammkapital: Fr. 20 000, eingeteilt in Stammeinla-
 gen zu Fr. 10 000. Gesellschafter: Bruno Frei, von und in Kriens;
 Stammeinlage Fr. 10 000. Charles Keller, von Altendorf, in Hergis-
 wil NW; Stammeinlage: Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Mit-
 teilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer
 mit Einzelunterschrift: Bruno Frei (Gesellschafter).

3. Juni 1980

Galliker Handels AG, Luzern, in Luzern, Tribtschenstrasse 64,
 6005 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom
 29. 5. 1980. Zweck: Import und Vertrieb von Zweirad-Fahrzeugen so-
 wie Import und Export von Fahrzeugen und Autzubehör aller Art;
 Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namen-
 aktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mit-
 teilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1
 bis 5 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Jo-
 sef Galliker, von Luthern, in Luzern.

3. Juni 1980

Pierre Surchat, Confiserie, in Sursee (SHAB Nr. 52 vom
 5. 3. 1964, S. 716). Die Firma lautet nun: Confiserie Café Surchat.

3. Juni 1980

A. Köchli & Co., in Triengen. Metzgerei, Viehhandel, Kollektiv-
 gesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 9. 3. 1953, S. 534). Wwe. Anna
 Köchli-Niffeler, diese infolge Todes, und Alois Köchli-Frischerz
 sind aus der Gesellschaft ausgeschieden. Alois Köchli-Fischer, von
 und in Triengen, und Willi Köchli-Arnold, von und in Triengen,
 sind am 1. Januar 1980 als Gesellschafter eingetreten. Die Firma
 lautet nun: Köchli & Co.

Schwyz - Schwyz - Svitto

3. Juni 1980

Bauernverein March, in Wangen SZ, Genossenschaft (SHAB
 Nr. 185 vom 11. 8. 1975, S. 2204). Präsident Anton Ziegler-Kessler,
 Aktuar Alois Hegner, deren Unterschrift erloschen sind, sind aus
 dem Vorstand ausgeschieden. Der bisherige Vizepräsident Kaspar
 Alois Kistler, von und in Reichenburg, ist nun Präsident; Beisitzer
 Cornel Bruhin, von und in Schübelbach, ist nun Aktuar des Vor-
 standes; beide führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Domi-
 zil: Bahnhofstrasse 63, Siebnen.

3. Juni 1980

Alois Mettler-Imhof, in Rickenbach. Gemeinde Schwyz, Verkauf
 von Lebensmitteln und Metzgereiablage (SHAB Nr. 300 vom
 23. 12. 1970, S. 2943). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs
 gelöst.

3. Juni 1980

Markus Mettler-Zihlmann, in Rickenbach, Gemeinde Schwyz.
 Inhaber dieser Firma ist Markus Mettler-Zihlmann, von Muotathal,
 in Rickenbach, Gemeinde Schwyz. Einzelprokura wurde erteilt an
 Margrit Mettler-Zihlmann, von Muotathal, in Rickenbach, Gemein-
 de Schwyz. Lebensmittelverkauf und Metzgereiablage. Rickenbach-
 strasse 147.

3. Juni 1980

Oskar Rügge AG, Federnfabrik und Mechanische Werkstätte, in Pfäfers, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1978, S. 2255). Die Prokura von Otto Brändli ist erloschen.

3. Juni 1980

Richard Attlinger, Hotel Alpenhof, in Unterberg. Inhaber dieser Firma ist Richard Attlinger, von Winterthur und Dübendorf, in Unterberg. Hotel- und Restaurationsbetrieb. Dorf.

3. Juni 1980

Frau V. Hager-Lang, A & O-Lebensmittel, in Stansstad, Handel mit Lebensmitteln und Spirituosen (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1978, S. 43). Die Inhaberin heisst nun Verena Lang und wohnt in Buochs. Die Firma wird geändert in Frau V. Lang.

Glarus - Glaris - Glarona

3. Juni 1980

Aktiengesellschaft Arnold Bosshard, in Näfels, Stahl- und Metallbau (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1979, S. 1904). Das Mitglied des Verwaltungsrates, Hans-Rudolf Fiechter, wohnt nun in Trelex.

3. Juni 1980

Akustische & Kino-Geräte Holding AG, in Glarus (SHAB Nr. 67 vom 20. 3. 1980, S. 915). Nachdem die Lösungsbevollmächtigten der Eidgenössischen Steuerverwaltung, in Bern, und der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, nun vorliegen, wird diese Firma gelöst.

3. Juni 1980

Anglia AG, in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1975, S. 2324). Max Ringger, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Eduard Straub, von Hefenhofen, in Zürich; er zeichnet zu zweien. Dr. Alex Vennod, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet nach wie vor zu zweien.

3. Juni 1980

Bond AG, in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1973, S. 2355). Einzelunterschrift wurde erteilt an Guy R. Fischer, von Zürich, in Boudry.

3. Juni 1980

Fulam Metall AG, Glarus, in Glarus, internationaler Metallhandel (SHAB Nr. 110 vom 12. 5. 1980, S. 1602). Kollektivprokura wurde erteilt an Annalies Graber, von Rohrbachgraben, in Thalwil, und an Bernhard Schürmann, von Luzern, in Zürich.

3. Juni 1980

Glärner Kantonalbank, in Glarus (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1980, S. 280). Staatsanstalt. Die Kollektivprokura von Edgar Brunner ist erloschen.

3. Juni 1980

Global, Handels & Beteiligungs AG, in Glarus, Waren aller Art, Beratungsaufträge (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1978, S. 1239). Heinz Neurohrer, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Eugen Hollenstein, von Mosnang, in Stäfa, als Präsident, und Thomas Neurohrer, von Grösch, in Dübendorf, als Mitglied; sie zeichnen zu zweien.

3. Juni 1980

Intergras Trading AG, in Glarus. Handel mit Gipserzeugnissen (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1979, S. 1476). Dr. Maximilian Wicki, bisher Präsident, ist nun Mitglied des Verwaltungsrates; Dr. Willy Kissling, bisher Mitglied, ist nun Präsident; sie zeichnen nach wie vor einzeln. Die Kollektivprokuren von Werner Haberling und Hans Stadel sind erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Dr. Hans Kurth, von Zürich und Rütshellen, in Utetikon am See, und an Franco Antoniazzi, italienischer Staatsangehöriger, in Niederrunen.

3. Juni 1980

Ironvac AG, in Glarus, Erfindungen auf dem Gebiete des Behälter- und Rohrleitungsschutzes (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1977, S. 619). Hermann Schoellkopf, Präsident; Franco Klemm und Waldemar Kubli, Mitglieder, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Peter Balmer, von Wilderswil und Luzern, in Glarus; er zeichnet einzeln. Dr. Gerd Lanz, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident; er zeichnet nach wie vor einzeln.

3. Juni 1980

Manufacturers Hanover Property Services AG, in Glarus, Bauprojekte der Manufacturers Hanover-Gruppe (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1978, S. 3983). Peter Denzler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Armin R. Meier, von Reiden und Root, in Langnau am Albis. Sämtliche Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen zu zweien, wobei immer zumindest die Unterschriften von Harry Taylor, Dr. Max P. Fischer, Peter I. Jina, Rosemary Gruber oder Armin R. Meier erforderlich sind.

3. Juni 1980

Löwen Immobilien AG, Glarus, in Glarus (SHAB Nr. 76 vom 30. 3. 1972, S. 820). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. Juni 1980 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht, durch Neuausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag von Fr. 100 000 ist voll liberriert durch Verrechnung mit Forderungen gegenüber der Gesellschaft. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Zug - Zoug - Zugo

2. Juni 1980

Amiro Automaten AG, bisher in Genf (SHAB vom 17. 12. 1979, S. 3948). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Mai 1980 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Kauf, Verkauf, Miete und Betrieb elektrischer oder automatischer Apparate, namentlich Musik- und Spielapparate, Verkaufsautomaten usw. Erwerb von Patenten und Lizenzen im Zusammenhang mit den elektrischen und automatischen Apparaten; Entwicklung des Verkaufs, Organisation und Besorgung der Wartung in Europa, namentlich der von der Firma Rowe International Inc., USA, hergestellten Apparate; Beteiligung an ähnlichen Unternehmen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 5. 7. 1979 und wurden am 23. 8. 1979 letztmalig revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 800 000, eingeteilt in 800 Nennaktien zu

Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Russel Stanfield Smith, britischer Staatsangehöriger, in Goldborough near Knaresborough (GB), als Präsident; John Stuart Farrand, britischer Staatsangehöriger, in Leeds (GB), als Sekretär; Hans-Rudolf Künzli, von und in Zürich; Johann R. Kalt, von Leibstadt, in Jona, und Peter J. Rudolf, von Sitterdorf, in Baar. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Baarerstrasse 10, c/o Neofidaria AG, 6300 Zug.

2. Juni 1980

Nordema Handels- & Verwaltungen AG, in Zug, Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3216). Martin Furrer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Karl Betschart, von Ilgau SZ, in Baar. Die Unterschrift von Lars Laestadius, Direktor, ist erloschen. Zum neuen Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Erik Lindskog, schwedischer Staatsangehöriger, in Port Harcourt (Nigeria, Afrika). Neues Domizil: Ackerstrasse 1, c/o Tharpeu Treuhänder- und Revisions AG, 6302 Zug.

2. Juni 1980

P & C Factoring AG, in Zug, Factoring im Sinne der Übernahme und Diskontierung von Forderungen usw. (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1979, S. 1423). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Felix F. J. M. Dony, holländischer Staatsangehöriger, in Luzern.

2. Juni 1980

Soffpex AG (Soffpex SA) (Soffpex Ltd), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. Mai 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Finanzierung von Warentransaktionen, Vermittlung von Finanzierungen, Abwicklung von Devisentransaktionen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Jean-Philippe Allenbach, von Adelboden, in Gockhausen ZH. Domizil: Baarerstrasse 101, 6300 Zug.

2. Juni 1980

Lars Laestadius Kunsthandel AG, in Châmp, Handel mit Kunstgegenständen aller Art usw. (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1979, S. 3736). Martin Furrer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Karl Betschart, von Ilgau SZ, in Baar.

2. Juni 1980

B & S - Werkzeuge AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. Mai 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von Werkzeugen für die Holz- und Kunststoff-Industrie; Handel mit entsprechenden Werkzeugen; Kauf, Verkauf sowie Handel und Verwaltung von und mit Immobilien. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Nennaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Theo Bachmann, von Menzingen, in Siebnen, als Präsident mit Einzelunterschrift; Monika Bachmann geb. Frischy, von Menzingen, in Siebnen, und Fritz Schmider, deutscher Staatsangehöriger, in Pfalzgrafenweiler (D). Die beiden Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien unter sich. Domizil: Aegerstrasse 24, 6300 Zug.

2. Juni 1980

Zemco GmbH, in Zug, Handel mit Waren aller Art, speziell auf dem Gebiet der Elektronik (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1978, S. 3387). Neues Domizil: Poststrasse 9, 6300 Zug.

2. Juni 1980

Copechim Trading A.G. Handelsgesellschaft für Erdöl- und chemische Produkte, in Zug, Kauf, Verkauf und Handel auf Kommissionsbasis mit chemischen und petrochemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1978, S. 1302). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Mai 1980 wurde das Aktienkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 4 000 000 erhöht durch Ausgabe von 6000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 4 000 000, eingeteilt in 8000 Inhaberaktien zu Fr. 500.

2. Juni 1980

Worthington Pump AG, in Zug, Produktion von Maschinen, Dampfkraftanlagen und ähnlichen Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1978, S. 1393). Dr. Oskar Hoffmann, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Eric L. Dreifuss, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Max Peterhans, von Fislisbach, in Oberwil ZG.

3. Juni 1980

Roconsult Ltd., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. Mai 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beratung von Industrie- und Handelsunternehmungen für internationale Investitionen und Handelsgeschäfte. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Kurt Locher, von Zürich, in Zug. Domizil: Weidstrasse 14, c/o Kurt Locher, 6300 Zug.

3. Juni 1980

Terrenpart AG, in Zug, Erwerb, Bebauung, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1977, S. 1884). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Mai 1980 wurden die bisherigen 50 Nennaktien zu Fr. 1000 in 1000 Nennaktien zu Fr. 500 umgewandelt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

3. Juni 1980

Branchware AG, bisher in Oberägeri, An- und Verkauf, Miete und Vermietung sowie Installation von Software usw. (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1980, S. 1561). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Mai 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Das Aktienkapital wurde von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Eine weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderung ist nicht publikationspflichtig. Einzelprokura wurde erteilt an: H. Jürgen Würth, deutscher Staatsangehöriger, in Weissenburg (D). Domizil: Poststrasse 9, c/o lic. iur. Josef M. Friger, 6300 Zug.

3. Juni 1980

Wefina-Holding GmbH, in Zug, Erwerb und dauernde Verwaltung von Wertschriften usw. (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1976, S. 2478). Dr. Karl-Heinrich von Waldhausen ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 1 500 000 ist an die neue Gesellschafterin «Effekten- und Handelsanstalt», Vaduz (FL), übergegangen.

3. Juni 1980

AKB Teleswitch AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Mai 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf, Produktion, Zusammenstellung, Vertrieb und Verkauf von elektronischen Geräten aller Art, insbesondere für den Gebrauch auf Schiffen und für die Fernmelde- und Fernschreibtechnik. Erwerb, Verwaltung, Verwertung und Übertragung von Patenten, Handelsmarken und technischen und industriellen Kenntnissen. Leistung von technischen und administrativen Beratungsdiensten. Beteiligung an anderen Industrie- und Handelsunternehmen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Nennaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Ernst J. Hunter, von Zürich, in Zug. Zu Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt: Kenneth Edward Luscombe, englischer Staatsangehöriger, in Orpington, Kent (GB), und William Heaney Bryce, englischer Staatsangehöriger, in Darenth, Kent (GB). Domizil: Baarerstrasse 77, c/o E. J. Hunter & Associates AG, 6300 Zug.

3. Juni 1980

Multivac Export AG, in Zug, Handel mit Vakuum-Verpackungsmaschinen, insbesondere deren Export usw. (SHAB Nr. 116 vom 20. 5. 1980, S. 1708). Hans Hentschke, von Zürich, in Oberhünenberg, bisher Direktor, ist nunmehr Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Juni 1980

Dynafood AG (Dynafood SA) (Dynafood Ltd), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. Mai 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit sowie Export und Import von Waren, insbesondere Gemüsen und Früchten in frischer, gedörrter und verarbeiteter Form. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. René Weber, von Menzingen, in Zürich, Präsident, und Walter Gähwiler, von Kirchberg BE, in Pfaffhausen, Gemeinde Fallanden. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Bahnhofstrasse 23, c/o Dr. O. Blöchliger, 6300 Zug.

3. Juni 1980

Basco AG Zug, in Zug, Verwaltung von Beteiligungen (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1975, S. 2839). Dr. Felix Burckhardt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Christoph Löw, von Basel, in Binningen.

3. Juni 1980

Interbio Pharma AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 2. Juni 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Verfahren, Lizenzen sowie Handel mit Arzneimitteln und chemischen Wirkstoffen für biologisch aktive Heilmittel. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Nennaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Max Erbar, von Urnäsch und Zürich, in Zollikoberg, als Präsident, und Dr. Andreas Renggli, von Flühli, in Zug. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Baarerstrasse 10, c/o Dr. Andreas Renggli, 6300 Zug.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

3. Juni 1980

Joseph Décard S.A., à Grandvillard, exploitation d'une entreprise de maçonnerie (FOSC du 25. 8. 1969, n° 197, p. 1955). Jean-Louis Vial, de Le Crêt, à Grandvillard, et Michel Ecoffey, de Villarsous-Mont, à Bulle, sont nommés administrateurs. Joseph Décard (administrateur déjà inscrit) est nommé président du conseil d'administration. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

3. Juni 1980

Marcel Horst, à Estavayer-le-Lac, exploitation du restaurant de la Nouvelle Plage (FOSC du 1. 9. 1977, p. 2848). Cette raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Fribourg

3. Juni 1980

Fiduciaire Clément Barras S.A., à Fribourg, rue St-Pierre, 26. Nouvelle société anonyme. Statuts du 31 mai 1980. But: toutes activités relatives à une fiduciaire. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Clément Barras, de Corpataux, à Farvagny-le-Petit, président; René Escheva, de Montévrax, à Villaz-St-Pierre, secrétaire, et Kurt Schärer, de Schlieren, à Fribourg. La société est engagée par la signature individuelle du président ou par la signature collective à deux des autres administrateurs.

3. Juni 1980

René Berset, à Fribourg, exploitation d'un salon de coiffure (FOSC du 9. 12. 1974, n° 288, p. 3278). L'inscription est radiée par suite de cessation de remise de commerce.

3. Juni 1980

Aeromarine Technical Services S.A., à Fribourg, équipements électriques et électroniques, etc. (FOSC du 28. 11. 1979, n° 279, p. 3750). Les pouvoirs de Richard Walbrecker et Léon A. House sont radiés.

3. Juni 1980

Glasson Matériaux S.A., à Givisiez, commerce, distribution et représentation de tous matériaux de construction, etc. (FOSC du 13. 1. 1977, n° 10, p. 121). Procuration collective à deux à été conférée à Gotti Robert, de Corcelles-près-Payerne, à Fribourg.

3. Juni 1980

F. L. Castella, à Fribourg, commerce de pneus (FOSC du 23. 11. 1971, n° 274, p. 2835). Par ordonnance du 11 décembre 1979, le président du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac, a déclaré le titulaire en état de faillite.

3. Juni 1980

Coopérative rurale de construction de Treyvaux et environs, à Treyvaux (FOSC du 16. 11. 1976, n° 269, p. 3287). Les administrateurs **Fernand Papaux**, président, et **Yvan Brodard**, secrétaire-gérant, ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Ont été nommés administrateurs: **Paul Kolly**, de et à Essert, président, et **Marie-Louise Verly**, de et à Treyvaux, secrétaire-gérante. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et de la secrétaire-gérante.

3. Juni 1980

Kuschu S.A., à Fribourg, participer à des entreprises industrielles, commerciales ou autres, etc. (FOSC du 13. 10. 1969, n° 239, p. 2350). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Fribourg par suite de transfert du siège de la société à Zoug (FOSC du 28. 5. 1980, n° 122, p. 1805).

3. Juni 1980

Paul Perla, à Granges-Paccot. Le titulaire est **Paul Perla**, de nationalité italienne, à Granges-Paccot. Entreprise de plâtrerie, peinture. Route Louis Braille 13.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Dorneck in Dornach

29. Mai 1980

Franz Torre, in Dornach, Handel mit Radio- und Fernsehapparaten (SHAB Nr. 303 vom 27. 12. 1977, S. 4103). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerin «Torre AG», in Dornach.

3. Juni 1980

Torre AG, in Dornach. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungs- und Statuten vom 23. Mai 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel sowie Installationen und Vermietung von Radio- und Fernsehapparaten, Grammophon- und Hi-Fi-Geräten, Haushaltsgeräten und anderen elektronischen oder elektrotechnischen Geräten, Reparaturservice, Vertretungen, Bau von Kücheneinrichtungen. Erwerb und Verkauf von Liegenschaften sowie Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 500. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt rückwirkend auf den 1. Januar 1980 das Geschäft der bisherigen, im Handelsregister eingetragenen Einzelirma «Franz Torre», in Dornach, mit einem Teil der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1979 und Sacheinlagevertrag vom 23. Mai 1980, wonach die Aktiven Fr. 99 581.74 und die Passiven Fr. 34 161.35 betragen, zum Preise von Fr. 65 420.39, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: **Franz Torre**, von Niederwil SO, in Dornach, als Präsident, und **Claude Ruh**, von Basel, in Dornach; sie zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Bruggweg 1.

Büro Kriegstetten in Solothurn

3. Juni 1980

Schaffner Industrie-Elektronik AG (Schaffner Industrie-Elektronik SA) (Schaffner Industrie-Elektronik Ltd), in Luterbach (SHAB Nr. 96 vom 25. 4. 1980, S. 1372). Gemäss öffentlicher Urkunde über die aussserordentliche Generalversammlung vom 28. Mai 1980 wurde die Firma abgeändert in **Schaffner elektronische Bauteile AG (Schaffner composants électroniques SA)** (Schaffner electronic components Ltd.). Das Grundkapital wurde von Fr. 100 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 900 Namenaktien von je Fr. 1000, die durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 900 Namenaktien zu Fr. 1000, 180 Namenaktien zu Fr. 500 und 100 Namenaktien zu Fr. 100.

3. Juni 1980

EMV-Immobilien AG, in Luterbach, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1980, S. 708). Das Grundkapital von Fr. 500 000 ist nun voll liberiert durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft in der Höhe von Fr. 400 000.

Büro Otten-Gösgen in Otten

3. Juni 1980

Sunlight A.G., in Otten, Seifen und andere Wasch- und Putzmittel (SHAB Nr. 93 vom 22. 4. 1980, S. 1316). Die Prokura des Dr. Fritz Pattis ist erloschen.

3. Juni 1980

B & B Immobilien AG, in Trimbach, Freie Strasse 45, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 3. Juni 1980. Zweck: Erwerb, Überbauung, Belastung, Verwaltung, Vermittlung und Veräusserung von Grundstücken und Liegenschaften; ferner Handel mit und Vermittlung von Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberiert; 600 Namenaktien zu Fr. 1000. Sachübernahme: Beabsichtigt, Grundstück Grundbruch Otten Nr. 1838 zum Preise von Fr. 200 000 käuflich zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: **Paul Bühler**, von Kirchberg SG, in Obergösgen, Präsident; **Paul Bühler**, von Kirchberg SG, in Trimbach, und **Richard Börner**, von Rickenbach SO und Otten, in Winznau; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien, wobei die ersten beiden nicht unter sich zeichnen.

Büro Stadt Solothurn

3. Juni 1980

Genossenschaft Kreuz, Solothurn, in Solothurn (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1979, S. 2767). **Bernhard Egginman** und **René Kiefer** sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde in den Vorstand als Sekretär gewählt **Melchior Prisi**, von Uebeschi, in Solothurn; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. **Vera Imbaumgarten**, von Meiringen, in Solothurn; bisher Mitglied, ist nun Präsidentin desselben und führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Juni 1980

«**Création d'Ors**», **Christian Reiter**, in Solothurn, Goldschmied; Fabrikation von und Handel mit Bijouteriewaren aller Art (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1976, S. 229). Der Firmainhaber wohnt nun in Lüsslingen.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

29. Mai 1980

Ingenieurbureau Ernst Lüscher AG, in Basel (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1980, S. 57). Statutenänderung: 28. 5. 1980. Zweck nun: Ausführung von Beratungs-, Planungs- und Bauleitungsmandaten für Bauten und Anlagen aller Art und der damit zusammenhängenden wirtschaftlichen und organisatorischen Beratung. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Verwaltungsrat nun: 1 oder mehr Mitglieder.

30. Mai 1980

Lickert-Huus AG, in Basel (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1978, S. 2332). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: **Robert Klein**, infolge Todes. Unterschrift, auch als Direktor, erloschen. Verwaltungsratsmitglied und Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien neu: **Peter Klein**, dessen Prokura erloschen ist. Prokura zu zweien neu: **Ruth Bleuel**, von Trimbach, in Basel.

30. Mai 1980

Schubarth + Co. AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1980, S. 165). **Max Studer**, bisher Verwaltungsratsmitglied und Direktor, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien. Verwaltungsratsmitglied und Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: **Raoul-Bruno Roth**, nun in Oberwil BL, dessen Prokura erloschen ist.

30. Mai 1980

Tel-Sat AG, in Basel, St. Jakobs-Strasse 25, bei Schweizerische Treuhandsellschaft, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 14. 5. 1980. Zweck: Betrieb einer Rundfunkstation sowie Konzipierung, Verwirklichung und öffentliche Ausstrahlung, insbesondere durch Satelliten, von Rundfunkprogrammen, einschliesslich des in den erwähnten Programmen enthaltenen Werbeteils; Kauf, Verkauf und Miete von Rundfunkprogrammen sowie Ausstrahlung von Daten und Informationen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen, welche ein solches Ziel verfolgen. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberiert; 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: mindestens 5 Mitglieder. Ihm gehören an: **Jean-Claude Bernard Nicole**, von Genf, in Lancy, Präsident; **Dr. Fritz Latscha**, von Basel, in Riehen, Sekretär; **Josef Jäger**, von Urnäsch, in Zimmerwald; **Peter Hausammann**, von Romanshorn, in Rüfenacht; **Hans Huber**, von und in Frauenfeld, und **Eric Walter**, von La Chaux-de-Fonds, in Mézières VD; alle mit Unterschrift zu zweien.

30. Mai 1980

Ruth Girod, in Basel, Austrasse 67, Einzelirma (Neueintragung). Inhaberin: **Ruth Girod**, von Tramelan-Dessus, in Münchenstein, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Café.

30. Mai 1980

Autophon AG, Zweigniederlassung in Basel, Apparate und Anlagen der Fernmeldetechnik usw. (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1978, S. 2684), mit Hauptsitz in Solothurn. Unterschriften **Dr. Karl Obrecht**, Verwaltungsratspräsident, **Tadeusz Kruszyński**, stellvertretender Direktor, **Dr. Max Flückiger** und **Hans Heiber**, Vizedirektoren, sowie **Prokura Fritz Richard** erloschen. Unterschrift zu zweien neu: **Gerold Käppeli**, von Mühlu, in Killwangen, und **Ernst Caffi**, von Zürich, in Muri bei Bern, beide Zeichnungsberechtigte. Prokura zu zweien neu: **Peter Widmer**, von Heimiswil, in Solothurn. **Willy Emch**, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. **Daniel Müller**, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. **Bernard Nuoffer**, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Zeichnungsberechtigter zu zweien. **Walter Hammer**, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Solothurn. **Fritz Buchtmüller**, **Dr. Heinz Frey**, **Harry A. Laett**, **Ernst Musser**, **Rudolf Streit**, **Walter Stricker** und **Kurt Tschumi**, alle Direktoren; **Fritz Läng**, stellvertretender Direktor; **Heinz Antener**, **Hans Blöchliger**, **Hans Graf**, **Gianfranco Piazza**, **Dr. Richard Stüdi**, **Dr. Mario Tatarinoff**, **Hans van der Floe** und **Johannes Zaugg**, alle Vizedirektoren, zeichnen nun als Zeichnungsberechtigte zu zweien.

30. Mai 1980

F. Ernst, Ingenieur, Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1979, S. 2461), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift zu zweien neu: **Dr. Werner Illi**, von Willhof, in Volketswil, Verwaltungsratsmitglied.

30. Mai 1980

Wageba AG für Verwaltung und Beratung, in Basel (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1974, S. 3426). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift mit dem Verwaltungsratspräsidenten neu: **Beat Meyer**, von Basel, in Zürich.

30. Mai 1980

O. Comolli, in Basel, Adlerstrasse 21, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: **Otto Comolli**, von Rorbas, in Basel. Handelsvertretungen.

30. Mai 1980

Verein Studentische Wohnvermittlung (WoVe), in Basel (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1979, S. 1608). **Unterforscht Thomas Waldvogel**, Vorstandskassier, und **Martin Wyss**, Vorstandsmittglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: **Simone Lang**, von und in Basel; **Urs Gygli**, von Eriswil, in Basel, und **Denise Buser**, von Diegten, in Basel, alle Vorstandsmittglieder.

30. Mai 1980

Rytag AG Int. Transporte, in Basel, Steinvorstadt 79, bei Tradewor AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 23. 5. 1980. Zweck: Internationale Transporte und Spedition von Industrie- und Handelsgütern sowie Einlagerung solcher Güter. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: **Margrit Luginbühl**, von Aeschi bei Spiez, in Wil SG, mit Einzelunterschrift. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: **Ueli Ryter**, von Frutigen, in Opfershofen SH.

30. Mai 1980

Boutique Internationale der Schweizerischen Vereinigung für Internationalen Zivildienst, in Basel, Verein (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1978, S. 3547). Statutenänderung: 9. 11. 1979. Name des Vereins nun: **Boutique internationale des Service civil international**, Schweizer Zweig. Unterschrift **Roswitha Walter**, Vorstandspräsidentin, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: **Annamarie genannt Annulla Jesse**, von Trub, in Basel, Vorstandsmittglied. **Jean Buck**, bisher Vorstandskassier, zeichnet nun als Vorstandspräsident zu zweien.

2. Juni 1980

Storebest-Holding GmbH, in Basel (SHAB Nr. 265 vom 11. 11. 1977, S. 3619). Aus Gesellschaftern «Storebest Ladeneinrichtung Gesellschaft mit beschränkter Haftung» firmiert nun «Hanning Auslandsbeteiligung GmbH».

2. Juni 1980

Swissair Touristik Beteiligungen AG, in Basel (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1980, S. 1044). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: **Hans Schneider**, Präsident; **Unterschrift erloschen**. Verwaltungsratspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: **Emil Koch**, von St. Gallen, in Bassersdorf.

2. Juni 1980

Birkhäuser AG, in Basel, Buchdruckerei usw. (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1980, S. 425). **Prokuren Pierre André Bille** und **Paul Knapfer** erloschen.

2. Juni 1980

CIT Capital Invest Treuhand AG, in Basel (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1979, S. 3944). Gesellschaft durch Konkurs vom 16. 5. 1980 aufgelöst.

2. Juni 1980

AEF-Afrika-Europa-Fördererkreis Sektion Basel, in Basel, Verein (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1979, S. 2857). Unterschrift zu zweien neu: **Helena Aeschbacher**, von Rüderswil, in Basel, Vorstandskassier (Mitglied). **Brigitte Porret**, Vorstandspräsidentin, zeichnet nun zu zweien.

2. Juni 1980

Interconzentra Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 83 vom 10. 4. 1980, S. 1152). Gesellschaft in Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR sowie Art. 86 und Art. 88bis HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Firma nun: **Interconzentra Holding AG in Liq.** Gesellschaft ohne Liquidatoren, Verwaltung, Vertretung und Domizil.

2. Juni 1980

Tredex GmbH, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 94 vom 23. 4. 1980, S. 1335). Gesellschaft in Anwendung von Art. 813 Abs. 2 OR sowie Art. 90 lit. g bzw. Art. 86 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Firma nun: **Tredex GmbH in Liq.** (Tredex Ltd Liability Co. in liq.). Gesellschaft ohne Liquidatoren, Geschäftsführung und Vertretung.

2. Juni 1980

Sifap, R. Bollschweiler, in Basel, Hammerstrasse 50, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: **Rudolf Adelrich Bollschweiler**, von Unterägeri, in Basel. Generalvertretung für die Schweiz der «Sifap di Franceschelli Gabriele & C. S.N.C.», in Bentivoglio, Bologna (I), für Kühlmöbel, insbesondere gekühlte Weinfässer, sowie weitere Vertretungen für Produkte auf diesem Gebiet.

2. Juni 1980

Omnivalor SA, Zweigniederlassung in Basel, Verwaltung von Vermögen usw. (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1979, S. 3899), mit Hauptsitz in Genf. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung.

2. Juni 1980

Alpha Sport AG, in Basel, Sportartikel usw. (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1978, S. 2574). Domizil nun: **Gärtnerstrasse 101**, bei **Heinz Lambrigger**.

2. Juni 1980

Markasub, Kaspar, in Basel, Unterwassergeräte (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1980, S. 1744). Domizil richtig: **Klingnastrasse 8**.

2. Juni 1980

Sandoz Consulting Ltd, in Basel, Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1979, S. 3774). Unterschrift **Beda Minder**, Zeichnungsberechtigter, erloschen.

2. Juni 1980

Braun-Brüning & Co. Aktiengesellschaft, in Basel, Holz usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1980, S. 80). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: **Walter Geiser**; Unterschrift erloschen.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

3. Juni 1980

Staub Waffen, in Binningen. Inhaber dieser Einzelirma ist **Dieter Staub**, von Basel, in Binningen. Handel mit Waffen, Munition und Zubehör, sowie Restaurationen. Hauptstrasse 115.

3. Juni 1980

Domenico Ruberti, in Liestal. Inhaber dieser Einzelirma ist **Domenico Ruberti-Ciullo**, italienischer Staatsangehöriger, in Liestal. Handel mit Textilien aller Art, insbesondere mit Kleidern, Wäsche. **Weiermatt 6/6**.

3. Juni 1980

Gottlieb Glaser-Bloch, in Pratteln, Betrieb des Restaurants **Burggarten** (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1977, S. 1447). Diese Einzelirma ist infolge Übergabe des Geschäftes erloschen.

3. Juni 1980

P. Bürgin-Tuti, in Waldenburg, Betrieb des Restaurants **Brauerei** (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1975, S. 1225). Diese Einzelirma ist infolge Übergabe des Geschäftes erloschen.

3. Juni 1980

Kühni AG, in Allschwil, verfahrenstechnische Anlagen und Apparate, Betrieb einer Fabrik für Apparatebau usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1979, S. 286). **Fritz Meier**, Präsident, ist infolge Demission aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

3. Juni 1980

Iroka Engineering AG, in Bottmingen, Übernahme von Planungs- und Engineering-Arbeiten für die Industrie (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1979, S. 3180). Statutenänderung: 30. Mai 1980. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 500. Aktienkapital neu: Fr. 100 000, voll liberiert; 200 Namenaktien zu Fr. 500. Kollektivprokura zu zweien, jedoch nicht mit einem anderen Prokuristen, neu: **Irène Gränacher**, von Gansingen, in Basel.

3. Juni 1980

Furrer Treuhand AG, in Muttenz (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1978, S. 423). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert.

3. Juni 1980

Th. Haass Aktiengesellschaft, in Muttenz, Fabrikation von und Handel mit Kartonagen, Kisten und Obsttuben usw. (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1978, S. 2516). Aus dem Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: **Dr. Leo Fromer**; Unterschrift erloschen. **Trix Dürst-Haass** ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrats und zeichnet weiterhin mit Einzelunterschrift.

3. Juni 1980

Oskar Krieger Maschinen- und Metallbau AG, in Muttenz (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1975, S. 2018). Kollektivprokura zu zweien neu: **Erich Künzler-Krieger**, von St. Margrethen, in Föllinsdorf.

3. Juni 1980
August Senglet Aktiengesellschaft, in MuttENZ, Likör, Spirituosen und verwandte Produkte (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1977, S. 3604). Die Prokura des Jakob Müller-Weber ist erloschen. Prokurist mit Einzelunterschrift neu: Rolf Emanuel Markus Roth-Herren, von und in Basel.

3. Juni 1980
Tuba Norm AG, in MuttENZ, Türen und Türelemente usw. (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1979, S. 3977). Kollektivprokura zu zweien neu: Heinz Poschung, von Saanen, in Winterthur.

3. Juni 1980
Max von Rohr AG, in MuttENZ, Fabrikation und Vertrieb von elektrischen, elektronischen und pneumatischen Apparaten und verwandten Produkten usw. (SHAB Nr. 124 vom 30. 5. 1980, S. 1836). Hugo Riva, Direktor, wohnt nun in Reinach BL.

3. Juni 1980
A. Wolf AG, in ThErwil, Waren aller Art, Übernahme von Vertretungen und Agenturen von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1978, S. 1395). Prokura Rudolf Burri erloschen.

3. Juni 1980
F. Grütz AG, in LaUsen, Vertrieb von Fertigbauteilen, Stahlblechfertiggargen usw. (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1980, S. 1731). Direktor mit Einzelunterschrift neu: Herbert Wigger, von Lausen, in Liestal.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

3. Juni 1980
Baugesellschaft Neubrunn Schaffhausen AG, in Schaffhausen, Bahnhofstrasse 54, bei Paul Kilgus, Architekturbüro (Neueintragung). Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 14. Mai 1980. Zweck: Überbauung des Grundstückes GB Schaffhausen Nr. 5634. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Grundkapital: Fr. 400 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft wird von Paul Kilgus, Beringen, die Bauparzelle OB Schaffhausen Nr. 5634 «Hautentäl» zum Preis von Fr. 1 320 000 erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 2 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an mit Unterschrift zu zweien: Paul Kilgus, von Schaffhausen, in Beringen, Präsident; Rudolf Kauf, von Trüllikon, in Marthalen, Vizepräsident; Rudolf Hablützel, von und in Wülchingen, Mitglied.

3. Juni 1980
Robitron AG, in Beringen, Herstellung und Vertrieb von Bauelementen und Maschinen für die industrielle Automation (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1978, S. 3848). Die Prokura von Heinz Zingel ist erloschen.

3. Juni 1980
Gebrüder Brühlmann Immobilien AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 124 vom 31. 5. 1977, S. 1775). Werner Brühlmann ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehört dem VR an als Mitglied mit Unterschrift zu zweien: Gabriela Brühlmann, von und in Schaffhausen.

3. Juni 1980
Lilian Goldmann, in Schaffhausen, Betrieb des Restaurants «Galere» (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1979, S. 957). Diese Firma ist infolge Geschäftsbüroüberganges erloschen.

3. Juni 1980
Heldi Heller Zigarren, in Schaffhausen, Vorstadt 29, Einzel-Firma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung des Ehemannes im Sinne von Art. 167 ZGB: Adelheid genannt Heldi Heller, von Altdorf SH, in Neuhausen am Rheinfall. Tabakwarengeschäft.

3. Juni 1980
Heidi Leuba, in Schaffhausen, Lindenplatz 14, Einzel-Firma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung des Ehemannes im Sinne von Art. 167 ZGB: Heidi Leuba-Motzer, von Buttes, in Schaffhausen. Betrieb des Restaurants «Linde».

3. Juni 1980
Domenica Leirer, Boutique «La Botte», in Schaffhausen, Vorstadt 39, Einzel-Firma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung des Ehemannes im Sinne von Art. 167 ZGB: Domenica Leirer, von Schaffhausen, in Siblingen. Damenmodegeschäft.

3. Juni 1980
Lukaschek HiFi-Elektronik, in Neunkirch, Herrengasse 116, Einzel-Firma (Neueintragung). Inhaber: Albert Lukaschek, österreichischer Staatsangehöriger, in Neunkirch. Handel mit und Entwicklung von Elektronikgeräten.

Appenzell I.Rh. - Appenzell Rh.-Int. - Appenzello Interno

3. Juni 1980
Gschwend & Koster, in Appenzell. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1975, S. 149). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 31. Dezember 1979 gehen über an die Nachfolgerfirma «Gschwend & Koster AG», in Appenzell.

3. Juni 1980
Gschwend & Koster AG, in Appenzell. Gemäss Statuten vom 2. 6. 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Holzbauarbeiten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben und veräußern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gschwend & Koster», in Appenzell, Aktiven und Passiven laut Sacheinlagevertrag vom 20. Mai 1980 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1979, worin die Aktiven mit Fr. 544 675.34 und die Passiven mit Fr. 19 860.65 ausgewiesen sind. Der Übernahmepreis beträgt Fr. 524 814.69, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Josef Koster, von Appenzell, in Enggenhütten, Bezirk Schlatt-Haslen, als Präsident, mit Einzelunterschrift, und Franz Gschwend, von und in Appenzell, als Mitglied, ohne Unterschrift. Geschäftsdomizil: Zielstrasse 25, 9050 Appenzell.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

3. Juni 1980
Centramed AG, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit pharmazeutischen und chemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1977, S. 2209). Neue Geschäftsadresse: bei Dr. Henri-Louis Schreiber, Marktplatz 4, 9000 St. Gallen.

3. Juni 1980
Dr. Krocchmann & Horsch Elektronik AG, in Sax, Gemeinde Sennwald (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1978, S. 257). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Werdenberg vom 8. Mai 1980 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

3. Juni 1980
Alotex SA, in St. Gallen, Engros- und Detailhandel mit sowie Import und Export von Textilien usw., in Konkurs (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1980, S. 426). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 22. Mai 1980 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

3. Juni 1980
Bauerngenossenschaft Benken, in Benken (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1974, S. 2426). German Steiner, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand und als Präsident gewählt Hans Meili, von Mels, in Benken SG.

3. Juni 1980
Temporäre Arbeitsvermittlung Cadotsch und Thoma, in St. Gallen. Beat Cadotsch, von Savognin, und Peter Thoma, von Amden, beide in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1980 ihren Anfang nahm. Temporäre Arbeitsvermittlung, Lindenstrasse 27, 9000 St. Gallen.

3. Juni 1980
Blumen-Iten + Co., in Bad Ragaz. Josef Iten-Meier und Kaspar Iten, beide von Unterägeri, in Bad Ragaz, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen; welche am 1. Januar 1980 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven von der bisherigen im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «Gertrud Iten-Kägi, Gärtnerei und Blumengeschäft», in Bad Ragaz. Führung eines Gärtnereibetriebes und eines Blumengeschäftes. Bernhard Simonstrasse 4, 7310 Bad Ragaz.

3. Juni 1980
Pfenninger & Reichle, Inh. P. Hilgenberg, in St. Gallen, Installation von sanitären Anlagen usw. (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1973, S. 2116). Die Firma lautet nun: Peter Hilgenberg. Neue Geschäftsadresse: Oberstrasse 75, 9000 St. Gallen.

3. Juni 1980
Auto-City-Garage H. Jedele, in Neuhaus, Gemeinde Eschenbach (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1979, S. 924). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes See vom 24. März 1980 wurde über den Firmeninhaber der Konkurs eröffnet.

3. Juni 1980
Robert Ackermann, Rest. Scheidweg, in Flawil, Betrieb des Restaurants Scheidweg (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1978, S. 2417). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. Juni 1980
Gottlieb Eberle, in St. Gallen, Bäckerei-Konditorei (SHAB Nr. 224 vom 24. 9. 1968, S. 2060). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. Juni 1980
Isolar-Glas AG, in Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 3. Juni 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Flachglas und bearbeiteten Gläsern sowie Herstellung und Verkauf von Isoliergläsern, wärme- und schalldämmenden Spezialgläsern, schuss- und einbruchdiebstahlsicheren Panzergläsern. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben, veräußern, pachten und verpachten. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Peter Heinrich Blattmann, von und in Wädenswil, Präsident, und Richard Haller, von Gontenschwil, in Weiningen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Theodor Albert Furrer, von Zürich und Russikon, in Niedergösgen, Geschäftsführer. Geschäftsadresse: Salen, 9248 Schwarzenbach.

3. Juni 1980
Ralph P. Baumann AG, in Wil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 3. Juni 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Übernahme von Beteiligungen aller Art, Finanzierung jeglicher Art von Geschäften sowie Handel mit bzw. Vermittlung von Gütern und Dienstleistungen aller Art. Sie kann Liegenschaften erwerben, belasten und verkaufen. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. April 1980 ein Darlehensguthaben im Betrage und zum Preise von Fr. 35 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Im weiteren ist beabsichtigt, eine 5-Zimmer-Wohnung (Stockwerk Eigentum Liegenschaft E.B.I. 867) in Aadorf, zum Preise von Fr. 248 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Ralph P. Baumann, von Herisau, in Kirchberg SG. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ruth Baumann-Rieser, von Herisau, in Kirchberg SG, und Rainer N. Filthaut, deutscher Staatsangehöriger, in Zuzwil SG. Geschäftsadresse: Zürcherstrasse 29, 9500 Wil.

Graubünden - Grisons - Grigioni

3. Juni 1980
Carmenna Immobilien AG, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 14. 5. 1980. Zweck: Erwerb und Veräußerung von Liegenschaften, Finanzierungen und Verwaltungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 300 000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 500, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder; nämlich: Franz Janggen, von Malans, in Chur, Präsident; Rino Triacca und Domenico Triacca jun., beide von Brusio, in Campascio, Gemeinde Brusio; sie zeichnen alle einzeln. Domizil: c/o Fiduciar Treuhand AG, Alexanderstrasse 16, 7000 Chur.

3. Juni 1980
Autophon AG, Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1979, S. 3509). Fabrikation und Vertrieb von Apparaten und Anlagen der gesamten Fernmelde- und Akustik-technik. Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Solothurn. Dr. Karl Obrecht, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unter-

schrift ist erloschen. Neuer Präsident des Verwaltungsrates ist Willy Emch, bisher Vizepräsident; neuer Vizepräsident ist Daniel Müller, bisher Mitglied; sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien. Die Kollektivunterschriften von Dr. Max Flückiger, Hans Heiber, Albert Laim und Tadeusz Kruszynski sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Gerold Käppli, von Mühluh, in Killwangen; Bernard Nuoffer, von Fribourg, in Solothurn; beschränkt auf die Zweigniederlassung Chur: Ernst Caffi, von Zürich, in Muri bei Bern. Die Prokuren von Bernard Nuoffer und Friedrich Richard sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt: Peter Widmer, von Heimiswil, in Solothurn. Walter Hammer, Verwaltungsrat, wohnt nun in Solothurn.

3. Juni 1980
Monighetti Ulrico, in Lostalio, impresa costruzioni, ecc. (FUSC del 15. 10. 1951, n. 241, p. 2552). La ditta individuale viene cancellata in seguito a trapasso del commercio.

3. Juni 1980
Ulrico Monighetti e Figlio, in Lostalio. Ulrico Monighetti e Luigi Monighetti, ambedue da Montecassar in Lostalio, hanno costituito una società in nome collettivo, che ha avuto inizio il 1. 1. 1980. Impresa costruzioni, copertura tetti in piodo. Via Cantonale, 6558 Lostalio.

3. Juni 1980
Churotan-Aktiengesellschaft, in Thisis, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 109 vom 10. 5. 1972, S. 1201). Johann Gartmann, Präsident; Rico Gartmann und Gertrud Gartmann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans Tribollet-Garlando, von Tschugg und Chur, in Chur.

3. Juni 1980
F. J. Fravi AG, in Andeer, Garagebetrieb usw. (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1979, S. 3603). Jacob Caviezel, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kurt Mark-Ibig, bisher Mitglied, ist nun Präsident und zeichnet einzeln wie bisher. Neues Mitglied ist Emma Mark-Ibig, von Trans, in Andeer; sie zeichnet einzeln.

3. Juni 1980
Sot Punt AG, in Samnau. Bau und Betrieb von Hotels (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1978, S. 2257). Ernst Peer ist nicht mehr Präsident, bleibt Mitglied, und Josef Jenal, Mitglied, ist nun Präsident; sie zeichnen beide einzeln wie bisher.

3. Juni 1980
Gebr. Lozza & Co., in Disentis/Mustér, Metzgerei und Fleischrocknerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1976, S. 2697). Willi Lozza ist am 1. 5. 1980 aus der Gesellschaft ausgetreten. Neue Firma: J. Lozza & Co.

Aargau - Argovie - Argovia

3. Juni 1980
E. Schärer-Schmitter, in Brittnau, Strahlglase 77, Einzel-Firma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Schärer, von Vordemwald, in Brittnau. Ferner führt Einzelunterschrift: Gertrud Schärer, von Vordemwald, in Brittnau. Restaurant zur Alten Post.

3. Juni 1980
Strabit AG, in Lenzburg, Emulsionen für Strassenbau usw. (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1967, S. 536). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Ernst Weimann, Präsident, Hedwig Galli und Dora Weimann. Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder neu: Ernst Furter, Präsident, und Madeleine Furter, beide mit Einzelunterschrift, sowie André Furter, ohne Unterschrift, alle von Staufen, in Lenzburg. Geschäftsadresse nun: Schlossgasse 7.

3. Juni 1980
Knöwaga Knoblauch & Co., in Möhlin, Hauptstrasse 108, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 2. 1980. Gesellschafter: Heinz Knoblauch, von und in Möhlin, und Paul Wegmüller, von Walkringen, in Möhlin. Ferner führt Einzelunterschrift: Nicolo Grandone, italienischer Staatsangehöriger, in Rheinfelden. Gipsergeschäft.

3. Juni 1980
Anton Winter AG, bisher in Mönchwil, Verleger von Teppichen usw. (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1979, S. 370). Statutenänderung: 28. 5. 1980. Sitz nun: Stein, Zürcherstrasse 25. Firma nun: Wilfor AG.

3. Juni 1980
H. Roth, in Mellingen, Radio- und Fernsehapparate usw. (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1980, S. 645). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

3. Juni 1980
H. Roth AG, in Mellingen, Bruggerstrasse 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 14./30. 5. 1980. Zweck: Handel mit und Reparatur von Radio- und Fernsehapparaten, Uhren, Haushaltapparaten und ähnlichen Artikeln. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Sachübernahme: Radio- und Fernsehapparate, Uhren und Zubehör zum Preise von Fr. 120 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Emil Koller, von und in Fislisbach, mit Einzelunterschrift.

3. Juni 1980
Rudolf Soland Elektro- & Telefonanlagen, in Zetzwil (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1971, S. 2796). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

3. Juni 1980
Spöri Immobilien-Treuhand, in Obersiggenthal (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1977, S. 3690). Das Bezirksgericht Baden hat am 22. 12. 1977 das Konkursverfahren mangels freier Aktiven wieder eingestellt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRégV.

3. Juni 1980
Frau Hedi Kissling, in Seon, Seetalstrasse 120, Einzel-Firma (Neueintragung). Inhaberin: Hedwig Kissling, von Wolfwil, in Seon, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Ferner führt Einzelunterschrift: Roland Kissling, von Wolfwil, in Seon. Restaurant Hirschen.

3. Juni 1980
Milchgenossenschaft Villnachern, in Villnachern (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1974, S. 1314). Statutenänderung: 15. 2. 1974. Vorstand nun: 3 Mitglieder. Aus Vorstand ausgeschieden: Edmund Hartmann, Vizepräsident. Unterschrift erloschen. Vorstandsvizepräsident mit Unterschrift zu zweien mit Aktuar neu: Hans Hartmann, von und in Villnachern.

3. Juni 1980
Ha-Be Verkauf und Lagerhaus AG, in Zeiningen (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1974, S. 3371). Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung): Römerstrasse 464.

3. Juni 1980

E. Tanner AG, Induktionswärme und Prozesskühlssysteme, in Melli-kon, Zilistude 99, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 14./28. 5. 1980. Zweck: Herstellung von und Handel mit Anlagen und Vorrichtungen für die Industrie, insbesondere für Induktionserwärmung und Prozesskühlssysteme. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libereit, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sachanlage: Aktien von Fr. 259 488.02 und Passiven von Fr. 208 614.32 des vom Mitgründer Erwin Tanner in Rümikon betriebenen, im Handelsregister nicht eingetragenen Geschäftes, gemäss Bilanz per 31. 12. 1979, zum Preise von Fr. 50 873.70, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsvertrag: oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Erwin Tanner, Präsident, und Marianne Tanner, beide von Lützelflüh, in Rümikon, mit Einzelunterschrift.

3. Juni 1980

Aregger Chemie, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Wintzerstrasse 4, Rudolfstetten, Einzelzifferna (Neueintragung). Inhaber: Anton Aregger, von Romoos, in Rudolfstetten-Friedlisberg. Herstellung von und Handel mit Chemikalien und Apparaten zur Wasserbehandlung.

3. Juni 1980

Eugen Meier dipl. Elektroinstallateur Zeichen, in Zeichen (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1961, S. 2712). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

3. Juni 1980

Mövenlepk Produktions AG, in Birnenstorf, Fleischverarbeitung usw. (SHAB Nr. 78 vom 2. 4. 1980, S. 1080). Aus Verwaltungsvertrag ausgeschieden: Jean Dedie. Unterschrift erloschen.

3. Juni 1980

Schweger & Widmer, bisher in Zürich, Finanzberatung usw., Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. 6. 1970 (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1977, S. 3642). Sitzverlegung nach Brugg, Neumarkt. Gesellschaft (bisher): Hans Jörg Schweger, von Kilchberg ZH, in Rüslikon, und Urs Widmer, von und in Brugg. Geschäftsnatur neu: Finanz- und Wirtschaftsberatung, Treuhandgeschäfte.

3. Juni 1980

Schweiz Sprengstoff-Fabrik AG, in Dottikon (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1979, S. 3291). Aus Verwaltungsvertrag ausgeschieden: René Nyffeler. Verwaltungsvertrag ohne Unterschrift neu: Robert Nyffeler, von Hutwil, in Monte-Carlo (MC). Procura zu zweien neu: Dr. Georges Dirr, von Zürich, in Aarau; Dr. Bernhard Fischer, von Dottikon, in Hägglingen, und Dr. Mathias Hohl, von Wolfthalen, in Obengrstringen.

3. Juni 1980

Gebr. Matter AG Fama, in Kölliken, Textil- und Kunststoffprodukte (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1979, S. 3945). Aus Verwaltungsvertrag ausgeschieden: Robert Matter, dessen Unterschrift erloschen ist sowie Fritz Streuli. Verwaltungsvertrag ohne Einzelunterschrift neu: Werner F. Dubach, von Eggwil, in Maur. Procura Otto Lüthy erloschen.

3. Juni 1980

Garage Lüscher AG, in Mühnen (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1979, S. 433). Aus Verwaltungsvertrag ausgeschieden: Oskar Lüscher-Lu, Präsident, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Hans Lüscher, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien.

3. Juni 1980

Schwarzfleischzuchtgenossenschaft Fricktal, in Wölflinswil (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1979, S. 433). Aus Verwaltungsvertrag ausgeschieden: Adolf Schmid, Präsident. Unterschrift erloschen. Verwaltungsvertrag mit Unterschrift zu zweien neu: Ignaz Bürge, von und in Hornussen.

3. Juni 1980

Nipa AG Metallwarenfabrik, in Wohlenschwil (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1974, S. 2454). Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung): Laubisbachstrasse 259.

3. Juni 1980

True-Lite Jakob Kriesi, in Zeiningen, Beleuchtungsartikel, Klimatisationsgeräte usw. (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1978, S. 2116). Firma nun: True-Lite Beleuchtungstechnik Jakob Kriesi. Geschäftsnatur nun: Planung von Beleuchtungsanlagen, Handel mit Beleuchtungsartikeln.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

28. Mai 1980

Erwin Hunziker, in Münchwilen, Proteinaufbereitung und Schweinezucht, Schweinemast (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1975, S. 609). Die Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven, gemäss Sachanlagevertrag vom 18. März 1980 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1980 an die «Hunziker Food Recycling Aktiengesellschaft», in Münchwilen, erloschen.

28. Mai 1980

Hunziker Food Recycling Aktiengesellschaft, in Münchwilen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 18. April 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Praktische Anwendung und Erforschung des food-recycling, Entsorgung von Tierkörpern sowie von tierischen und pflanzlichen Produktionsabfällen unter Verwendung von Spezialfahrzeugen und Geräten; Wiedergewinnung und Veredelung der in diesen Abfällen enthaltenen Nährwerte und deren Aufbereitung zu trocknen, sterilisierten, flüssigen Mischfuttermitteln für Tiere. Sie bezweckt ferner Nährwerte-Wiedergewinnungsanlagen (food recycling plants) für die Verarbeitung von Tier- und Pflanzenabfällen zu planen, zu erstellen und zu betreiben; auf solchen Anlagen abgestimmte Fütterungsverfahren zu entwickeln und anzuwenden. Lösungsmöglichkeiten zur Eingliederung solcher Anlagen in die integrierte Fleischproduktion zu entwickeln, dazugehörigen technischen Know-how, Produktionsverfahren und Rezepturen festzulegen, Patente und Marken hierfür eintragen zu lassen, solche wie Lizenzen zu verkaufen oder zu erwerben. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräußern und überbauen. Das Grundkapital beträgt Fr. 350 000, eingeteilt in 3000 voll libereite Namenaktien zu Fr. 100 und in 50 voll libereite Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sachanlagevertrag vom 18. März 1980 die bisherige Einzelzifferna «Erwin Hunziker», in Münchwilen, gemäss Übernahmebilanz per 1. Januar 1980 mit Aktiven von Fr. 1 692 031.40 und Passiven von Fr. 1 369 879.30 zum Übernahmepreis von Fr. 322 152.10, wovon Fr. 320 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 30 000 sind durch Verrechnung mit Darlehensguthaben voll libereit. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsvertrag besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Erwin Hunziker, von Kirchleerau, in Münchwilen, als Präsident; Walter Hunziker, von Kirchleerau, in Münchwilen, und Jacques Hunziker, von Kirchleerau, in Zuzwil, als Mitglieder. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Sigensee, 9542 Münchwilen.

2. Juni 1980

Petrodata AG, in Jakobstal, Gemeinde Wittenwil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 14. Mai 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausübung von Gutachterfähigkeit für Erdölbeurteilung, Entwicklung damit zusammenhängender Geräte und Computer-Analysen. Sie kann sich an anderen Unternehmen der Branche beteiligen, Liegenschaften erwerben, Rechtsgeschäfte über Patente und Lizenzen, die die Erdölbeurteilung betreffen, abschließen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 100 und in 80 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsvertrag besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Peter Husten, deutscher Staatsangehöriger, in Jakobstal, Gemeinde Wittenwil, als Präsident mit Einzelunterschrift; Karl Frei, von Homburg, in Wil SG, und Guido Wiesli, von Wilen bei Wil, in Bronschhofen, als Mitglieder ohne Unterschrift. Domizil: Jakobstal, Post: 9548 Matzingen.

2. Juni 1980

Weberei Wängi A.G., in Wängi, Fabrikation und Handel mit Textilgeweben (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1979, S. 3901). Hans Rudolf Stahl, bisher Mitglied, wurde zum Vizepräsidenten ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde Viktor Boller, von und in Turbenthal, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsvertrag gewählt.

2. Juni 1980

Obstkühlhaus St. Margrethen A.G., in Bischofszell. Erstellung und Betrieb eines Obstkühlhauses in St. Margrethen (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1973, S. 1876). Peter Fraefel, Vizepräsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsvertrag ausgeschieden und Walter Voegelin, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsvertrag ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde Paul Zwiker, von Straubenzell, in Bischofszell, als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsvertrag gewählt.

2. Juni 1980

Metro AG Kreuzlingen, in Kreuzlingen, Fabrikation von und Handel mit technischen Bedarfsartikeln aller Art (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1974, S. 2209). Jetziges Domizil: Konstanzerstrasse 9, 8280 Kreuzlingen.

3. Juni 1980

Remesana AG, in Kreuzlingen, Handel mit Waren aller Art, insbesondere chemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1975, S. 254). Josef Baumann-Widmer, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsvertrag ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Joseph Alexander Baumann, nun Dr. Joseph Alexander Baumann, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er führt wie bisher Einzelunterschrift. Jetziges Domizil: Bärenstrasse 12, 8280 Kreuzlingen.

3. Juni 1980

K. Lenner, in Kreuzlingen, Fotogeschäft (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1971, S. 1798). Der Firmainhaber wohnt nun in Landschlacht. Jetzige Geschäftsadresse: Hauptstrasse 95, 8280 Kreuzlingen.

3. Juni 1980

Raiffeisenkasse Fimmelsberg, in Fimmelsberg, Gemeinde Griesenberg (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1979, S. 157). Josef Fröhli, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Emil Reifler, von Herisau, in Tümpfel, Gemeinde Griesenberg, als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift von Jakob Müller, Verwalter, ist erloschen. Neue Verwalterin mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Ursula Bold, von Griesenberg, in Fimmelsberg, Gemeinde Griesenberg.

3. Juni 1980

Konsumverein Aadorf, in Aadorf, Genossenschaft (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1974, S. 2310). Alfred Eggenschwiler-Zemp, Präsident, und Fritz Trümpi, Mitglied, sind aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Jakob Rotach, von Schwelbrunn, in Aadorf, als Präsident und Christian Mathis, von Churwalden, in Aadorf, als Mitglied; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Juni 1980

W. Kamm, in Eschlikon. Firmainhaber ist Wilhelm Kamm, von Filzbach, in Eschlikon. Heizungs- und Ölfeuerungs-Installationen. Bahnhofstrasse 3, 8360 Eschlikon.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

2. giugno 1980

Annunci Svizzeri SA «ASSA» Società Svizzera di Pubblicità, succursale di Bellinzona, promozione pubblicità, ecc. (FUSC del 12. 9. 1979, n. 213, p. 2928), società anonima con sede principale a Zurigo. Lina Giovannari non è più procuratrice e la sua firma è estinta.

Ufficio di Biasca

2. giugno 1980

Ker-Tiles S.A., in Biasca. Con atto pubblico e statuti del 21 maggio 1980 è stata costituita con questa ragione sociale, una società anonima avente quale scopo: la ricerca sperimentale, la fornitura di prestazioni d'ingegneria nell'ambito della ceramica, produzione, acquisto e vendita di prodotti ceramici in genere e di impianti per la produzione della ceramica. Il capitale sociale è di fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni da fr. 1000 cadauna, al portatore. Esso è interamente liberato. Le pubblicazioni sociali avvengono sul FUSC. Se gli indirizzi di tutti gli azionisti sono noti, le comunicazioni agli stessi possono essere fatte per mezzo di lettera raccomandata. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da 1 a 7 membri: Alfredo Giovannini, da Sala Capriasca in Biasca, presidente; Mario Benini, da Mendrisio in Besazio, membro. Essi vincoleranno la società con la firma individuale. Recapito: c/o avv. Alfredo Giovannini, 6710 Biasca.

3. giugno 1980

Zeiss-Neutra S.A., in Osogna, progettazione, fabbricazione e vendita di articoli in cemento armato, ecc. (FUSC del 31. 12. 1975, n. 304, p. 3461). Con decisione dell'assemblea generale del 24 aprile 1980, constatata mediante atto pubblico, la società ha deciso di modificare lo scopo che è attualmente il seguente: progettazione, fabbricazione e vendita di articoli in cemento armato e calcestruzzo, ed in special modo apparecchiature di depurazione e chiarificazione di acque. In particolare la società commercia in prodotti «Zeiss-Neutra S.A.». Fabbricherà e venderà impianti per protezione civile, ventila-

zione e serramenti inclusi. La società potrà partecipare anche ad imprese di altri rami commerciali, acquistando o partecipando all'acquisto di immobili, compresi quelli destinati al ramo alberghiero o affine. Gli statuti sono stati modificati nel senso di cui sopra.

Ufficio di Faido

2. giugno 1980

Bernasconi Battista, in Lavorgo di Chiggionna, esercizio di una cava di granito (FUSC del 26. 1. 1954, n. 20, p. 232). Tale ditta individuale viene radiata dal registro di commercio per cessazione di attività.

2. giugno 1980

Giardoni Giuliano, in Faido, autotrasporti (FUSC del 4. 3. 1969, n. 52, p. 490). Tale ditta individuale viene radiata dal registro di commercio per cessazione di attività.

Ufficio di Lugano

3. giugno 1980

Saint Gold Promotion S.A., in Lugano, corso Elvezia 7 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 2. 6. 1980. Scopo: la costruzione, l'acquisto, la vendita, la gestione, l'amministrazione fiduciaria di proprietà immobiliari e mobiliari, di attività, di commercio e di industria in genere. La mediazione fra terzi nelle attività suddette, l'assunzione di rappresentanze di industrie, commercio e prodotti di terzi. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Giovanni Santoro, di nazionalità italiana in Ponte Capriasca, presidente; Silvana Albertini, da ed in Sonvico, membro; Paolo Merlo, da Russo in Lugano, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due dei membri del consiglio d'amministrazione.

3. giugno 1980

Gianola Maria succ. a Gianola Edoardo, in Bissonne, selleria, ecc. (FUSC del 15. 11. 1976, n. 268, p. 3278). La ditta viene cancellata per cessazione di attività. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova ditta individuale «Edoardo Gianola», in Bissonne.

3. giugno 1980

Edoardo Gianola, in Bissonne. Titolare: Edoardo Gianola, da ed in Bissonne. Fabbricazione e vendita selleria, cuscini e affini. La società assume attivo e passivo della cancellata ditta individuale «Gianola Maria succ. a Gianola Edoardo», in Bissonne.

3. giugno 1980

Investment Utex S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 3. 3. 1980, n. 52, p. 710). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

3. giugno 1980

Annunci Svizzeri S.A. «ASSA» Società Svizzera di Pubblicità, succursale di Lugano (FUSC del 18. 9. 1979, n. 218, p. 2985), società anonima con sede principale a Zurigo. La procura di Lina Giovannari è estinta. Il procuratore si chiama Heinz Roth e non Hans Roth.

3. giugno 1980

Edilpro S.A., in Lugano, via Trevano 73 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 2. 6. 1980. Scopo: la gestione di uno studio di architettura, con progettazione e direzione lavori. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Francesco Gianella, da Dalpe in Brusino-Arsizio.

3. giugno 1980

Tauro S.A., in Lugano, via Trevano 73 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 2. 6. 1980. Scopo: l'acquisto, la trasformazione e l'amministrazione di immobili. La società intende acquistare la proprietà in Bever GR al foglio e particella n. 17/14, con il relativo inventario al prezzo complessivo di fr. 1 200 000. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Giorgio Gianola, da ed in Bissonne.

3. giugno 1980

Autophon A.G., succursale di Viganella, apparecchi di telecomunicazione, ecc. (FUSC del 7. 8. 1978, n. 182, p. 2477), società anonima con sede principale a Soletta. La firma di D' Karl Obrecht, già presidente, deceduto, è estinta. Le firme di Tadeusz Kruszynski, già direttore sostituto; Dr. Max Flückiger ed Hans Heiber, già vice-diretori, sono estinte. Willy Emch, già vice-presidente è ora presidente; Daniel Müller, già membro, è ora vice-presidente, entrambi con firma collettiva a due come finora. Walter Hammer, membro; è ora domiciliato a Soletta. Tutti i titoli delle persone cancellate a firmare (direttore, direttore sostituto, vice-direttore), sono cancellati. Firma collettiva a due è stata conferita a: Gerold Käppeli, da Mühlau in Killwangen; Bernard Nuofer; Ernst Caffi, da Zurigo in Murf BE; Konrad Schaub. Le procure di Bernard Nuofer, Konrad Schaub e Fritz Richard, sono estinte. Procura collettiva a due è stata conferita a: Peter Widmer, da Heimiswil BE in Soletta.

3. giugno 1980

Papko A.G., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 19. 1. 1967, n. 15, p. 223). Gemma Grazianni, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Andrea Mader, da Basilea e Tremona in Maggia.

3. giugno 1980

Penag Holding S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 26. 9. 1977, n. 225, p. 3109). Nuovo recapito: via Berna 2.

3. giugno 1980

Fidnam Consulting S.A. succursale di Lugano, in Lugano, consulenze, ecc. (FUSC del 23. 10. 1979, n. 248, p. 3352), società anonima con sede principale a Zurigo. Procura collettiva a due, ma non fra di loro, è stata conferita a: D' Mario Pinzolo, di nazionalità italiana in Varese; Walter Hegglin, da Menzingen in Massagno, e Giovanni Oliverio, da ed in Breganzona.

3. giugno 1980

«Saben» Società Anonima Bernasconi, in Viganella, rappresentanze, ecc. (FUSC del 23. 4. 1979, n. 93, p. 1260). In scioglimento: 30. 5. 1980. Nuova ragione sociale: «Saben Società Anonima Bernasconi in liquidazione». Liquidatore con firma individuale è: Bruno Fabbroni, amministratore unico. La procura di Mauro Bianchi è estinta. Recapito della società in liquidazione: via Maderno 26, c/o Casa Vinicola Fabbroni S.A.

3. giugno 1980

Geva S.A., precedentemente a Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 15. 6. 1979, n. 137, p. 1921). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a Steinhäusen ZG (FUSC del 30. 5. 1980, n. 124, p. 1835).

Ufficio di Mendrisio

2 giugno 1980

Galcor Broker S.A., in Chiasso, acquisto e vendita di prodotti tessili, ecc. (FUSC del 28. 3. 1979, n. 73, p. 972). Modifica statuti: 22. 5. 1980. Nuova sede: Col d'Ererio, aumento capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 250 000, mediante emissione di 200 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 250 000, suddiviso in 250 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Antonio Gabiati, cittadino italiano in Coldrerio è stato nominato direttore, con firma individuale. Recapito: uffici propri, 6877 Coldrerio.

2 giugno 1980

Eucolor A.G. Holding in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 27. 3. 1980, n. 73, p. 1003)
Telg A.G. Holding in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione a società, ecc. (FUSC dell'8. 4. 1980, n. 81, p. 1122)

Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

2 giugno 1980

Quarry Investment S.A., in Chiasso, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 28. 12. 1979, n. 302, p. 4042)

Garipito S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 27. 9. 1979, n. 226, p. 3078)

Le società sono cancellate per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 21. 5. 1980, n. 117, p. 1732).

3 giugno 1980

Lubric di Bruno e Piermarco Bricchi, in Novazzano, società in nome collettivo, installazione e riparazioni impianti stazioni servizio benzina ed autocisterne (FUSC del 5. 2. 1980, n. 29, p. 398). Il socio Piermarco Bricchi non fa più parte della società; questa è sciolta, ora radiata. Il socio Bruno Bricchi, cittadino italiano in Novazzano, continua negli affari come ditta individuale ai sensi dell'art. 579 del CO. Il nome della ditta è: Lubric di Bruno Bricchi.

3 giugno 1980

Tesalon S.A., in Chiasso, l'acquisto, la vendita e le transazioni commerciali di prodotti in genere, ecc. (FUSC del 16. 1. 1979, n. 12, p. 144). Modifica statuti: 14. 11. 1979. Aumento capitale sociale da fr. 100 000 a fr. 200 000, mediante emissione di 1000 azioni al portatore da fr. 100 ciascuna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 200 000, suddiviso in 2000 azioni al portatore da fr. 100 ciascuna, interamente liberate. Il consiglio di amministrazione è ora composto come segue: Gianfranco Keller, già amministratore unico, presidente, con firma individuale come precedentemente; Monika Heinrich, da Oberägeri ZG in Unterägeri ZG, e Giovanni Ippolito, cittadino italiano in Sesto Calende (I), membri; ambedue con firma collettiva a due.

Waadt - Vaud - Valais

Bureau de Cossonay

4 juin 1980

Dima Zurich S.A., succursale à Daillens. La société anonyme Dima Zurich SA, à Zurich, ayant pour but la prestation de services dans les domaines de la publicité, la promotion de vente, etc., inscrite au registre du commerce de Zurich le 5 juin 1978 (FOSC du 28. 11. 1978, n° 279, p. 3674), a fondé une succursale à Daillens par décision du conseil d'administration du 25 octobre 1979. La succursale est engagée par la signature individuelle de Massimiliano Keiser, de Reitnau, à Daillens, président du conseil d'administration, et par signature collective à deux de D' Hansruedi Oehler, de Balgach, à Küssnacht ZH, membre du conseil d'administration. Adresse: dans ses propres locaux, à Daillens.

Bureau d'Echallens

2 juin 1980

Marco Capitani, à Echallens, entreprise de transport de matériaux (FOSC du 2. 10. 1968, p. 2123). La maison modifie son genre d'affaires comme suit: entreprise de transport de personnes.

3 juin 1980

Ch. Cardinaux, à Echallens, sellier-tapissier, maroquinier (FOSC du 28. 7. 1953, p. 1852). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

3 juin 1980

T. Besson, à Froideville, importation et vente de produits divers en provenance d'Espagne (FOSC du 18. 2. 1974, p. 467). La raison est radiée d'office en application de l'art. 68 ORC, par suite de départ du titulaire.

Bureau de Lausanne

Rectification

G. M. P. S. A., à Lausanne (FOSC du 2. 6. 1980, p. 1866). René Lambert est président avec signature collective à deux et Jean-Jacques Goy est administrateur et directeur avec signature individuelle.

3 juin 1980

Ginesta S.A., à Lausanne, opérations financières, commerciales ou immobilières (FOSC du 16. 6. 1977, p. 982). Date de la dissolution: 30 mai 1980. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Ginesta S.A. en liquidation** par la société «Sef société fiduciaire S.A. études juridiques, fiscales et financières», à Lausanne, nommée liquidatrice. Lila Palfly n'est plus administratrice; sa signature est radiée.

3 juin 1980

Société Immobilière «La Pontaisiennes S.A.», à Lausanne (FOSC du 4. 11. 1974, p. 2935). Jean Winandy n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Pierre Guignard, à Bremblens, président, et Henri Courvoisier, de Donneloye, à Pully. Nouvelle adresse: rue Neuve 9 (chez Régie Guignard S.A.).

3 juin 1980

Emebe, A. Marinelli, à Lausanne, construction de villas et chalets (FOSC du 5. 6. 1979, p. 1792). Par décision du 14 mai 1980, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire.

3 juin 1980

Société anonyme de l'Hôtel Royal, à Lausanne (FOSC du 26. 6. 1978, p. 2011). René Haebler et François Cardis ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Bernhard Dürr, de Genève, à Lausanne; Alain Dessemontet, de Belmont-sur-Yverdon, à Crissier; Edmond Annen, de Renens, à Blonay, et Willy Buhlmann, de Guggisberg, à Lutry.

3 juin 1980

Imprimerie de l'Ere Nouvelle S.A., à Lausanne (FOSC du 21. 6. 1974, p. 1712). La signature de Georges Rognon est radiée.

3 juin 1980

Epat S.A., à Lausanne, commerce de jambon et de charcuterie (FOSC du 13. 3. 1978, p. 771). Cyrille Mertenat n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Seule administratrice avec signature individuelle: Chantal Henry, de et à Lausanne.

3 juin 1980

Garage de la Paix S.A., à Lausanne (FOSC du 18. 2. 1977, p. 553). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Clovis Rapin, de Corcelles-près-Payerne, à Lutry.

3 juin 1980

Résidentia S.A., à Lausanne, avenue de la Gare 10 (chez Cabinet fiscal Jean-Pierre Défago). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 30 mai 1980. But: exploitation de résidences, maisons de repos, homes pour personnes âgées et garderies d'enfants. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres, qui sont: Jean-Pierre Défago, de Val-d'Illiez, à Corsy, commune de Lutry; Bernard Delay, de Provence, à Lausanne, président, et Serge Delay, de Provence, à Monaco, secrétaire, tous avec signature collective à deux; ces deux derniers ne signant toutefois par entre eux.

3 juin 1980

Maisons Familiales de Retraite, société coopérative pour personnes âgées, à Lausanne (FOSC du 21. 6. 1979, p. 1977). Nouvelle adresse: avenue de Rumine 2. Arthur Maret et Noël Silva ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. L'administrateur André Piller est nommé président et continue à signer collectivement à deux. La société est également engagée par la signature collective à deux des administrateurs Pierre Georgis (inscrit sans signature), de Valengin, actuellement au Mont-sur-Lausanne, et Ernest Marguerat, de Lutry, à Vevey.

3 juin 1980

S.I. Clochetous Bellevue, à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières, société dissoute par suite de fusion avec la société anonyme «Vaudoise-Assurances, Compagnie d'assurances sur la vie, à Lausanne (FOSC du 6. 12. 1979, p. 3842). La raison sociale est radiée, les créanciers ayant été désintéressés ou ayant reçu des sûretés.

3 juin 1980

CSD Colombi Schmutz Dorthe S.A., succursale d'Epalinges (FOSC du 25. 5. 1979, p. 1700), bureau d'ingénieurs, avec siège principal à Kôniz. La signature d'Enrico Cassina est radiée et la procuration de Nikolaus Sieber éteinte. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux de Markus Fahrni, d'Eriz, à Lausanne.

3 juin 1980

American Express Bank (Switzerland) S.A., succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 20. 5. 1980, p. 1710), avec siège principal à Zurich. Le directeur Hans Bühlmann signe désormais collectivement à deux.

3 juin 1980

Garage Victoria Pierre Maury, à Lausanne (FOSC du 23. 11. 1972, p. 3026). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

3 juin 1980

Chr. Bourgeois, à Prilly, restauration et transformation de meubles et commerce d'antiquités (FOSC du 1. 5. 1978, p. 1363). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

3 juin 1980

Decomul S.A., à Crissier, fabrication, rénovation et commerce de meubles (FOSC du 8. 6. 1979; p. 1833). Claude Bourquin n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le secrétaire Patrice Bourquin reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

3 juin 1980

Caisse de retraite du personnel de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, société coopérative (FOSC du 2. 6. 1980, p. 1866). Date de la dissolution: 13 mai 1980. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Caisse de retraite du personnel de la Banque Cantonale Vaudoise en liquidation** par Pierre Morlet, de et à Lausanne, et Jean-Claude Perroud, des Grangettes, à Lausanne, nommés liquidateurs avec signature collective à deux. Jacques Treyvaud, Claude Bolland, Georges Bovay et Pierre Georgis ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée.

3 juin 1980

Louis Pasche, à Lausanne, charpenterie et menuiserie (FOSC du 9. 4. 1952, p. 957). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

3 juin 1980

Pierre-Louis Pasche, à Lausanne, route Aloys-Fauquez 125. Titulaire: Pierre-Louis Pasche, de Servion, à Crissier. Charpenterie et construction d'escaliers.

3 juin 1980

S.I. Rue Pépinet 3 Lausanne S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 13. 11. 1978, p. 3513). Laurent Dobler n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveau président avec signature collective à deux: Daniel della Croce, de Riva San Vitale, à Lausanne.

3 juin 1980

Saronic Shipping Co Ltd, à Lausanne, société anonyme, organisation et administration de compagnies maritimes (FOSC du 29. 7. 1974, p. 2087). Pierre Courpoules n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur-délégué avec signature individuelle: Saïd Toub, d'Iran, à Lausanne.

3 juin 1980

Marcel-Gilbert Grosjean, à Lausanne, horlogerie, bijouterie et orfèvrerie (FOSC du 24. 5. 1976, p. 939). Suppression de l'enseigne «Bijoux Winsors» et inscription de l'enseigne «Bijoux 2000» à l'avenue de la Gare 34, à Lausanne.

Bureau d'Orbe

3 juin 1980

Le Toit, à Orbe, société coopérative (FOSC du 2. 8. 1979, p. 2597). Selon procès-verbaux de ses assemblées extraordinaires des 1^{er} mars et 20 mai 1980, cette société a voté sa dissolution et sa mise en liquidation laquelle sera opérée sous la raison sociale **Le Toit en liquidation**. Liquidateurs avec signature individuelle: Denis Chappuis et Daniel Kohlbrenner, respectivement inscrits en qualité de caissier et président, dont les pouvoirs et la signature en cette qualité sont radiés. La signature de Mathilde Pooley, vice-présidente, est radiée. Adresse de la société en liquidation: Moulins 5.

Bureau de Sentier (district de la Vallée)

3 juin 1980

P.-A. Baudat, aux Bioux, commune de L'Abbaye. Titulaire: Pierre-Alain Baudat, d'Arnex-sur-Orbe, aux Bioux, commune de L'Abbaye. Laiterie, charcuterie.

Bureau de Vevey

2 juin 1980

Miauton S.A., à Montreux (FOSC du 15. 8. 1979, p. 2630), fers, quincaillerie, etc. Procuration collective à deux, avec un administrateur ou un directeur, est conférée à Willy Rinsow, de Chardonne, à Chardonne.

3 juin 1980

H. Lara et Cie, à Montreux, société en commandite (FOSC du 27. 6. 1978, p. 2026), boutique de mode Windsor. Société dissoute depuis le 18 mai 1978. Liquidation terminée et raison radiée.

3 juin 1980

Société de Constructions Industrialisées en liquidation, à Blonay, société anonyme dissoute (FOSC du 5. 7. 1978, p. 2117). Liquidation terminée et raison radiée.

Wallis - Valais - Vallesse

Büro Brig

3. Juni 1980

Garage Torrent, Erich Ruffiner, in Aargau. Inhaber dieser Firma ist Erich Ruffiner, von Ergisch, in Visp. Autoreparaturen und Verkauf von Autos.

3. Juni 1980

Hans Gemmet, in Termen, Bau- und Möbelschreinerei (SHAB Nr. 172 vom 28. 7. 1964, S. 2323). Die Firma wird gelöscht infolge Übernahme der Aktiven und Passiven durch nachstehend eingetragene Firma «Hans & Anton Gemmet, Schreinerei», in Termen.

3. Juni 1980

Hans & Anton Gemmet, Schreinerei, in Termen. Zwischen Hans Gemmet und Anton Gemmet, beide von Ried bei Brig und Termen, in Termen, besteht seit dem 1. 3. 1980 eine Kollektivgesellschaft. Betrieb einer Schreinerei.

Bureau de St-Maurice

3 juin 1980

Hydroval SA, à Saxon. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27. 3. 1980. But: commerce d'installations hydrauliques, participations à des entreprises semblables, et toutes opérations financières, industrielles, commerciales, immobilières convergentes. Publications par la FOSC. Le capital social, libéré à concurrence de fr. 30 000, est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, dont 10 nominatives et 40 au porteur. Administration d'un ou de plusieurs membres; administrateurs: Michel Dubuis, de Savèze et Sion, à Sion, président; Pierre-Marie Berset, de Villargiroud, à Chérens, délégué; Pierre Vauthey, de Sugnens, à Martigny, secrétaire; Hervé Dély, de Boverrier, à Saillon, membre. Signature individuelle du délégué; signature collective à deux des autres administrateurs. Avenue de la Gare 50.

3 juin 1980

Claude Michellod, à Martigny. Titulaire: Claude Michellod, d'Orsières, à Martigny. Vitrerie, réparations immobilières diverses. Avenue du Grand-St-Bernard 5.

3 juin 1980

Ricardo Cura, à Martigny. Titulaire: Ricardo Cura, d'Argentine, à Martigny. Librairie en gros et en détail. Rue de la Deltze 11.

3 juin 1980

Josyane Copt, à Martigny. Titulaire: Josyane Copt, d'Orsières, à Martigny. Auberge-café-restaurant à l'enseigne «Auberge du Tunnel», Le Bourg, place St-Michel 3.

3 juin 1980

J.-L. Lucianaz, à Vernayaz, café-restaurant (FOSC du 4. 7. 1966, p. 2147). Radiation par suite de remise de commerce.

Bureau de Sion

2 juin 1980

Widmer, Aymon & Cie, à Ayent, entreprise d'électricité (FOSC du 2. 4. 1979, n° 77, p. 1032), société en nom collectif. L'associé, Michel Bonvin, s'est retiré de la société dès le 31 mai 1980.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

30 mai 1980

F. Jacot et J.J. de Swarte, successeurs de **J. C. Jacot-Berger**, à Saules, commune de Fenin-Vilars-Saules, charcuterie, restaurant, société en nom collectif (FOSC du 29. 5. 1974, n° 123, p. 1476). La société est dissoute depuis le 30 janvier 1980. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé J.-J. de Swarte, à Saules, commune de Fenin-Vilars-Saules, ci-après inscrit.

30 mai 1980

J.J. de Swarte, à Saules, commune de Fenin-Vilars-Saules. Le chef de la maison est Jean-Jacques de Swarte, de France, à Saules, commune de Fenin-Vilars-Saules. La maison a repris depuis le 30 janvier 1980 l'actif et le passif de la société en nom collectif «F. Jacot et J.-J. de Swarte, successeurs de J. C. Jacot-Berger», à Saules, commune de Fenin-Vilars-Saules, radiée. Charcuterie, restaurant «Le Panorama».

30 mai 1980

M. Di Sabatino & Cie, à Cernier, exploitation d'un atelier de façonnage de burins en métal dur et la fabrication de pièces mécaniques en tous genres, société en nom collectif (FOSC du 20. 9. 1977, n° 220, p. 3045). La société est dissoute depuis le 1^{er} avril 1980. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

30 mai 1980

Mario Di Sabatino, à Cernier. Le chef de la maison est Mario Di Sabatino, d'Italie, à Cernier. Exploitation d'un atelier de façonnage de burins en métal dur et la fabrication de pièces mécaniques en tous genres. Rue des Monts 9.

30 mai 1980

John Lambiel, aux Geneveys-sur-Coffrane. Le chef de la maison est John Lambiel, d'Isérables, aux Geneveys-sur-Coffrane. Exploitation d'un atelier de façonnage de burins en métal dur et la fabrication de pièces mécaniques en tous genres. Route du Carabier 13.

Bureau du Locle

3 juin 1980
Classior S.A., au Locle, fabrication, achat, vente de boîtes de montres et bijouterie, etc. (FOSC du 23. 8. 1978, n° 196, p. 2649). Edwin Jacques Reinger, vice-président, a démissionné; sa signature est radiée.

Bureau de Neuchâtel

2 juin 1980
Treille 1 et Saint-Maurice 12 S.A., à Neuchâtel, société immobilière (FOSC du 24. 3. 1971, n° 69, p. 693). La signature d'Olivier Jeanneret, administrateur unique, démissionnaire, est radiée. Charles Sancey, des Verrières, à Lausanne, est nommé administrateur unique avec signature individuelle.

2 juin 1980
Itelco S.A., à Neuchâtel (FOSC du 17. 11. 1977, n° 270, p. 3691). Suivant procès-verbal du 21. 5. 1980, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui interviendra sous la raison sociale Itelco S.A. en liquidation. La signature de Walter Hofmann, président, est radiée. Olivier Etienne, jusqu'ici secrétaire, est nommé liquidateur avec signature individuelle.

2 juin 1980
Banque Courvoisier S.A., à Neuchâtel (FOSC du 18. 10. 1979, n° 244, p. 3306). Les signatures de Jean-Pierre Courvoisier, président, et de Giovanni Kessler, vice-président, démissionnaires, sont radiées. Marcel Courvoisier, jusqu'ici directeur, est nommé président, toujours avec signature collective à deux.

2 juin 1980
Madliger et Challandes Ing. S.A. en liquidation concordataire, à Neuchâtel, entreprise de travaux publics, etc. (FOSC du 24. 9. 1979, n° 223, p. 3042). La signature de Raymond Spira, liquidateur, démissionnaire, est radiée.

2 juin 1980
Tennis couvert des Cadolles, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC du 29. 8. 1977, n° 201, p. 2815). La signature de Claude Cordéy, vice-président, démissionnaire, est radiée. Danilo Aiassa, de Valangin, à Neuchâtel, est nommé vice-président avec signature collective à deux.

2 juin 1980
Amann & Cie S.A., à Neuchâtel, achat et vente en gros de vins, etc. (FOSC du 6. 8. 1979, n° 181, p. 2514). Jean-Daniel Zwahlen, de Rüschegg, aux Hauts-Geneveys, est nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux.

2 juin 1980
Cécile Malet, à Neuchâtel, exploitation d'un bar à café à l'enseigne «Bar Alba» (FOSC du 9. 4. 1963, n° 83, p. 1025). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

2 juin 1980
Hôtel du Soleil, Nelly Schänzli, à Cornaux, exploitation d'un hôtel-restaurant-bar (FOSC du 7. 3. 1979, n° 55, p. 734). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

2 juin 1980
Margherita Della-Putta, au Landeron, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Le Fédéral» (FOSC du 13. 8. 1979, n° 187, p. 2598). Le siège de la maison ainsi que le domicile de la titulaire sont actuellement à Cornaux. Nouveau but: exploitation de l'hôtel-café-restaurant à l'enseigne «Le Soleil».

Genève - Genève - Ginevra

2 juin 1980
«Café de la Frontière» E. et L. Bedonni, à Anières, société en nom collectif (FOSC du 20. 3. 1975, p. 752). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée; elle est radiée.

2 juin 1980
M. et Mme Bouilloux, à Troinex, 89, route d'Anney. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 6. 1980. Associés: Gérard Bouilloux, de France, et Eliane Bouilloux, d'Altèrswil, tous deux à Troinex, lesquels signent collectivement à deux. Café-restaurant à l'enseigne «Restaurant du Vieux-Moulin».

2 juin 1980
Sémaphore, Cardinaux et Constantin, à Dardagny, La Plaine, 94, route de la Plaine. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 2. 1980. Associés: Jean-Pierre Cardinaux, de Bussigny-sur-Oron, à Dardagny, et Odette Constantin, de et à Genève. Conseils dans le domaine de l'information, étude, conception et réalisation de programmes et campagnes d'information.

2 juin 1980
Yvan Fournier, à Genève, commerce de tabacs, etc. (FOSC du 28. 1. 1979, p. 289). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

2 juin 1980
Géraud & Cie, à Meyrin, 22, route de la Maladière. Société en commandite qui a commencé le 1. 6. 1980. Associée indéfiniment responsable: Jeannine Géraud, de Hermenches, à Genève. Associée commanditaire: Régina Baeriswyl, de Meinier, à Genève, avec une commandite de fr. 75 000. Procuration individuelle a été conférée à l'associée commanditaire Régina Baeriswyl. Café-restaurant à l'enseigne «L'Auberge du Vieux-Meyrin».

2 juin 1980
Elisabeth Herzog, à Carouge (FOSC du 19. 11. 1974, p. 3090). La maison n'exploite plus l'établissement 51, rue Caroline. Nouveau siège et domicile du chef de la maison: Hermance, 14, rue du Nord où la maison exploite l'hôtel-café-restaurant à l'enseigne «Croix Fédérale».

2 juin 1980
Kleinwort, Benson (Geneva) SA, à Genève, banque (FOSC du 2. 4. 1980, p. 1083). La procuration de Jean-Pierre Rossel est radiée. Philippe Jordan est maintenant domicilié à Corsier.

2 juin 1980
J. Lehmann, à Lancy, entreprise de ferrailage (FOSC du 25. 10. 1976, p. 3019). Nouveau siège et domicile du chef de la maison: O n e x 15, avenue du Bois-de-la-Chapelle.

2 juin 1980
Roland Métroz, de et à Anières, Anières-Douane. Chef de la maison: Roland Métroz, de et à Anières. Café à l'enseigne «Café de la Frontière», épicerie, débit de tabacs, bureau de change et distribution d'essence.

2 juin 1980
Jacques Mühlethaler, à Genève, commerce de livres en gros (FOSC du 25. 4. 1977, p. 1311). Nouvelle raison de commerce: **Diffusion J. Mühlethaler**. Nouveau siège: Vernier, 49, chemin de l'Etang. Le chef de la maison est maintenant domicilié à Thonex.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufruf - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

1 Inhaberaktie à nominell Fr. 400.- der Lagerhäuser der Central-schweiz, mit Sitz in Buchs AG, Nr. 35, samt den angehängten Coupons Nr. 6 ff.

Der unbekannte Inhaber dieser Aktie wird aufgefordert, diese innert sechs Monaten, das heisst bis 15. Dezember 1980, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (977)

5000 Aarau, den 11. Juni 1980

Bezirksgericht Aarau

Es wird vermisst:

Fr. 10 000.- Inhaberschuldbrief vom 5. Oktober 1948, haftend im zweiten Rang mit Nachrückungsrecht auf GB Oberentfelden Nr. 1393, Plan 27, Parzelle 980, lautend auf Frieda Tanner-Bangerter, geboren 1899, Witwe des Hermann, in Oberentfelden, als Schuldnerin und Pfandgeberin.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert eines Jahres, das heisst bis 15. Juni 1981, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (978)

5000 Aarau, den 11. Juni 1980

Bezirksgericht Aargau

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefes über Fr. 90 000.-, mit Zins bis 7%, lastend im 3. Range mit Nachrücken auf Liegenschaft Margnannostrasse 32, Basel, eingetragen auf Sektion IV Parzelle 3142 im Grundbuch Basel-Stadt; Schuldner: Fritz Schulmacher, forderungsberechtigte Inhaberin des Schuldbriefes: Sté. de Gérances commerciales SA in Zug, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 7. Mai 1980 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahr, d. h. bis 18. Mai 1981, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt wird. (P 77/1980) (844)

4051 Basel, den 9. Mai 1980

Zivilgerichtsschreiberei Basel
 Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung der Mäntel und Couponsbogen von 20 Partizipationsscheinen des Schweizerischen Bankvereins, Basel, Nr. 81093/94 = 2/10 zu nominal je Anteil Fr. 100.-, mit Coupons Nr. 34 ff., wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 21. Mai 1980 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten, d. h. bis 5. Dezember 1980, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten sie nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (P 85/80) (909)

4051 Basel, den 27. Mai 1980

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt
 Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des Mantels und Couponsbogens der Namenaktie Ciba-Geigy AG, nom. Fr. 100.-, Nr. 3313369, mit Jahrescoupons Nr. 12 ff., lautend auf Bernard Lattion, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 4. Juni 1980 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert sechs Monaten, d. h. bis 11. Dezember 1980, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst derselbe nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P 86/1980) (977)

4051 Basel, den 4. Juni 1980

Zivilgericht Basel-Stadt
 Prozesskanzlei

Der Namensschuldbrief vom 22. März 1960, Belege Serie II Nr. 705, haftend auf Boltigen-Grundbuch Nrn. 969, 678 und 340, für Fr. 15 000.-, der Frau Alice Zurbrugg-Spori, Hausfrau, Weidliweg 11, Spiez, zugunsten der Ersparniskasse Niedersimmental, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber des Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit erstmaliger Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (954)

3771 Blankenburg, den 2. Juni 1980

Der Gerichtspräsident
 von Obersimmental:
 Krebs

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief, datiert 2. Januar 1974, lautend auf Fr. 30 000.-, lastend auf GB Nr. 197 und 198 Einsiedeln-Bennau (Katzenstrick), Vorgang Fr. 151 700.-

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, diesen Schuldbrief innert Jahresfrist dem Gerichtspräsidentium Einsiedeln vorzulegen; sonst erfolgt Kraftloserklärung. (935)

8840 Einsiedeln, den 30. Mai 1980

Gerichtspräsidentium Einsiedeln:
 Dr. V. Schwander

Der Inhaber-Schuldbrief von Fr. 3000.-, datiert den 24. November 1938, lastend im 2. Rang auf E. Bl. 70 und 253, Grundbuch Metten-dorf, Schuldner und Pfanddeigentümer Walter Schüpp-Wattinger, Mettendorf, wird als vermisst gemeldet, und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben.

Falls die vermisste Urkunde innert einer Frist von einem Jahr dem Grundbuchamt Thundorf in Felben nicht vorgelegt wird, wird sie kraftlos erklärt. (976)

8500 Frauenfeld, den 9. Juni 1980

Gerichtspräsidentium Frauenfeld

Es werden vermisst:

Schuldbrief über Fr. 5000.-, ang. 1. September 1961, im 3. Rang, Schuldbrief über Fr. 5000.-, ang. 1. September 1961, im 4. Rang, beide haftend auf dem Grundstück Nr. 957/GB Malers, Floralp.

Die Inhaber dieser Schuldbriefe werden hiermit aufgefordert, diese innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst werden sie kraftlos erklärt. (939)

6010 Kriens, den 30. Mai 1980

Der a. o. Amtsgerichtspräsident III
 von Luzern-Land

Vermisst wird Schuldbrief vom 19. März 1951/30. November 1951 über Fr. 41 000.-, lautend auf die Hypothekbank Lenzburg, als Gläubigerin, und auf Joseph Landolt-Wild sel., geboren 1899, von und in 5600 Lenzburg wohnhaft gewesen, als Schuldner, haftend im 1. Rang auf GB Lenzburg Nr. 1115.

Der Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist, d. h. bis 7. Juni 1981, dem Bezirksgericht Lenzburg vorzulegen, ansonst er gestützt auf Art. 870 ZGB kraftlos erklärt wird. (951)

5600 Lenzburg, den 28. Mai 1980

Bezirksgericht Lenzburg

Vermisst wird Sparheft Nr. 2.010.808.15 der Aargauischen Kantonalbank, Agentur Fahrwangen, mit einem Kapitalsaldo von Fr. 12 214.85.

Der Besitzer dieses Sparhefts wird aufgefordert, es innert 6 Monaten, d. h. bis 7. Dezember 1980, dem Bezirksgericht Lenzburg vorzulegen, ansonst es gestützt auf Art. 977 OR kraftlos erklärt wird. (952)

5600 Lenzburg, den 28. Mai 1980

Bezirksgericht Lenzburg

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 5. Januar 1953 per Fr. 25 000.-, haftend auf GB Seon Nr. 329 und 608, Maximalzinsfuß 6%, Gläubigerin: Hypothekbank Lenzburg.

Ein allfälliger Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, d. h. bis 7. Juni 1981, dem Bezirksgericht Lenzburg vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (953)

5600 Lenzburg, den 2. Juni 1980

Bezirksgericht Lenzburg

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird:

Schuldbrief vom 4. März 1937, lastend auf GB Niedergösgen Nr. 1108 im I. Rang im Betrage von Fr. 10 000.- zugunsten der EKO Hypothek- und Handelsbank Olten; Eigentümerin der Liegenschaft ist Schibbi-Glanzmann Bertha, 1906, Emils Witwe, von Sarrkirch, in Niedergösgen. (953)

4600 Olten, den 9. Juni 1980

Der Amtsgerichtspräsident
 vom Olten-Gösgen

Der Schuldbrief von Fr. 50 930.- vom 10. März 1926, Beleg Serie 1/8772, zugunsten Milchverband Bern und benachbarte Gebiete, Bern, haftend auf Thun-Grundstück Nr. 35, Malerweg 4/Molkereiweg 8, wird vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinwiegend dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (959')

3601 Thun, den 3. Juni 1980

Der Gerichtspräsident I:
Hollenweger

Es werden nachstehende Schuldbriefe als vermisst gemeldet:

Schuldbrief per Fr. 30 000.- vom 21. Februar 1925, im 1. Rang;
Schuldbrief per Fr. 30 000.- vom 10. November 1938 im 2. Rang;

Pfandobjekte: Parzellen und E. Bl. 1, 42, 92 und 98 Grundbuch Donzhausen;

Schuldner und Pfand Eigentümer: Ernst Suter, 1924, Landwirt, Donzhausen;

Gläubigerin: Frau Wwe. Klara Suter-Gügi, Donzhausen;

Gläubiger zur Zeit der Errichtung:

Im 1. Rang: Evangelische Kirchengemeinde Bürglen

Im 2. Rang: August Gügi-Ackermann, Donzhausen.

Die allfälligen Besitzer dieser Titel werden aufgefordert, dieselben innert Jahresfrist dem Gerichtspräsidentium Weinfelden vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (960')

8570 Weinfelden, den 4. Juni 1980

Gerichtspräsidentium Weinfelden

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Fr. 5000.-, eine 8% Obl. Österreichische Draukraftwerke AG 1975-90, Nr. 238 auf den Inhaber lautend, mit Coupons per 26. Juni 1980 und folgende;

Fr. 5000.-, eine 4½% Obl. Vereinigte Österreichische Eisen- und Stahlwerke- und Alpine Montan AG, Wien 1978-93, Nr. 730, auf den Inhaber lautend, mit Coupons per 7. August 1980 und folgende;

Fr. 2000.-, zwei 6½% Obl. Inter-American Development Bank 1971-86, Nr. 27439-40, auf den Inhaber lautend, mit Coupons per 25. Februar 1980 und folgende;

Fr. 5000.-, eine 6½% Obl. Manitoba Telephone System 1974-92, Nr. 341, auf den Inhaber lautend, mit Coupons per 3. Januar 1981 und folgende;

Fr. 5000.-, eine 7% Obl. Österreichische Donaukraftwerke AG, Wien 1974-89, Nr. 4098, auf den Inhaber lautend, mit Coupons per 25. März 1980 und folgende, rückzahlbar per 25. März 1980 zu Fr. 102.-;

Fr. 5000.-, eine 8% Obl. Robert Bosch Finanz-Holding 1974-89, Nr. 4639, auf den Inhaber lautend, mit Coupons per 16. September 1980 und folgende;

Fr. 5000.-, eine 8½% Obl. Bayer Finance SA, Luxembourg 1974-89, Nr. 3326, auf den Inhaber lautend, mit Coupons per 20. November 1980 und folgende.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (968')

8004 Zürich, den 9. Mai 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Troisième avis

Par ordonnance du vendredi 11 avril 1980, le président du Tribunal de première instance comme le détenteur inconnu des actions nominatives n° 29 et 30 et les deux certificats d'actions nominatives représentant les actions n° 211 à 230 au nominal de fr. 500.- chacune de la S.I. avenue de la Forêt 4, ayant son siège à Genève, de les produire et de les déposer au greffe du Tribunal de première instance, à Genève, dans le délai de six mois à compter de la première insertion des publications du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (714')

1200 Genève, le 11 avril 1980

Tribunal de première instance:
Joseph Starobinski, président

Troisième avis

Par ordonnance du lundi 14 avril 1980, le président du Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève comme le détenteur inconnu du certificat d'actions n° 32, représentant huit actions nominatives n° 322 à 329 de fr. 100.- chacune de la S.I. Florieu, ayant son siège à Genève, de le produire et de le déposer au greffe du Tribunal de première instance, à Genève, dans le délai de six mois à compter de la première insertion des publications du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

En outre, il est fait défense au débiteur du titre d'en acquitter le montant, sous menace de devoir payer deux fois. (715')

1200 Genève, le 14 avril 1980

Tribunal de première instance:
Joseph Starobinski, président

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden Urkunden bewilligt:

3 Namenaktienzertifikate der Berufsschule für Arztgehilfinnen AG, Nm. 226-228, zu je Fr. 1000.- nom., lautend und im Aktienbuch eingetragen auf den Namen von Frau Dr. med. Notter.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (967')

8004 Zürich, den 29. April 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Fr. 40 000.- 4% Obligationen Schweizerische Kreditanstalt 1979/91 (Valoren-Nr. 50 243) Stückelung: 8 Titel à Fr. 5000.- mit den Nummern 3075/76, 3149/54, versehen mit Jahrescoupons per 10. November 1980 und folgende.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (970')

8004 Zürich, den 9. Mai 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 32 000.-, dat. 23. April 1929, lautend auf die ursprüngliche Schuldnerin und Pfand Eigentümerin: Baugenossenschaft Glatthof, mit Sitz in Oerlikon, Rütlistrasse 37, lastend im 2. Rang auf einem Wohnhaus an der Dörflistrasse 113 in Zürich 11, Quartier Oerlikon, Kat. Nr. 2765 (GB 1467, Plan 24) Pfandbuch des Stadtquartiers Oerlikon-Zürich, Pfandtitelverz. 141/1929, GBA Oerlikon-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (20')

8004 Zürich, den 30. April 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaber-Obligation über Fr. 5000.- nom., der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl (Montanunion), 4½% Anleihe 1978-93, Titel Nr. 3, mit Jahrescoupons per 10. Januar 1979 und folgende.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (969')

8004 Zürich, den 11. Mai 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 52 000.- (ursprünglich Fr. 65 000.-), ausgestellt am 11. März 1949, lautend auf Emil Eichenberger, geb. 1908, von Zürich, Malermeister, Obere Waidstrasse 151, als Schuldner, lastend im 2. Rang auf den Liegenschaften Feldblumenweg 18 und 20, Altstetten-Zürich 9, Kat. Nr. 5253 (Bd. 52.277, Plan 27). Pfandtitelverzeichnis 1949, Ordn. Nr. 110, GBA Altstetten-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (21')

8004 Zürich, den 7. Mai 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 5000.-, ausgestellt am 7. Februar 1951, lautend auf Frau Maria Gremlich geb. Käiner, geb. 1892, lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 2316 (GB Bl. 1437, Plan 8) an der Steffenstrasse 5 in Zürich 11, Quartier Seebach, mit 6 a 49,0 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Pfandtitelverz. 1951 Nr. 69, GBA Oerlikon-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (22')

8004 Zürich, den 9. Mai 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs inconnus du titre suivant:

Obligation de caisse n° 25093 CH de fr. 3000.-, 5½%, 7 ans, échue le 15 mai 1980, avec coupons au 15 mai 1979 et 15 mai 1980 non encaissés.

d'avoir à le produire dans le délai de six mois dès la première publication au greffe du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (910')

2301 La Chaux-de-Fonds, le 27 mai 1980

Le président du Tribunal II:
Claude Bourquin

Il pretore del distretto di Bellinzona avvisa che con decreto 22 maggio 1980 ha diffidato l'eventuale sconosciuto detentore della obbligazione di cassa, serie A, emessa dalla Banca dello Stato del Cantone Ticino in Lugano n. 22196 di fr. 10 000.- nominali al 7% al portatore emessa il 25 marzo 1975, scaduta il 26 marzo 1980 con cedole al 26 marzo 1979 e 1980, a voler produrre detto titolo entro il 2 dicembre 1980 alla cancelleria della pretura di Bellinzona sotto comminatoria dell'ammortamento. (905')

6500 Bellinzona, il 22 maggio 1980

Il pretore:
avv. D' Mauro Dell'Ambrogio

La pretura di Locarno-Città, richiamato il decreto 28 c. m., diffida gli sconosciuti detentori delle 4 azioni al portatore di fr. 250.- cadauna, n. 73 177, 73 178, 73 179, 73 180, con cedole n. 24 e 24B, della Società Elettrica Sopracenerina, Locarno, a produrle alla scrivente pretura entro il 31 dicembre 1980, sotto comminatoria dell'ammortamento. (936')

6600 Locarno, il 29 maggio 1980

Per la pretura:
D. Silacci, segr.-assessore

Le président II du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu du bon de caisse n° 9588, de fr. 1000.-, 5%, de la Banque Jurassienne d'Epargne et de Crédit à Delémont, émis le 4 avril 1972, pour une durée de 3 ans, avec coupons annuels de fr. 50.- chacun, aux 5 avril 1973, 5 avril 1974 et 5 avril 1975, au nom de Rodolphe et Madeleine Bieri, Mettemberg, de se faire connaître au greffe du Tribunal de ce siège dans le délai de 6 mois à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant ledit bon de caisse, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (975')

2800 Delémont, le 9 juin 1980

Le président II du Tribunal:
Pierre Lachat

La pretura di Locarno-Città, richiamato il decreto 28 c. m., diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 20 000.-, iscritta il 30 luglio 1931, dg. n. 251, gravante in 1° rango la part n. 626 RFD del comune di Locarno, già proprietà di Grandi Guglielmo, Locarno e ora di Soldati Valeria, Locarno e Peyer Elba nata Soldati, Bellinzona, a produrla alla scrivente pretura entro il 30 giugno 1981, sotto comminatoria dell'ammortamento. (937')

6600 Locarno, il 29 maggio 1980

Per la pretura:
D. Silacci, segr.-assessore

La pretura della giurisdizione di Mendrisio-nord diffida lo sconosciuto detentore del mutuo ipotecario al portatore di nominali fr. 10.000.--, costituito con istromento di mutuo ipotecario, al rogito n. 2353 di data 16 agosto 1952 del defunto notaio avv. Teodoro Vassalli, iscrizione n. 65 del 26 agosto 1952, titolo andato smarrito, gravante in primo rango le seguenti particelle di Riva San Vitale:

part. n. 14 - A) pollaio 11 m²
part. n. 14 - b) orto 61 m²
part. n. 18 - abitazione 109 m²

ambidue con comproprietà coattiva in ragione di 1/4 su fol. 17, corte promiscua di 40 m², di attuale proprietà Rossi Antonio fu Lidovino,

a volerlo produrre a questa pretura entro il 22 giugno 1981, sotto comminatoria di ammortamento. (973)

6850 Mendrisio, il 4 giugno 1980

Il pretore:
avv. P. Valli

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Freiwillige Übertragung eines Versicherungsbestandes und Verzicht auf die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb

Mit Wirkung auf den 1. Januar 1980 beabsichtigt der Austria Versicherungsverein auf Gegenseitigkeit, in Wien, gestützt auf Art. 39 des Bundesgesetzes vom 23. Juni 1978 betreffend die Aufsicht über die privaten Versicherungseinrichtungen (VAG; SR 961.01), seinen gesamten schweizerischen Versicherungsbestand an Krankenversicherungen und Invaliditätszusatzversicherungen in Verbindung mit der Krankenversicherung auf die Austria Versicherungen A.G. in Genf zu übertragen und auf die Bewilligung zum Betrieb dieser Versicherungsbranche im Sinne von Art. 40 Abs. 2 VAG zu verzichten.

Nach Artikel 39 Absatz 2 VAG (in Verbindung mit Art. 41 Abs. 3 VAG) können die Versicherten in der Schweiz des Austria Versicherungsvereins auf Gegenseitigkeit, d. h. die Versicherten, deren Versicherungsverträge in der Schweiz zu erfüllen sind (Art. 39 Abs. 1), ihre Einwendungen gegen die Übertragung unter Angabe der Gründe beim Bundesamt für Privatversicherungswesen, Bundesrain 20, 3003 Bern, bis zum 30. September 1980 geltend machen.

Wenn das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement der Übertragung zustimmt, gehen Rechte und Pflichten aus den vorerwähnten Versicherungsverträgen sowie die Kautions von Gesetzes wegen auf die übernehmende Versicherungseinrichtung über (Art. 39 Abs. 1 und 4 VAG). (A820)

Bundesamt für Privatversicherungswesen

Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

Es werden als nichtig und kraftlos erklärt:

Zwei Namenaktien à nominell je Fr. 1000.--, Nr. 192 und 193, der Firma Garage Stauffer AG, in Aarau (nachmals J. Stauffer AG Aarau in Liq.), samt den zugehörigen Coupons. (983)

5000 Aarau, den 11. Juni 1980

Bezirksgericht Aarau

Es wird als nichtig und kraftlos erklärt:

Sparheft Nr. 126.434.36 der Aargauischen Kantonalbank, Kapitalstand per 6. November 1979 von Fr. 21 559.90. (984)

5000 Aarau, den 17. Juni 1980

Bezirksgericht Aarau

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 28. Mai 1980 das Zertifikat Nr. 11 vom 8. Februar 1979 über 254 Aktien der Neptun International Holding AG auf den Namen The Bowater Corporation Limited, London, nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (P 200/79) (972)

4051 Basel, den 28. Mai 1980

Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Der Gerichtspräsident von Fraubrunnen hat nach Ablauf der Auskündigungsfrist unter dem heutigen Datum kraftlos erklärt:

Eigentümerschuldbriefe von Fr. 8500.-- vom 20. Mai 1915, Beleg 1/425 im I. Rang, und von Fr. 1200.-- vom 20. Mai 1927, Beleg 1/2365 und 15. Oktober 1948, Beleg 11295 im II. Rang als Gesamtpfandrechte auf lfwil Gblt Nrn. 245-251 der Elbe Schütz-Knuchel, Burgdorf. (980)

3312 Fraubrunnen, den 9. Juni 1980

Der Gerichtspräsident:
Schindler

Der erstmals in Nr. 128 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 5. Juni 1979 als vermisst aufgerufene Schuldbrief vom 5. Dezember 1924 von Fr. 6500.--, Belege Serie I Nr. 7655, zugunsten der Ersparniskasse Brienz, lastend auf Schwanden-Grundbuchblatt Nr. 413, des Kehrl-Flick Melchior, sel., Schwanden, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (979)

3800 Interlaken, den 6. Juni 1980

Der Gerichtspräsident I:
Kuhn

Mit Entscheid des Gerichtspräsidenten von Wangen vom 9. Juni 1980 wurden kraftlos erklärt:

Schuldbrief vom 16. September 1949 im Betrag von Fr. 11 000.--, Belege Serie I/9097, lastend im I. Rang, sowie der Schuldbrief vom 20. Februar 1952, im Betrag von Fr. 11 000.--, Belege I/9985, lastend im 2. Rang, auf den Parzellen Nrn. 103, 104, 108, 109, 222, 293, 997, und 1065 von Herzogenbuchsee der Erbengemeinschaft Samuel Bierli-Kopp sel., Herzogenbuchsee.

Die Schuldbriefe wurden erstmals als vermisst aufgerufen im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 123 vom 29. Mai 1979. (981)

4705 Wangen an der Aare, den 9. Juni 1980

Der Gerichtspräsident

Mit Entscheid des Gerichtspräsidenten von Wangen an der Aare vom 9. Juni 1980 wurde kraftlos erklärt:

Schuldbrief vom 9. April 1945 im Betrag von Fr. 4000.--, Belege Serie II/2289, lastend im I. Rang auf Grundbuchblatt Nr. 656 von Niederbipp, der Frau Erna Schafflützel-Grüner, Niederbipp.

Der Schuldbrief wurde erstmals als vermisst aufgerufen im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 114 vom 17. Mai 1979. (982)

4705 Wangen an der Aare, den 9. Juni 1980

Der Gerichtspräsident

Änderung eines Anlagefondsreglements

Entscheid des Zivilgerichts des Kantons Basel-Stadt vom 4. Juni 1980:

Das Gesuch um Änderung des Fondsreglements des Anlagefonds SWISSIMMOBIL Neue Serie gemäss Publikationen im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 93 und 115 vom 22. April 1980 und 19. Mai 1980 wird bewilligt.

Gegen diesen Entscheid kann gemäss § 220 ff der Zivilprozessordnung des Kantons Basel-Stadt die Appellation ergriffen werden. (A819)

4051 Basel, den 9. Juni 1980

Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Divieto di ripresa di merci o reparti eliminati in seguito a liquidazione parziale

(Ordinanza del Consiglio federale sulle liquidazioni del 16 aprile 1947/15 marzo 1971).

Il Signor Vincenzo Popolo, via Sottocentrale, Giubiasco, è autorizzato a procedere alla liquidazione parziale della merce esistente nel reparto abbigliamento del suo negozio situato in Piazza Grande 87, 6512 Giubiasco.

Il divieto di riprendere lo stesso genere di merce si estende fino al 16 agosto 1983. (A812)

6501 Bellinzona, il 4 giugno 1980

Dipartimento dell'economia pubblica

Transfert volontaire d'un portefeuille d'assurances et renoncation à l'agrément

Avec effet au 1^{er} janvier 1980 l'Austria Versicherungsverein auf Gegenseitigkeit, à Vienne, a l'intention de transférer, conformément à l'art. 39 de la loi fédérale du 23 juin 1978 sur la surveillance des institutions d'assurance privées (LSA; RS 961.01), la totalité de son portefeuille suisse d'assurances contre la maladie et d'assurances complémentaires contre l'invalidité combinées avec l'assurance contre la maladie à l'Austria Assurances SA, à Genève et de renoncer à l'agrément pour ces branches d'assurance au sens de l'art. 40, 2^e al. LSA.

Selon l'art. 39, 2^e al. LSA (en relation avec l'art. 41, 3^e al. LSA) les assurés en Suisse de l'Austria Versicherungsverein auf Gegenseitigkeit, c'est-à-dire ceux dont les contrats d'assurance doivent être exécutés en Suisse (art. 39, 1^{er} al. LSA), peuvent faire valoir leur opposition au transfert, avec indication des motifs, auprès de l'Office fédéral des assurances privées, Bundesrain 20, 3003 Berne, jusqu'au 30 septembre 1980.

Si le Département fédéral de justice et police approuve le transfert, les contrats susdésignés de l'institution d'assurance cédante passeront de par la loi à l'institution d'assurance cessionnaire, avec leurs droits et obligations, ainsi que le cautionnement (art. 39, 1^{er} et 4^e al. LSA). (A820)

Office fédéral des assurances privées

Trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazioni e rinuncia all'autorizzazione d'esercizio

Con effetto al 1^o gennaio 1980 la Austria Versicherungsverein auf Gegenseitigkeit, a Vienna, ha l'intenzione di trasferire, conformemente all'art. 39 della legge federale del 23 giugno 1978 sulla sorveglianza degli istituti d'assicurazione privati (LSA; RS 961.01), l'insieme del suo portafoglio svizzero d'assicurazioni contro la malattia e d'assicurazioni complementari contro l'invalidità in connessione con l'assicurazione contro la malattia alla Austria Assicurazioni Spa, a Ginevra e di rinunciare all'autorizzazione d'esercizio per questi rami d'assicurazione ai sensi dell'art. 40, cpv. 2 LSA.

Secondo l'art. 39, cpv. 2 LSA (in relazione con l'art. 41, cpv. 3 LSA) gli assicurati in Svizzera della Austria Versicherungsverein auf Gegenseitigkeit, ossia coloro i cui contratti d'assicurazione sono da adempiere in Svizzera (art. 39, cpv. 1 LSA), possono fare valere le loro opposizioni al trasferimento, indicandone i motivi, presso l'Ufficio federale delle assicurazioni private, Bundesrain 20, 3003 Berna, entro il 30 settembre 1980.

Se il Dipartimento federale di giustizia e polizia approva il trasferimento, i contratti suindicati dell'istituto d'assicurazione cedente passeranno per legge, con i loro diritti ed obblighi, all'istituto d'assicurazione cessionario, nonché la cauzione (art. 39, cpv. 1 e 4 LSA). (A820)

Ufficio federale delle assicurazioni private

Unibras AG, Zürich

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Erste Veröffentlichung

Die Unibras AG in Zürich hat an ihrer Generalversammlung vom 5. Juni 1980 ihre Auflösung und Fusion mit der Felina AG mit Sitz in Wettingen durch Inkorporation beschlossen. Am gleichen Tage ist der Fusionsvertrag auch von der Felina AG genehmigt worden. Hiermit werden die Gläubiger der Unibras AG von der Auflösung in Kenntnis gesetzt und aufgefordert, allfällige Ansprüche gegen diese Gesellschaft innert zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet bei der Rocky Treuhand AG, Mellingerstrasse 1, in 5400 Baden anzumelden. (A821)

5400 Baden, den 5. Juni 1980

Felina AG

AG Elektrowerkzeuge, Basel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Gesellschaft hat die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 115 000.-- um Fr. 40 000.-- auf Fr. 75 000.--, wie die Rückzahlung von 2 Partizipationsscheinen zu nom. Fr. 500.-- oder total Fr. 10 000.-- beschlossen. Im Hinblick auf Art. 733 OR fordert die Verwaltung die Gläubiger hiermit auf, sich binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung an unter Anmeldung ihrer Forderung am Sitze der Gesellschaft, Riehentorstrasse 17 in 4058 Basel, zu melden, um für die Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung zu erlangen. (A822)

4058 Basel, den 22. Mai 1980

AG Elektrowerkzeuge, Basel
Der Verwaltungsrat:
A. Eggenberger, Deleg.

Dekoprint AG, Waltalingen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. Februar 1980 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis 15. Juli 1980 schriftlich am Sitze der Gesellschaft anzumelden. (A 780')

8479 Waltalingen, den 2. Juni 1980

Die Liquidatoren

Pharmaserv AG in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. Juni 1980 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich bei der Liquidatorin der Gesellschaft, der Treuhand von Flüe AG, Baarerstrasse 34, 6301 Zug, anzumelden. (A 785')

6301 Zug, den 2. Juni 1980

Die Liquidatorin:
Treuhand von Flüe AG

Änderung eines Anlagefondsreglements

Entscheid des Zivilgerichts des Kantons Basel-Stadt vom 4. Juni 1980:

Das Gesuch um Änderung des Fondsreglements des Anlagefonds INTERSWISS gemäss Publikationen im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 93 und 115 vom 22. April 1980 und 19. Mai 1980 wird bewilligt.

Gegen diesen Entscheid kann gemäss § 220 ff der Zivilprozessordnung des Kantons Basel-Stadt die Appellation ergriffen werden. (A818)

4051 Basel, den 9. Juni 1980

Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Alpina Lampen AG, Zug (früher Kriens LU)**Schuldenruf im Hinblick auf eine geplante Kapitalherabsetzung**

Die Alpina Lampen AG beabsichtigt, ihr Grundkapital von Fr. 307 500.- auf Fr. 50 000.- herabzusetzen.

Zur Feststellung aller bestehenden Verbindlichkeiten und Eventualverbindlichkeiten der Alpina Lampen AG werden hiermit alle Gläubiger ersucht, ihre Ansprüche der Gesellschaft (Poststrasse 4, 6300 Zug) innert 30 Tagen von dieser Bekanntmachung an gerechnet, anzumelden. (A813¹)

6300 Zug, den 12. Juni 1980

Der Verwaltungsrat

Créhor S.A. en liquidation, à Peseux**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 mai 1980 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, dans le délai d'un mois à compter de la dernière publication, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur: Monsieur Ulrich-Christian Doenz, rue Stämpfli 96, 2500 Bienne 4 ou à l'adresse de la société, rue du Tombet 24, 2034 Peseux. (A787¹)

2500 Bienne, le 2 juin 1980

Le liquidateur

Refrind S.A. en liquidation, à Fribourg**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 16 mai 1980 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur Maître Jean-Paul Croisier, avocat, 20, rue Saint-Pierre, 1701 Fribourg. (A 809²)

1701 Fribourg, le 4 juin 1980

Le liquidateur:
Jean-Paul Croisier**Standard Handels & Finanz AG, in Zürich****Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Dritte Veröffentlichung**

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Mai 1980 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30. Juli 1980 beim Liquidator Herrn O. K. Pollinger, Regensbergstrasse 126, 8050 Zürich, schriftlich anzumelden. (A786¹)

8050 Zürich, den 3. Mai 1980

Standard Handels & Finanz AG in Liq.
Der Liquidator**Société pour la Promotion de l'Industrie de l'Habillement Soprola S.A., à Fribourg****Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 2 juin 1980 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 9 juillet 1980, par écrit, accompagnés des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Maître Philippe von der Weid, docteur en droit, avocat, rue de Lausanne 82, 1700 Fribourg. (A801¹)

1700 Fribourg, le 2 juin 1980

Le liquidateur

Société Immobilière Hovania en liquidation, Genève**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 2 mai 1980 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur M. Pierre-Henri Pélassier, c/o Fiduciaire Controgest S.A., 8, rue du Vieux-Collège, 1204 Genève. (A 810¹)

1204 Genève, le 4 juin 1980

Le liquidateur:
Pierre-Henri Pélassier**RHI Treuhand-Gesellschaft AG in Liquidation, Zürich****Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Dritte Veröffentlichung**

Durch Beschluss der Generalversammlung vom 22. Mai 1980 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist beim Liquidator Dr. Michel Haymann, Mühlebachstrasse 6, 8008 Zürich, anzumelden. (A784¹)

8008 Zürich, den 3. Juni 1980

RHI Treuhand-Gesellschaft AG
Der Liquidator: Dr. M. Haymann**Alarco S.A. en liquidation, à Fribourg****Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 16 mai 1980 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur: Maître Jean-Paul Croisier, avocat, 20, rue Saint-Pierre, 1701 Fribourg. (A 807²)

1701 Fribourg, le 4 juin 1980

Le liquidateur:
Jean-Paul Croisier**Société du Tapis d'Orient S.A., à Genève****Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 23 février 1979 des actionnaires de Société du Tapis d'Orient S.A. a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leur créance par écrit, accompagnée des pièces justificatives, en mains du liquidateur Monsieur Walter Clément, 23, route des Jeunes 1227 Carouge c/o Clément S.A.. (A815¹)

1200 Genève, le 5 juin 1980

Etude de Maîtres
Déprez, Natural, Goerg, notaires**Fivat AG, Zürich****Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 2. Juni 1980 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden aufgefordert, allfällige Ansprüche innert 30 Tagen nach der 3. Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form mit Begründung beim Liquidator, Dr. Kurt Sintzel, Rechtsanwalt, Löwenstrasse 54, 8001 Zürich, anzumelden. (A 796²)

8001 Zürich, den 4. Juni 1980

Der Liquidator:
Dr. K. Sintzel**Eronova S.A. en liquidation, à Fribourg****Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 23 avril 1980 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur: Maître Jean-Paul Croisier, avocat, 20, rue Saint-Pierre, 1701 Fribourg. (A 807²)

1701 Fribourg, le 4 juin 1980

Le liquidateur:
Jean-Paul Croisier**Competex SA, en liquidation, Genève****Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Première publication**

Selon décision de l'assemblée générale extraordinaire du 25 mai 1980, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances accompagnées des pièces justificatives dans le délai d'un mois dès la troisième publication, sous peine de forclusion, auprès de la liquidatrice, Mandaco, Mandat et Contrôle Fiduciaire SA, 9, rue Charles-Humbert, 1205 Genève. (A816¹)

1205 Genève, le 9 juin 1980

La liquidatrice

Setafil AG, Zürich**Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Juni 1980 hat beschlossen das bisherige Grundkapital von nominal Fr. 400 000.-, eingeteilt in 400 Namenaktien à nominal Fr. 1000.-, auf nominal Fr. 200 000.- herabzusetzen durch Rückzahlung von Fr. 200 000.- an die Aktionäre und Vernichtung von 200 Aktien à nominal Fr. 1000.-.

Den Gläubigern der Gesellschaft wird hiermit bekanntgegeben, dass sie innerhalb einer Frist von zwei Monaten ab der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt Befriedigung oder Sicherstellung für ihre Forderungen durch deren Anmeldung am Sitze der Gesellschaft verlangen können. (A 803³)

8002 Zürich, den 4. Juni 1980

Der Verwaltungsrat

Murel S.A. en liquidation, à Fribourg**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 16 mai 1980 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur: Maître Jean-Paul Croisier, avocat, 20, rue Saint-Pierre, 1701 Fribourg. (A 808³)

1701 Fribourg, le 4 juin 1980

Le liquidateur:
Jean-Paul Croisier**Gonella et Cie S.A. en liquidation, Renens****Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 29 avril 1980 des actionnaires de Gonella et Cie S.A. a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit, dans le délai d'un mois au plus tard dès la troisième publication de cet avis, auprès du liquidateur M. Jean Gailloud, avenue de la Gare 50, 1001 Lausanne, c/o Société de Contrôle Fiduciaire S.A. (A789¹)

1001 Lausanne, le 27 mai 1980

Le liquidateur

Société pour l'Exploitation de l'Hôtel Président S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 29 mai 1980 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence et conformément aux art. 742 et 745 CO, les créanciers sont invités à produire, sous peine de forclusion, leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains de la liquidatrice, Mandataria Fiduciaire S.A., rue Saint-Pierre 3, 1003 Lausanne. (A 811¹)

1003 Lausanne, le 3 juin 1980

La liquidatrice:
Mandataria Fiduciaire S.A.**Eucor S.A. en liquidation, Lenzerheide**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 2 juin a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur, Mme Florence Gendreau, c/o Burnier & Cie S.A., 3 rue César Soulié, 1260 Nyon, dans le délai d'un mois dès la troisième publication. (A 805¹)

1260 Nyon, le 5 juin 1980

Le liquidateur

Karosei S.A., Roveredo GR

Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori a senso dell'art. 733 CO

Seconda pubblicazione

Con verbale assembleare del 4 giugno 1980, la società ha deciso di ridurre il suo capitale sociale da fr. 400 000.- a fr. 50 000.-, mediante il rimborso di 350 azioni di nominali fr. 1000.- cadauna, per un totale di fr. 350 000.-.

A tenore dell'art. 733 CO si diffidano i creditori a voler produrre i loro crediti od esigere d'essere soddisfatti o garantiti nei due mesi successivi alla terza pubblicazione nel presente Foglio ufficiale svizzero di commercio. (A 798¹)

6535 Roveredo, il 10 giugno 1980

Karosei S.A., Roveredo GR
Il presidente: D^r Severo Antonini**Trenco Diffusion S.A. en liquidation, Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

 Première publication

Selon décision de l'assemblée générale du 20 mai 1980, Trenco Diffusion SA est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans le mois qui suivra la troisième publication du présent avis à l'adresse de la société, 9 chemin du Calvaire à Lausanne. (A 824¹)

1000 Lausanne, le 6 juin 1980

Le liquidateur

S.I. Rodamare S.A. en liquidation, Lenzerheide

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 5 juin 1980 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur, Mad. Sylvaine Anthonioz, c/o Burnier & Cie S.A., 3, rue César Soulié, 1260 Nyon, dans le délai d'un mois dès la troisième publication. (A 804¹)

1260 Nyon, le 6 juin 1980

Le liquidateur

Karita A.G., Zugo

Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori a senso dell'art. 733 CO

Seconda pubblicazione

Con verbale assembleare del 4 giugno 1980, la società ha deciso di ridurre il suo capitale sociale da fr. 350 000.- a fr. 50 000.- mediante il rimborso di 300 azioni di nominali fr. 1000.- cadauna, per un totale di fr. 300 000.-.

A tenore dell'art. 733 CO si diffidano i creditori a voler produrre i loro crediti od esigere d'essere soddisfatti o garantiti nei due mesi successivi alla terza pubblicazione nel presente Foglio ufficiale svizzero di commercio. (A 799¹)

6300 Zugo, il 10 giugno 1980

Karita A.G., Zugo
L'amministratore unico: Avv. Bruno Censi**Groupement de sélectionneurs de la région lémanique, 1141 Yens**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

 Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 2 avril 1980 du Groupement de sélectionneurs de la région lémanique a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leur créance par écrit, accompagnée des pièces justificatives, au siège de l'Association suisse des sélectionneurs, avenue des Jordils 1, case postale, 1000 Lausanne 6. (A 823¹)

1000 Lausanne, le 9 juin 1980

Les liquidateurs:
Jean Baudit
Pierre de Charrière
Etienne Golay**Zagermann S.A., Chiasso**

Diffida ai creditori in seguito a fusione conformemente all'art. 748 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 27 maggio 1980 la società ha approvato la fusione con la società Panexport S.A., Chiasso, sulla base di un contratto di fusione del 22 maggio 1980 secondo il quale la società Panexport S.A. assume, a titolo universale, l'attivo e il passivo della società Zagermann S.A., conformemente alle norme dell'art. 748 CO. La società Zagermann S.A., Chiasso, è pertanto disciolta.

Tutti i creditori della società Zagermann S.A. sono diffidati a notificare i loro crediti entro un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso presso la sede della società disciolta, in via Motta 10, 6830 Chiasso. (A 788¹)

6830 Chiasso, il 27 maggio 1980

Panexport S.A.
L'amministratore unico: Sergio Trentini**Jovanka S.A., Zuoz**

Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori a senso dell'art. 733 CO

Seconda pubblicazione

Con verbale assembleare del 4 giugno 1980 la società ha deciso di ridurre il suo capitale sociale da fr. 450 000.- a fr. 50 000.- mediante il rimborso di 400 azioni di nominali fr. 1000.- cadauna, per un totale di fr. 400 000.-.

A tenore dell'art. 733 CO si diffidano i creditori a voler produrre i loro crediti od esigere d'essere soddisfatti o garantiti nei due mesi successivi alla terza pubblicazione nel presente Foglio ufficiale svizzero di commercio. (A 800¹)

7524 Zuoz, il 10 giugno 1980

Jovanka S.A., Zuoz
L'amministratore unico: D^r Severo Antonini**Société immobilière Orionis 1 S.A. en liquidation, Nyon****Société immobilière Orionis 2 S.A. en liquidation, Nyon****Société immobilière Orionis 3 S.A. en liquidation, Nyon****Société immobilière Orionis 4 S.A. en liquidation, Nyon****Société immobilière Orionis 5 S.A. en liquidation, Nyon**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire tenue le 14 avril 1980, chacune des sociétés a décidé sa dissolution et sa liquidation.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de chacune d'elles sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai d'un mois qui suivra la troisième publication du présent avis, en main du liquidateur, M. Yves Rytz, 1261 Givrins. (A 746¹)

1260 Nyon, le 20 mai 1980

Le liquidateur

Argenius A.G., Glarona

Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori a senso dell'art. 733 CO

Seconda pubblicazione

Con verbale assembleare del 4 giugno 1980, la società ha deciso di ridurre il suo capitale sociale da fr. 100 000.- a fr. 50 000.-, mediante il rimborso di 50 azioni di nominali fr. 1000.- cadauna, per un totale di fr. 50 000.-.

A tenore dell'art. 733 CO si diffidano i creditori a voler produrre i loro crediti od esigere d'essere soddisfatti o garantiti nei due mesi successivi alla terza pubblicazione nel presente Foglio ufficiale svizzero di commercio. (A 797¹)

8750 Glarona, il 10 giugno 1980

Argenius A.G., Glarona
Il presidente: D^r Severo Antonini**Zagato Internazionale S.A. in liquidazione, Chiasso**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 3 giugno 1980 ha deliberato lo scioglimento della società.

Eventuali creditori della società sono diffidati a notificare i loro crediti entro un mese al liquidatore della società, c/o Revifida S.A., viale Stefano Francini 22, 6901 Lugano. (A 817¹)

6901 Lugano, il 6 giugno 1980

Il liquidatore:
Franco Spinelli**Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf**

(Art. 580 ff. ZGB)

Erblasser: Jäggi Walter, geboren 1903, des Walter, Maler & Gipsermeister, von und in 4854 Fulenbach, Murgenthalerstrasse.

Eingabefrist: für Gläubiger und Schuldner inkl. Bürgschaftsgläubiger bis 14. Juli 1980 bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Die Eingaben sind Wert 12. April 1980 zu berechnen und an die Amtschreiberei Olten-Gösgen in Olten zu richten. (A 814¹)

4600 Olten, den 3. Juni 1980 Amtschreiberei Olten-Gösgen

Aufforderung gemäss Art. 88bis HRegVNachdem die Stanwell AG. in Zürich, das zuletzt eingetragene gewesene Domizil Langstrasse 64, Zürich 4, eingebüsst, ein neues Domizil bisher nicht angemeldet und somit am statutarischen Sitz Zürich offenbar kein Rechtsdomizil mehr hat, wird sie hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen den rechtmässigen Zustand wiederherzustellen, widrigenfalls sie von Amtes wegen als aufgelöst erklärt wird. (A 825¹)

8022 Zürich, den 9. Juni 1980

Handelsregisteramt des Kantons Zürich

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum

Office fédéral de la propriété intellectuelle

Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

303753. Hinterlegungsdatum: 4. Januar 1980.
Citizen Tokei Kabushiki Kaisha, 2-1-1. Nishi-Shinjuku, Shinjuku, Tokio (Japan). - Fabrikation und Handel.

Uhren und deren Bestandteile. (Int. Kl. 14)

CITIZEN

303754. Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1980.
AM International, Inc., 1900 Avenue of the Stars, Los Angeles (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel.

Büromaschinen; Adressiermaschinen und -apparate; Offsetmaschinen; Vervielfältigungsmaschinen; elektronische Überwachungs- und Steuerungssysteme zu diesen Apparaten und Maschinen; Codier- und Lesevorrichtungen für Einkaufs-, Verkaufs- und Lagerkontrolle; Mikrofilmaufnahme- und Wiedergabegeräte; Teile von allen erwähnten Maschinen und Apparaten. (Int. Kl. 7, 9, 16)



303755. Hinterlegungsdatum: 3. Januar 1980.
Brauerei A. Hürlimann Aktiengesellschaft, Brandschenkestrasse 150, 8002 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Alkoholfreie Getränke, einschliesslich Apfelsaft und Fruchtsäfte. (Int. Kl. 32)

aplioni

303756. Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1980.
LUV-IT, 20732 Lassen Street, Chatsworth (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Hausschuhe. (Int. Kl. 25)



303757. Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1980.
Galvado AG, Moosstrasse 147, 4711 Herbetwil. - Fabrikation. - Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 177602 von Fluri & Cie, Herbetwil. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. September 1979 an.

Uhrengehäuse. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 1699.

303758. Date de dépôt: 3 janvier 1980.
Taisho Pharmaceutical Co., Ltd., No. 24-1, Takata 3-chome, Toshima-ku, Tokyo (Japon). - Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles. (Cl. int. 5)



303759. Date de dépôt: 7 janvier 1980.
Baume & Mercier Société Anonyme, 9, rue Le Royer, 1200 Genève. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque n° 178937. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 janvier 1980.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)



303760. Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1980.
Stump-Bohr AG (Stump Sondages S.A.) (Stump Sondaggi S.A.) (Stump Bore Ltd.), Mühlebachstrasse 20, 8008 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Anker und Pfähle für Bauten. (Int. Kl. 6, 19)

OLIGOCOR

303761. Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1980.
Stump-Bohr AG (Stump Sondages S.A.) (Stump Sondaggi S.A.) (Stump Bore Ltd.), Mühlebachstrasse 20, 8008 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Anker und Pfähle für Bauten. (Int. Kl. 6, 19)

STUMP EXTRA

303762. Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1980.
Heusser AG, Schürmattstrasse 2 und 4, 3073 Gümligen. - Fabrikation und Handel.

Selbstklebeetiketten. (Int. Kl. 16)

STURMFIX

303763. Date de dépôt: 2 janvier 1980.
Laboratoires Sauter S.A., 46, avenue de l'Etang, 1214 Vernier, adresse pour la correspondance: Markenbüro, case postale, 4002 Bâle. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque n° 179452. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 janvier 1980.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

STELLACYL

303764. Date de dépôt: 3 janvier 1980.
Warner-Lambert Company, 201 Tabor Road, Morris Plains (New Jersey, USA). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque n° 176499. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 29 juillet 1979.

Cholagogue et médicament pour le foie. (Cl. int. 5)

VERACHOL

303765. Date de dépôt: 4 janvier 1980.
Shell (Switzerland), Bederstrasse 66, 8002 Zurich. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque n° 179026. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 4 janvier 1980.

Produits chimiques pour usages industriels; huiles, graisses industrielles. (Cl. int. 1, 4)

SHELLFLEX

303766. Date de dépôt: 8 janvier 1980.
Medimac S.A., 1, rue Fries, 1701 Fribourg. - Commerce.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

LONGIPIRINE

303767. Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1980.
Seewer AG, Heimiswylstrasse, 3400 Burgdorf. - Fabrikation und Handel.

Hand- und motorangetriebene Maschinen und Geräte für die Lebensmittelindustrie, das Bäckerei-, Konditorei- und Gastwirtschaftsgewerbe, insbesondere Teigausroll- und Teigteilmaschinen, falt-, Schneide-, Press-, Präge-, Form-, Knet-, Misch-, Schwing-, Wirk-, Roll-, Ausstech-, Reib- und Verpackungsmaschinen, Einfettungsmaschinen für Backbleche und Backformen, Feingebäck-Aufbereitungsanlagen, Transporteinrichtungen bestehend aus Transportbändern für die Zuführung des Rohmaterials zu vorgenannten Maschinen und die Wegführung der fertigen Produkte, Putz- und Waschmaschinen, Füllmaschinen, Dressiermaschinen, Gebäckformmaschinen, Fettbackgeräte, Überziehmaschinen, Wägemaschinen, Gärshränke, Gärstoppschränke, Dosierautomaten, elektrische Staubsauger, Back- und Aufwärmöfen, Tiefkühlschränke und Tiefkühltruhen, Eismaschinen, Pasteurisierungsmaschinen.
(Int. Kl. 7, 8, 9, 11)

SEEWER RONDO

303768. Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1980.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. - Fabrikation und Handel.

Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren.
(Int. Kl. 5)

POLYTRIN

303769. Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1980.
Ganzoni & Cie AG St. Gallen, Gröblistrasse 8, 9014 St. Gallen. - Fabrikation und Handel.

Orthopädische und therapeutische Strümpfe. (Int. Kl. 10)

SIGVARIS-THROMBO

303770. Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1980.
Effems AG (Effems S.A.) (Effems Ltd.), Industriestrasse 20, 6301 Zug. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 288482. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Januar 1980 an.

Fleisch, Fische, Geflügel, Wild; Fleischextrakte; Obst und Gemüse (konserviert, getrocknet und gekocht); Gelees, Marmeladen; Eier, Speiseöle und -fette; Konserven, in Essig eingemachtes; Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffeesurrogat; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, Back- und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Sirup (Zuckersirup); Hefe, Backpulver; Salz, Senf, Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze; Eis; Erzeugnisse der Landwirtschaft, des Gartenbaus und der Forstwirtschaft, Samenkörner; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel, Malz.
(Int. Kl. 29, 30, 31)

YODEL

303771. Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1980.
Siegfried Aktiengesellschaft, 4800 Zofingen. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 179823. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Januar 1980 an.

Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel. (Int. Kl. 1, 5)

COLZAPHEN

303772. Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1980.
Siegfried Aktiengesellschaft, 4800 Zofingen. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 179824. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Januar 1980 an.

Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel. (Int. Kl. 1, 5)

EPHOSIN

303773. Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1980.
Siegfried Aktiengesellschaft, 4800 Zofingen. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 179825. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Januar 1980 an.

Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel. (Int. Kl. 1, 5)

SIMANEB

303774. Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1980.
Siegfried Aktiengesellschaft, 4800 Zofingen. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 179826. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Januar 1980 an.

Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel. (Int. Kl. 1, 5)

YERBATOX

303775. Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1980.
Siegfried Aktiengesellschaft, 4800 Zofingen. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 179386. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Januar 1980 an.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

PHOS «SIEGFRIED»

303776. Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1980.
Cilag-Chemie Aktiengesellschaft (Cilag-Chimie Société Anonyme) (Cilag-Chemie Limited), Hochstrasse 205-209, 8200 Schaffhausen. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutika. (Int. Kl. 5)

TYLENOL

303777. Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1980.
Sunlight AG, Tannwaldstrasse 95, 4600 Olten. - Fabrikation und Handel.

Damenbinden. (Int. Kl. 5)

COSMEA

303778. Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1980.
Dr. R. Maag AG, Dielsdorf, 8157 Dielsdorf; Korrespondenzadresse: Markenbüro, Postfach, 4002 Basel. - Fabrikation und Handel.

Tiervergiftungsmittel. (Int. Kl. 5)

RAMEX

303779. Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1980.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel. - Fabrikation und Handel.

Veterinärmedizinische Erzeugnisse; medizinische Futtermittel und medizinische Futtermittelzusätze. (Int. Kl. 5)

COLESCO

303780. Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1980.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel. - Fabrikation und Handel.

Veterinärmedizinische Erzeugnisse; medizinische Futtermittel und medizinische Futtermittelzusätze. (Int. Kl. 5)

COMBESCO

303781. Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1980.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel. - Fabrikation und Handel.

Veterinärmedizinische Erzeugnisse; medizinische Futtermittel und medizinische Futtermittelzusätze. (Int. Kl. 5)

ECOMOT

303782. Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1980.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, veterinärmedizinische Produkte, Desinfektionsmittel für medizinische Zwecke. (Int. Kl. 5)

SIRDA

303783. Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1980.
Cilag-Chemie Aktiengesellschaft (Cilag-Chimie Société Anonyme) (Cilag-Chemie Limited), Hochstrasse 205-209, 8200 Schaffhausen. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 178391. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Dezember 1979 an.

Arzneimittel, pharmazeutische Präparate, chemische Produkte für medizinische, tierärztliche und hygienische Zwecke. (Int. Kl. 5)

MIDOTARD

303784. Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1980.
Apco Apparate Konstruktions AG, Räfelfstrasse 25, 8045 Zürich. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 178413. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. November 1979 an.

Ton- und/oder Bildaufnahme- und -wiedergabegeräte, -apparate und -anlagen sowie deren Teile und Zubehör, insbesondere Fernsehgeräte, Fernsehüberwachungsanlagen, Radios, Stereo-, Quadro- und Hi-Fi-Anlagen, Tonbandgeräte, Kassettengeräte, Plattenspieler, Lautsprecher, Antennen, Mikrophone, Verstärker, Regietische, Sprechfunkgeräte, Radiowecker, Kassetten, Rechenmaschinen; Uhren. (Int. Kl. 9, 14)

APCOLA

303785. Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1980.
Airwick AG (Airwick S.A.) (Airwick Limited), Webergasse 34, 4058 Basel. - Fabrikation und Handel.

Luftverbesserer, Desodorierungsmittel. (Int. Kl. 5)

AIRWICK AIR WAND

303786. Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1980.
Airwick AG (Airwick S.A.) (Airwick Limited), Webergasse 34, 4058 Basel. - Fabrikation und Handel.

Wasch-, Reinigungs-, Desinfektions- und Desodorierungsmittel. (Int. Kl. 3, 5)

AIRWICK PLUSH

303787. Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1980.
Grieshaber & Co., Winkelriedstrasse 52, 8203 Schaffhausen. - Fabrikation und Handel.

Chirurgische Instrumente und Apparate. (Int. Kl. 10)

GRIESHABER

303788. Date de dépôt: 8 janvier 1980.
Filtro S.A., 5, route de Chêne, 1207 Genève. - Fabrication et commerce.

Appareil pour le nettoyage de piscines. (Cl. int. 7)

POLARIS

303789. Date de dépôt: 10 janvier 1980.
Société anonyme Ed. Laurens Le Khédive Extension Suisse, 61, route de Chêne, 1208 Genève. - Fabrication. - Renouvellement de la marque n° 179152. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 10 janvier 1980.

Cigares, cigarettes et tous produits du tabac. (Cl. int. 34)

SIDI

303790. Date de dépôt: 10 janvier 1980.
Société anonyme Ed. Laurens Le Khédive Extension Suisse, 61, route de Chêne, 1208 Genève. - Fabrication. - Renouvellement de la marque n° 179300. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 10 janvier 1980.

Cigares, cigarettes et tous produits du tabac. (Cl. int. 34)

LAURENS 60

303791. Data del deposito: 10 aprile 1980.
Piergiorgio Michel, via Nassa 9, 6900 Lugano. - Fabbricazione e commercio.

Apparecchio per il conteggio di impulsi di tassa telefonica, con o senza indicatore del costo della comunicazione, accessorio o non di amplificatore telefonico, dispositivo per registrazioni, penna o affini, rubrica telefonica, materiale per appunti. (Cl. int. 9)

TAXAPHONEX

303792. Date de dépôt: 8 avril 1980.
Métaux Précieux S.A. Metalor, 2, avenue du Vignoble, 2000 Neuchâtel. - Fabrication et commerce.

Alliages en métaux précieux et non précieux, poudre de métallisation, soudures, flux et chalumeaux destinés à l'usage dentaire. (Cl. int. 1, 5, 6, 10, 14)

CERAL

303793. Hinterlegungsdatum: 10. April 1980.
Aumann & Co. AG, Förrlibuckstrasse 150, 8005 Zürich. - Handel.

Isolierte, mehradrige Flachkabel für elektrische Zwecke. (Int. Kl. 9)

ACO BANDFLEX

303794. Hinterlegungsdatum: 10. April 1980.
Aumann & Co. AG, Förrlibuckstrasse 150, 8005 Zürich. - Handel.

Isolierte, flexible, mehradrige Kabel mit paarweise verseilten Einzeladern für elektrische Zwecke. (Int. Kl. 9)

ACO BIFLEX

303795. Hinterlegungsdatum: 10. April 1980.
Aumann & Co. AG, Förrlibuckstrasse 150, 8005 Zürich. - Handel.

Nicht flexible, isolierte, mehradrige Kabel mit farbiger Aderkennzeichnung für elektrische Zwecke. (Int. Kl. 9)

ACO COLORFIL

303796. Hinterlegungsdatum: 10. April 1980.
Aumann & Co. AG, Förrlibuckstrasse 150, 8005 Zürich. - Handel.

Isolierte, flexible, mehradrige Kabel mit farbiger Aderkennzeichnung für elektrische Zwecke. (Int. Kl. 9)

ACO COLORFLEX

303797. Hinterlegungsdatum: 10. April 1980.
Aumann & Co. AG, Förrlibuckstrasse 150, 8005 Zürich. - Handel.

Isolierte, flexible, mehradrige Kabel mit paarweise verseilten Einzeladern für elektrische Zwecke. (Int. Kl. 9)

ACO DATAFLEX

303798. Hinterlegungsdatum: 10. April 1980.
Aumann & Co. AG, Förrlibuckstrasse 150, 8005 Zürich. - Handel.

Hochfrequenz-Kabel mit Abschirmung für elektrische Zwecke. (Int. Kl. 9)

ACO KOAX

303799. Hinterlegungsdatum: 10. April 1980.
Aumann & Co. AG, Förrlibuckstrasse 150, 8005 Zürich. - Handel.

Lichtleiter-Kabel. (Int. Kl. 9)

ACO OPTOFLEX

303800. Hinterlegungsdatum: 10. April 1980.
Aumann & Co. AG, Förrlibuckstrasse 150, 8005 Zürich. - Handel.

Isolierte, Tonfrequenz-Kabel für elektrische Zwecke. (Int. Kl. 9)

ACO PHONOFLEX

Geldmarkt-Buchforderungen Serie 1.09 Schuldner: Schweizerische Eidgenossenschaft

- Die Schweizerische Eidgenossenschaft emittiert am Donnerstag, den 19. Juni 1980, handelbare Geldmarkt-Buchforderungen im ungefähren Betrag von 200 Millionen Franken. Die Festsetzung des genauen Betrags erfolgt aufgrund der eingegangenen Angebote.
- Die Schweizerische Nationalbank ist mit der Durchführung der Emission betraut.
- Die Zinsvergütung erfolgt durch entsprechenden Diskontabschlag bei der Emission; am Donnerstag, den 18. September 1980, wird der Nominalbetrag zurückbezahlt.
- Die Forderungen werden öffentlich zur Zeichnung ausgeschrieben. Die Angebote müssen schriftlich mittels den dafür vorgesehenen Zeichnungsscheinen in verschlossenem Couvert mit dem Vermerk «Angebot Geldmarkt-Buchforderungen» bis spätestens 17. Juni 1980, 12 Uhr, bei den Sitzen und Zweiganstalten der Schweizerischen Nationalbank eingereicht werden.
- In den Angeboten ist der Erwerbspreis in Prozenten des Nominalbetrags (höchstens drei Dezimalstellen nach dem Komma) anzugeben. Der Mindestbetrag eines Angebots beträgt 500 000 Franken. Höhere Angebote müssen durch 500 000 Franken teilbar sein.
- Die Zuteilung erfolgt zu demjenigen Einheitspreis, bei dem der von der Emittentin gewünschte Betrag erreicht wird, nötigenfalls unter anteilmässiger Kürzung der untersten noch berücksichtigten Preisklasse.
- Die Zeichner werden am 18. Juni 1980 über die Zuteilung benachrichtigt. Die Liberierung der zuteilten Beträge hat Wert 19. Juni 1980 bei der Schweizerischen Nationalbank zu erfolgen.
- Die Forderungen gegenüber der Schweizerischen Eidgenossenschaft werden durch die Liberierung der zuteilten Beträge bei der Schweizerischen Nationalbank begründet.
- Über die Einträge im Geldmarkt-Register werden den Gläubigern Bescheinigungen ausgestellt, denen die Eigenschaft eines Beweismittels und nicht eines Wertpapiers zukommt. Die Schweizerische Nationalbank ist berechtigt, nicht aber verpflichtet, die im Register eingetragenen Personen als Gläubiger zu betrachten.
- Nach Auskunft des Sekretariats der Eidgenössischen Bankkommission sind diese Geldmarkt-Buchforderungen in den Bankbilanzen unter der Rubrik 1.4 «Wechsel und Geldmarktpapiere» und auch in der Unter rubrik 1.4.1 «davon Reskriptionen und Schatzscheine» auszuweisen.
- Die Geldmarkt-Buchforderungen sind übertragbar in Mindestbeträgen von 500 000 Franken bzw. einem Vielfachen davon. Im Falle einer Abtretung hat der eingetragene Gläubiger den Erwerber der Schweizerischen Nationalbank, Geldmarkt-Register, Postfach 204, 8022 Zürich, schriftlich bekanntzugeben. Aufgrund dieser Mitteilung wird der neue Gläubiger im Register eingetragen.
- Die Rückzahlung erfolgt mit befreiender Wirkung an die drei Werkzeuge vor Verfall im Register eingetragenen Gläubiger.
- Die Forderungen sind bei der Schweizerischen Nationalbank im Rahmen der festgelegten Limiten diskontierbar. Eine allfällige Diskontierung erfolgt nicht zum offiziellen Satz, sondern zu Ankaufspreisen, die von der Schweizerischen Nationalbank auf Anfrage bekanntgegeben werden.
- Ausländer sind vom Erwerb dieser Geldmarkt-Buchforderungen ausgeschlossen. Als Ausländer gelten Personen und Gesellschaften, die gemäss der Verordnung über Gelder aus dem Ausland (vom 11. 7. 1979, SR 951.151) als Ausländer betrachtet werden. Ausländische Notenbanken und Währungsbehörden sind von dieser Regelung ausgenommen.
- Steuern
 - Umsatzabgabe
Die gemäss vorliegendem Prospekt begründeten Geldmarkt-Buchforderungen unterliegen der eidgenössischen Umsatzabgabe nicht.
 - Verrechnungssteuer
- Erhebung:
Der bei der Emission gewährte Diskontabschlag unterliegt der Verrechnungssteuer zum Satze von 35%. Nach geltender Praxis ist jedoch die Verrechnungssteuer nicht zu entrichten, wenn die Geldmarkt-Buchforderung einer Bank im Sinne der eidgenössischen Bankengesetzgebung für ihre eigene Rechnung zugeteilt wird.
- Rückerstattung:
Soweit die Verrechnungssteuer zu entrichten ist, steht der Anspruch auf Rückerstattung demjenigen zu, der im Zeitpunkt des Diskontabschlages (d. h. bei Zuteilung der Geldmarkt-Buchforderungen anlässlich der Emission) die gesetzlichen Voraussetzungen erfüllt.
- Buchführung:
Zur Gewährleistung einer reibungslosen steuerlichen Kontrolle verpflichten sich die Inhaber von Geldmarkt-Buchforderungen, den Verkehr über gesonderte Konten zu erfassen.

Zeichnungsscheine können ab 13. Juni 1980 bei den Sitzen und Zweiganstalten der Schweizerischen Nationalbank bezogen werden.

Bern und Zürich, den 12. Juni 1980

Eidgenössisches Finanzdepartement Schweizerische Nationalbank
Valoren-Nr. 015308

Créances comptables à court terme - Série 1.09 Débiteur: Confédération suisse

- La Confédération suisse émet, le jeudi 19 juin 1980, des créances comptables à court terme, négociables, pour un montant d'environ 200 millions de francs. Le montant définitif sera fixé sur la base des offres reçues.
- La Banque nationale suisse est chargée de l'émission.
- Les intérêts sont payés à l'émission, sous la forme d'une déduction, selon la méthode de l'escompte; le montant nominal sera remboursé le jeudi 18 septembre 1980.
- Les créances sont offertes en souscription publique. Les offres doivent être présentées par écrit au moyen du bulletin de souscription prévu à cet effet. Elles doivent parvenir avant le 17 juin 1980, à 12 heures, à l'un des comptoirs (siège ou succursale) de la Banque nationale suisse, dans une enveloppe fermée portant la mention «créances comptables à court terme».
- Les offres doivent indiquer le prix d'acquisition en pour-cent du montant nominal (avec trois décimales au maximum). Le montant minimal sur lequel porte une offre est de 500 000 francs. Les offres supérieures doivent être divisibles par 500 000 francs.
- L'attribution est effectuée à un prix unique qui doit permettre de couvrir le montant désiré par l'émettrice; si nécessaire, les attributions seront réduites proportionnellement dans la catégorie de prix la plus basse qui est encore prise en considération.
- Les souscripteurs seront informés des attributions le 18 juin 1980. La libération des montants attribués devra avoir lieu à la Banque nationale suisse, valeur 19 juin 1980.
- Les créances sur la Confédération suisse naîtront avec la libération, auprès de la Banque nationale suisse, des montants attribués.
- Un document attestant l'inscription sur le registre du marché monétaire sera délivré à chaque créancier. Ce document est un moyen de preuve et non un papier-valeur. La Banque nationale suisse est autorisée à considérer comme créancières les personnes inscrites au registre, mais elle n'y est pas tenue.
- Selon les renseignements obtenus du secrétariat de la Commission fédérale des banques, ces créances doivent être comptabilisées, dans les bilans des banques, sous les rubriques 1.4 «Effets de change et papiers monétaires» et 1.4.1 «dont rescriptions et bons du trésor».
- Les créances comptables à court terme sont transmissibles. Les cessions doivent porter sur un montant de 500 000 francs ou sur un multiple de cette somme. En cas de cession d'une créance, le créancier inscrit au registre doit communiquer par écrit le nom de l'acquéreur à la Banque nationale suisse, Registre du marché monétaire, case postale 204, 8022 Zürich. Cette communication permettra d'inscrire le nouveau créancier au registre.
- Les montants seront remboursés, avec effet libératoire, aux créanciers qui figureront sur le registre trois jours ouvrables avant l'échéance.
- Les créances peuvent être remises à l'escompte à la Banque nationale suisse, dans le cadre des limites fixées. En cas de remise à l'escompte, le taux officiel ne sera pas appliqué; l'opération se déroulera à un prix d'achat que la Banque nationale suisse communiquera sur demande.
- Les étrangers ne sont pas autorisés à acquérir ces créances comptables à court terme. Sont réputées étrangères, les personnes et sociétés considérées comme telles aux termes de l'ordonnance du 11 juillet 1979 sur les fonds étrangers (RS 951.151). Cette disposition ne s'applique pas aux banques centrales ainsi qu'aux autorités monétaires.
- Impôts
 - Droit de timbre de négociation
Les créances comptables à court terme constituées conformément au présent prospectus ne sont pas soumises au droit de timbre fédéral de négociation.
 - Impôt anticipé
- Prélèvement:
Les intérêts payés sous la forme d'une déduction lors de l'émission sont soumis à l'impôt anticipé de 35%. Conformément à la pratique, l'impôt anticipé ne doit cependant pas être versé par une banque, au sens de la législation bancaire fédérale, qui souscrit pour son propre compte une créance comptable à court terme.
- Remboursement:
Si l'impôt anticipé est perçu, le droit au remboursement appartient à celui qui remplit les conditions légales au moment où les intérêts sont payés sous la forme d'une déduction (c'est-à-dire lors de l'attribution des créances comptables à court terme dans le cadre de l'émission).
- Comptabilisation:
En vue de garantir un contrôle fiscal irréprochable, les détenteurs de créances comptables à court terme s'engagent à passer sur des comptes spéciaux les opérations concernant ces créances.

Les bulletins de souscription peuvent être obtenus auprès des sièges et succursales de la Banque nationale suisse dès le 13 juin 1980.

Berne et Zurich, le 12 juin 1980

Département fédéral des finances
N° de valeur: 015308

Banque nationale suisse

Grosshandelspreisindex im Mai 1980

Der vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit berechnete Grosshandelspreisindex, der die Preise von Rohstoffen, Halbfabrikaten und Konsumgütern berücksichtigt, stellte sich Ende Mai 1980 auf 155,7 (1963 = 100). Im Vergleich zum Vormonatsstand von 156,0 ergab sich ein Rückgang um 0,2%, gegenüber dem Stand vor Jahresfrist von 148,5 jedoch eine Erhöhung um 4,8%. Im April 1980 hatte die Jahresrate + 6,3% und im Mai 1979 + 3,1% betragen.

Der leichte Rückgang des Grosshandelspreisindex im Mai 1980 - erstmals seit dem August 1979 - ist auf die Verbilligung der Importwaren (-1,2%) zurückzuführen. Ausschlaggebend für diese Entwicklung waren Preisabschläge bei der Gruppe Energieträger und Hilfsstoffe (-2,6%). Der Gruppenindex der Konsumgüter zog mit 0,4% nur geringfügig an, während die Indexziffer der Rohstoffe und Halbfabrikate praktisch stabil blieb (+0,1%).

Im einzelnen wurden starke Preisrückgänge vor allem für Kakao, Gemüse, Heizöl und Blei gemeldet. Aber auch Eier, Benzin Dieseltreibstoff, Kokosnussöl, Lederrohstoffe, Leder, Rohkautschuk, Zink und Zinn wurden zu bemerkenswert tieferen Preisen gehandelt. Dagegen wurden höhere Preise insbesondere für Speisekartoffeln, Kernobst, Orangen und Zucker notiert. Ferner zogen auch die Preise für Reis, Hopfen, Geflügel, Papier- und Kartondosen, Aluminium, Armaturen und Blechemballagen an.

Für die zehn Warengruppen lauten die Indexziffern Ende Mai 1980 (April 1980): Landwirtschaftliche Produkte 149,4 (150,8); Energieträger und Hilfsstoffe 235,6 (241,8); Verarbeitete Nahrungsmittel, Getränke und Tabak 157,4 (156,1); Textilien 112,0 (112,1); Holz und Kork 154,8 (154,7); Papier und Papierwaren 145,0 (144,9); Häute, Leder, Kautschuk und Kunststoffwaren 138,4 (139,7); Chemikalien und verwandte Erzeugnisse 133,5 (133,5); Baustoffe, Keramik und Glas 186,9 (186,9); Metalle und Metallwaren 168,9 (166,8).

Bundesamt für Industrie,
Gewerbe und Arbeit

L'indice des prix de gros en mai 1980

L'indice des prix de gros, calculé par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, traduit l'évolution des prix des matières premières, des produits semi-fabriqués et des biens de consommation. Sur la base de 100 en 1963, il s'est inscrit à 155,7 points à fin mai 1980, d'où un recul de 0,2% par rapport au niveau qui était le sien à la fin du mois précédent (156,0), mais une hausse de 4,8% comparativement à celui qu'on avait enregistré une année auparavant (148,5). Le taux annuel de variation avait atteint + 6,3% en avril 1980 et + 3,1% en mai 1979.

La légère régression de l'indice des prix de gros en mai 1980, soit la première depuis août 1979, est due au fait que les marchandises importées sont devenues meilleur marché (-1,2%). Les causes décisives de cette évolution ont été des réductions de prix dans le groupe des produits énergétiques et connexes (-2,6%). L'indice du groupe des biens de consommation n'accuse qu'une faible progression, à savoir de 0,4%, tandis que celui des matières premières et produits semi-fabriqués est resté pratiquement stable (+0,1%).

En examinant en détail les composantes de l'indice, on constate de fortes baisses de prix surtout pour le cacao, les légumes, le mazout et le plomb. Mais les œufs, l'essence, le carburant Diesel, l'huile de coco, les peaux, les cuirs, le caoutchouc brut, le zinc et l'étain ont aussi été l'objet de transactions à des prix notablement plus bas. En revanche, on a enregistré des prix plus élevés spécialement pour les pommes de terre de table, les fruits à pépins, les oranges et le sucre. En outre, le riz, le houblon, la volaille, les boîtes en papier et en carton, l'aluminium, la robinetterie et les emballages en tôle ont également renchéri.

Les indices des dix groupes de marchandises se situaient, à fin mai 1980, aux niveaux suivants (entre parenthèses: chiffres du mois d'avril 1980): produits agricoles 149,4 (150,8); produits énergétiques et connexes 235,6 (241,8); produits alimentaires transformés, boissons et tabacs 157,4 (156,1); textiles 112,0 (112,1); bois et liège 154,8 (154,7); papier et ouvrages en papier 145,0 (144,9); peaux, cuirs, caoutchouc et ouvrages en matières plastiques 138,4 (139,7); produits chimiques et connexes 133,5 (133,5); matériaux de construction, céramique et verre 186,9 (186,9); métaux et ouvrages en métaux 168,9 (166,8).

Office fédéral de l'industrie,
des arts et métiers et du travail

Der Landesindex der Konsumentenpreise im Mai 1980

Der vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit berechnete Landesindex der Konsumentenpreise verzeichnete im Mai 1980 eine Erhöhung um 0,6%. Er stellte sich damit auf 108,2 (September 1977 = 100) und lag um 4,3% über dem Stand vor Jahresfrist von 103,7. Der Landesindex zeigt die Preisentwicklung der für den Konsum von privaten Haushalten bedeutsamen Waren und Dienstleistungen, ohne dass Änderungen im Umfang oder in der Zusammensetzung des Konsums die Indexberechnung beeinflussen.

Die Steigerung des Landesindex im Mai 1980 um 0,6% gegenüber dem Vormonat ist zur Hauptsache auf Erhöhungen der Gruppenziffern für Nahrungsmittel (+1,3%), für Wohnungsmiete (+0,8%) und für Heizung und Beleuchtung (+2,4%) – infolge erneuter Preisaufschläge beim Heizöl (+3,1%) – zurückzuführen. Angezogen hat ferner die Indexziffer für Getränke und Tabakwaren (+0,7%). Nur geringfügige Erhöhungen wiesen die Gruppenziffern für Bildung und Erholung (+0,1%) und für Verkehr (+0,1%) – als Folge verschiedener Benzinpreisaufschläge – auf. Die im Mai angekündigten Preisenkungen für Benzin sind erst nach den Preiserhöhungen wirksam geworden. Die restlichen drei Bedarfsgruppen sind im Berichtsmonat nicht neu erhoben worden.

Werden die Preisaufschläge bei Heizöl und Benzin gesamthaft betrachtet, ergibt sich ein Beitrag an die Veränderung des Totalindex (+0,6%) gegenüber dem Vormonat von 0,1 Prozentpunkten; im Vergleich zum Vorjahr beträgt der Anteil der Preiserhöhungen bei Heizöl und Benzin an der Zuwachsrate des Landesindex (+4,3%) 1,1 Prozentpunkte. Ohne diese Preiserhöhungen würde der Landesindex der Konsumentenpreise im Mai 1980 nicht um 0,6%, sondern um 0,5% ansteigen und um 3,2% anstatt 4,3% über dem Vorjahr liegen.

Zum Anstieg der Gruppenziffer für Nahrungsmittel trugen im wesentlichen weitgehend saison- und witterungsbedingte Preissteigerungen für Gemüse und Früchte sowie Preisaufschläge für in Gaststätten konsumierte Mahlzeiten bei. Nennenswerte Preiserhöhungen wiesen ferner Milchdrinks, Kartoffeln und Suppenpräparate auf. Die Auswirkungen dieser Erhöhungen wurden jedoch durch rückläufige Preise für Fleisch und inländische Eier etwas abgeschwächt.

In der Gruppe Getränke und Tabakwaren fielen in erster Linie Preiserhöhungen für Wein und in Gaststätten konsumierte Getränke ins Gewicht. Auch für Zigarren und Rauchtobak wurden höhere Preise festgestellt, während für Mineralwasser und Süssgetränke leichte Preiserhöhungen gemeldet wurden.

In der Gruppe Bildung und Erholung wurden Preiserhöhungen vor allem für Filme und Spielwaren gemeldet; deren Auswirkungen auf den Gruppenindex wurden jedoch durch tiefere Preise für Neuerscheinungen von Büchern weitgehend aufgehoben.

Der halbjährlich neu berechnete Index für Wohnungsmiete zeigte im Mai 1980 einen Anstieg des gesamtschweizerischen Mietpreinsniveaus um 0,8% gegenüber der Vorerhhebung, während im November 1979 eine Zunahme von 0,3% festgestellt worden war. Innert Jahresfrist, d. h. von Mai 1979 bis Mai 1980, ergab sich eine Erhöhung um 1,1%.

Der gesamtschweizerische Mietpreisanstieg von 0,8% ist zur Hauptsache auf Mietpreiserhöhungen bei den vor 1947 gebauten und bei den im letzten Halbjahr neuerstellten Wohnungen zurückzuführen. Aber auch die Mietpreise der neuen (1947 und später erstellten) Wohnungen lagen im Mai 1980 – erstmals seit Mai 1976 – über dem Stand der Vorerhhebung. Vor allem bei den alten Wohnungen dürften Renovierungen und Modernisierungen für den Mietzinsanstieg ausschlaggebend gewesen sein. Die auf den 1. April oder 1. Mai erfolgten Erhöhungen der Hypothekenzinssätze werden sich grösstenteils erst in der Mietpreiserhebung vom November 1980 auswirken.

90% der rund 100 000 erfassten Mietpreise sind im Mai 1980 erneut unverändert geblieben. Der Anteil der Mietpreisaufschläge hat sich von 4% im November 1979 auf 7% im Mai 1980 leicht erhöht und derjenige der Abschlüsse von 6% auf 3% vermindert.

Wird die alte, auf der Basis 1966 berechnete Indexreihe mit der neuen Zahlenreihe verknüpft, so ergibt sich für den Mai 1980 ein Stand von 182,3.

Bundesamt für Industrie,
Gewerbe und Arbeit

Si l'on prend ensemble les hausses qu'accusent les prix du mazout et de l'essence, on constate qu'elles ont contribué à raison de 0,1 point de pour-cent à la progression de l'indice total par rapport au mois précédent (+0,6%); d'une année à l'autre, la part du renchérissement du mazout et de l'essence à la hausse de l'indice suisse des prix à la consommation (+4,3%) atteint 1,1 point de pour-cent. Sans ces augmentations, l'indice suisse des prix à la consommation aurait progressé de 0,5% au lieu de 0,6% en mai 1980 et dépasserait de 3,2% au lieu de 4,3% le niveau qui était le sien une année auparavant.

Ce sont essentiellement des augmentations de prix – en grande partie saisonnières et imputables aux conditions météorologiques – pour des légumes et des fruits ainsi que des prix plus élevés pour des repas pris au restaurant qui ont fait monter l'indice de l'alimentation. En outre, des hausses notables ont touché les «drinks» de lait, les pommes de terre et les potages en sachets. Les répercussions de ces renchérissements ont cependant été un peu atténuées par des prix en baisse pour la viande et les œufs du pays.

Dans le groupe des boissons et tabacs, ce sont en premier lieu des prix plus élevés pour le vin et pour des boissons consommées au restaurant qui se sont fait sentir. On a aussi enregistré des hausses de prix pour les cigares et le tabac pour la pipe, mais de légères réductions de prix pour des eaux minérales et des boissons sucrées.

Pour ce qui est du groupe de l'instruction et des loisirs, on a surtout constaté des prix en hausse pour des films et des jouets, mais leur influence sur l'indice du groupe a été compensée dans une large mesure par des réductions de prix pour de nouvelles éditions de livres.

L'indice du loyer du logement, calculé tous les six mois, montre qu'en mai 1980, le niveau général des loyers en Suisse était de 0,8% plus élevé que lors du relevé précédent, tandis qu'on avait enregistré une hausse de 0,3% en novembre 1979. En l'espace d'une année, c'est-à-dire de mai 1979 à mai 1980, ce niveau est monté de 1,1%.

Le fait que l'indice du loyer du logement pour l'ensemble de la Suisse a progressé de 0,8% s'explique essentiellement par des augmentations dans la catégorie des appartements construits avant 1947 ainsi que dans celle des appartements neufs mis sur le marché au cours des six derniers mois. Mais en mai 1980, les loyers du groupe des nouveaux appartements (dont la construction a été achevée en 1947 et plus tard) dépassaient également – et ce pour la première fois depuis mai 1976 – le niveau qu'ils atteignaient lors du relevé précédent. Surtout dans la catégorie des anciens appartements, des rénovations et modernisations ont sans doute constitué les causes décisives du mouvement ascendant des loyers. En ce qui concerne les hausses des taux d'intérêt hypothécaire survenues dès le 1^{er} avril ou le 1^{er} mai, leurs effets ne seront constatés en majeure partie que lors du relevé des loyers qui sera effectué en novembre 1980.

Parmi les quelques 100 000 loyers examinés, la proportion de ceux qui n'ont pas varié atteint de nouveau 90%. Pour ce qui est des cas où le loyer a été augmenté, leur part, qui était de 4% en novembre 1979, s'est légèrement accrue pour s'inscrire à 7% en mai 1980, tandis que la proportion des cas de baisse a diminué, passant de 6% à 3%.

En raccordant à la nouvelle série d'indices l'ancienne série calculée sur la base de 100 en 1966, on obtient, pour le mois de mai 1980, un indice de 182,3 points.

Office fédéral de l'industrie,
des arts et métiers et du travail

L'indice suisse des prix à la consommation en mai 1980

L'indice suisse des prix à la consommation, calculé par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, a progressé de 0,6% en mai 1980 pour atteindre, sur la base de 100 en septembre 1977, un niveau de 108,2 points, qui est de 4,3% supérieur à celui de 103,7 points auquel il s'inscrivait une année auparavant. L'indice suisse des prix à la consommation traduit l'évolution des prix des marchandises et des services représentatifs de la consommation des ménages privés, sans que son calcul soit influencé par des modifications affectant le volume ou la composition de l'assortiment de marchandises consommées et de services utilisés.

La hausse de 0,6% que l'indice suisse des prix à la consommation a subie en mai 1980 par rapport au mois précédent est principalement imputable à celles des indices de l'alimentation (+1,3%), du loyer du logement (+0,8%) ainsi que du chauffage et de l'éclairage (+2,4%), ce dernier par suite d'un nouveau renchérissement du mazout (+3,1%). Un autre indice qui a marqué une avance est celui des boissons et tabacs (+0,7%). Des hausses légères sont accusées par l'indice de l'instruction et des loisirs (+0,1%) ainsi que – du fait de différentes augmentations de prix pour l'essence – par celui des transports et communications (+0,1%). Les baisses de prix annoncées en mai pour l'essence ne sont entrées en vigueur qu'après le relevé des prix. Les trois autres groupes de marchandises et de services n'ont pas fait l'objet d'un nouveau relevé statistique durant le mois de mai.

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Schweizerfranken-Anleihe

Niederösterreichische Elektrizitätswerke Aktiengesellschaft (NEWAG)

Maria Enzersdorf am Gebirge, bei Wien

5³/₄% Anleihe 1980–90 von Fr. 80 000 000

(Valoren-Nr. 425896)

mit Solidarbürgschaft des Landes Niederösterreich

Emissionspreis: 100% + 0,3% eidg. Umsatzabgabe

Laufzeit: längstens 10 Jahre

Die unterzeichneten Banken legen diese Anleihe in der Zeit vom

12. bis 17. Juni 1980, mittags

zur öffentlichen Zeichnung auf.

Die wichtigsten Anleihebedingungen lauten wie folgt:

- Zinssatz:** 5% p.a.; Jahrescoupons per 8. Juli.
Stückelung: Es gelangen nur Obligationen von Fr. 5000.— nom. zur Auslieferung.
Liberierung: 8. Juli 1980.
Rückzahlung: Tilgung ab 1985 durch Rückkäufe, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Vorzeitige Kündigung ab 1986 mit depressiven Prämien ab 101% gestattet.
Anleihedienst: In freien Schweizerfranken, ohne irgendwelche Einschränkungen.
Steuern: Zinsen, Kapital sowie eine allfällige Prämie sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger österreichischer Steuern oder Abgaben.
Kotierung: An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne.

Der vollständige Emissionsprospekt wird am 12. Juni 1980 in der «Neuen Zürcher Zeitung» und in der «Basler Zeitung» veröffentlicht. Zeichnungsscheine mit den wesentlichen Bedingungen können bei den untenstehenden Banken bezogen werden.

| | | |
|------------------------------|--|---------------------------------------|
| Schweizerische Kreditanstalt | Schweizerischer Bankverein | Schweizerische Bankgesellschaft |
| Schweizerische Volksbank | Bank Leu AG | Vereinigung der Genfer Privatbankiers |
| A. Sarasin & Cie | Privatbank und Verwaltungsgesellschaft | Gruppe Zürcher Privatbankiers |
| | Verband Schweizerischer Kantonalbanken | |

Kraftwerke Zervreila AG, Vals GR

6¹/₂% Anleihe 1970–85 von Fr. 30 000 000 nom.

Valoren-Nummer 113 370

In Übereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen wird der Gesamtbetrag der oben erwähnten Anleihe von der Schuldnerin auf den **30. September 1980 zum Nennwert** zur vorzeitigen Rückzahlung gekündigt. Von diesem Datum an hört die Verzinsung auf.

Ab vorerwähntem Datum können die Obligationen mit sämtlichen noch nicht fälligen Coupons per 30. September 1981 und folgende bei den auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstellen zur Rückzahlung eingereicht werden.

12. Juni 1980

Aus Auftrag:
Schweizerische Bankgesellschaft

Electricité d'Emosson SA, Martigny

6¹/₂% Anleihe 1970–85 von Fr. 25 000 000 nom.

Valoren-Nummer 104 356

In Übereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen wird der Gesamtbetrag der oben erwähnten Anleihe von der Schuldnerin auf den **15. September 1980 zum Nennwert** zur vorzeitigen Rückzahlung gekündigt. Von diesem Datum an hört die Verzinsung auf.

Ab vorerwähntem Datum können die Obligationen mit sämtlichen noch nicht fälligen Coupons per 15. September 1981 und folgende bei den auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstellen zur Rückzahlung eingereicht werden.

12. Juni 1980

Aus Auftrag:
Schweizerische Bankgesellschaft

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt die unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

S.I.A.-Haus AG in Zürich

Einladung zur 13. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 26. Juni 1980, im Kongresshaus Zürich, Vortragssaal, Eingang «Ue», Gotthardstrasse 5, Zürich 2.

ab 12 Uhr Begrüssungstrunk im Foyer (Abgabe der Stimmkarten).

13 Uhr Generalversammlung

Traktanden:

1. Geschäftsbericht 1979.
2. Jahresrechnung 1979 und Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Allgemeine Umfrage.

ca. 14 Uhr Mittagsimbiss im «Pub'n Grill», Selnastrasse 16 (S.I.A.-Haus).

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung 1979 und der Bericht der Kontrollstelle liegen im Sekretariat der S.I.A.-Haus AG, Genferstrasse 6, Zürich, zur Einsicht durch die Aktionäre auf. Stimmkarten können im Sekretariat bis 25. Juni 1980, 17 Uhr oder 12 bis 13 Uhr, vor der Versammlung im Sitzungssaal bezogen werden. Stellvertretung durch andere Aktionäre ist mit schriftlicher Vollmacht zulässig.

Zürich, den 28. Mai 1980

Der Verwaltungsrat



Kraftwerke Brusio AG

Einladung zur Generalversammlung

Die Aktionäre werden hiermit zu der am Donnerstag, den 26. Juni 1980, 11 Uhr, im Bankhaus A. Sarasin & Cie, Basel, stattfindenden

76. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Traktanden:

1. Vorlage der Erfolgsrechnung und der Bilanz sowie des Geschäftsberichtes 1979.
2. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle; Genehmigung der Jahresrechnung.
3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und an die Direktion.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1980.

Das Protokoll der 75. ordentlichen Generalversammlung vom 29. Juni 1979, die Erfolgsrechnung und die Bilanz mit dem Revisionsbericht, der Geschäftsbericht und die Anträge über die Verwendung des Jahresergebnisses liegen vom 13. Juni 1980 an am Sitze der Gesellschaft in Poschiavo zur Einsichtnahme zur Verfügung.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind die Aktien bis spätestens Montag, den 23. Juni 1980, gegen Aushändigung der Eintrittskarten bei einer der folgenden Depotstellen zu hinterlegen:

A. Sarasin & Cie., Basel und Zürich
Gesellschaftssitz, Poschiavo

Poschiavo, den 12. Juni 1980

Der Verwaltungsrat

Zürichsee-Schiffahrtsgesellschaft

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, 26. Juni 1980, 15.45 Uhr, im Hotel Schwanen, Rapperswil.

Geschäfte:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 26. Juni 1979.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1979; Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
3. Wahlen.
4. Orientierung über den Wertneubau.
5. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht mit Jahresrechnung und Bilanz kann gegen Ausweis des Aktienbesitzes von heute an von unserem Verwaltungsbüro in Zürich-Wollishofen bezogen werden. Privataktionäre haben für die Generalversammlung keine Eintrittskarte zu verlangen, sondern bei der Eingangskontrolle zur Generalversammlung lediglich Coupon Nr. 9 (Couponbogen 1971) vorzuweisen.

Am Tage der Generalversammlung geniessen die Privataktionäre freie Fahrt auf sämtlichen Schiffen unserer Gesellschaft. Als Ausweis des Aktienbesitzes gilt ebenfalls Coupon Nr. 9 des neuen Couponbogens.

Nach der Generalversammlung werden die Coupons Nr. 9 beim Lösen von Schiffsbilletten auf allen unseren Schiffen mit Fr. 5.- an Zahlung genommen.

Zürich, den 12. Juni 1980

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: P. Weber
Der Direktor: F. Fleischmann

Rigibahn-Gesellschaft

Einladung zur 110. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

vom Donnerstag, den 26. Juni 1980, 10.30 Uhr, Hotel Palace, Haldenstrasse 10, Luzern.

Tagesordnung:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 1979.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die:
 - a. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz 1979.
 - b. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
4. Wahlen.

Die Jahresrechnung, die Bilanz und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom Donnerstag, den 12. Juni 1980, an bei der Direktion in Vitznau, bei der Luzerner Kantonalbank, Luzern, und bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Luzern zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Gegen Vorlage der Aktien oder einer schriftlichen, mit Nummernangabe versehenen Bescheinigung über den Aktienbesitz können bei der Luzerner Kantonalbank, Luzern, und bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Luzern, vom 12. Juni 1980 an der gedruckte Jahresbericht, die Eintrittskarten für die Generalversammlung und die Ausweise zum Bezug von Aktionärsbilletten zu reduziertem Preis bezogen werden.

Am Tage der Generalversammlung werden keine Eintrittskarten mehr ausgestellt.

Luzern/Vitznau, den 28. April 1980

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident:
E. Schacher

Gondelbahn Zweisimmen-Rinderberg AG

22. ordentliche Hauptversammlung der Aktionäre

Samstag, den 28. Juni 1980, 14.15 Uhr, im Bergrestaurant Rinderberg, Zweisimmen.

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz und des Geschäftsberichtes 1979.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses.
5. Beschlussfassung über eine Beteiligung an den Sportbahnen AG St. Stephan unter veränderten Verhältnissen.
(Abänderung des Beschlusses der ausserordentlichen Generalversammlung vom 13. Januar 1980.)
6. Wahlen.
7. Verschiedenes.

Das Stimmmaterial kann am 28. Juni 1980 ab 13.15 Uhr gegen Vorweisung der Aktien oder durch Vorlage von Depotbescheinigungen über den Aktienbesitz im Bergrestaurant Rinderberg bezogen werden.

Die Jahresrechnung und die diesbezüglichen Anträge des Verwaltungsrates können ab 18. Juni 1980 am Sitz der Gesellschaft (Hotel Krone, Zweisimmen, oder bei der Amtersparnkasse Obersimmental, Zweisimmen) von den Aktionären eingesehen oder bezogen werden.

Zweisimmen, den 11. Juni 1980

Der Verwaltungsrat

Bergbahnen Grindelwald-First AG

Einladung zur 42. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

die am Mittwoch, dem 25. Juni 1980, um 14.30 Uhr, im Bergrestaurant First, stattfindet.

Traktanden

1. Protokoll der 41. ordentlichen Generalversammlung vom 27. Juni 1979
2. Geschäftsbericht 1979
3. Jahresrechnung 1979 und Bericht der Kontrollstelle
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Gewinnsaldos
5. Entlastung der Verwaltung
6. Wahl des Verwaltungsrates
7. Wahl der Kontrollstelle
8. Geschäftsgang 1980
9. Verlängerung Skilift Grindel
10. Verschiedenes

Der Geschäftsbericht mit Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegt ab 13. Juni 1980 am Sitz der Gesellschaft in Grindelwald und bei der Kantonalbank von Bern in Bern sowie an deren Schaltern in Grindelwald und in Interlaken zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Eintrittskarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 24. Juni 1980 an den obgenannten Stellen bezogen werden. Sie berechtigen den Inhaber am Tage der Generalversammlung zur freien Fahrt von Grindelwald nach First und zurück.

Wir bitten die Aktionäre, die sich durch einen Mitaktionär vertreten lassen wollen, die Vollmacht auf der Rückseite der Eintrittskarte auszufüllen.

An der Versammlung werden keine Eintrittskarten ausgegeben.

Bergbahnen Grindelwald-First AG
Der Verwaltungsrat

Staffpower AG, Bern

Neuengasse 39

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre der Staffpower AG

Datum: Montag, den 23. Juni 1980

Zeit: 14 Uhr

Ort: 8001 Zürich

Strasse: Limmatquai 74, 2. Stock

Traktanden:

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes.
2. Genehmigung der Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bilanz per 1979.
3. Beschluss betreffend Verwendung des Rechnungsergebnisses.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Diverses.

**Wer nicht inseriert . . . wird
vergessen!**

Restaurant Eigernordwand-Kleine Scheidegg AG, Grindelwald

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 14. Juni 1980, 14.30 Uhr, im Restaurant Eigernordwand auf Kleine Scheidegg.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und Bilanz per 31. Dezember 1979.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Wählen:
 - a. Verwaltungsrat,
 - b. Kontrollstelle.
4. Orientierung über das Vorprojekt für den Erweiterungsbau.
5. Verschiedenes.

Vom 4. Juni 1980 an liegen der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und die Bilanz per 31. Dezember 1979 sowie der Bericht der Kontrollstelle beim Präsidenten des Verwaltungsrates, Herrn Hans Bleuer-Lüthi, Chalet Bienvenu, 3818 Grindelwald, zur Einsicht auf.

Grindelwald, den 11. April 1980

Der Verwaltungsrat

Rhätische Werke für Elektrizität AG, Thusis

Die heutige Generalversammlung der Aktionäre unserer Gesellschaft hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1979 auf Fr. 50.- pro Aktie festgesetzt. Die Auszahlung erfolgt ab 12. Juni 1980, gegen Abstempelung der Aktienzertifikate unter Abzug der Verrechnungssteuer von 35% mit

Fr. 32.50 netto pro Aktie durch unsere Geschäftsstelle in Thusis.

Thusis, den 11. Juni 1980

Der Verwaltungsrat

Kraftwerk Laufenburg

Dividenden-Zahlung

Die Dividende für das Geschäftsjahr 1979 von brutto Fr. 50.- pro Aktie, abzüglich der eidgenössischen Verrechnungssteuer von 35%, gelangt vom 12. Juni 1980 an mit

netto Fr. 32.50 pro Aktie

gegen Abgabe des Coupons Nr. 17 spesenfrei zur Auszahlung bei

der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich
der Bank Leu AG in Zürich
der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich
dem Schweizerischen Bankverein in Basel
der Aargauischen Kantonalbank in Aarau
der Spar- und Leihkasse in Bern, Bern

sowie bei sämtlichen Niederlassungen dieser Banken in der Schweiz.

Kraftwerk Laufenburg

Sessel- und Skilift AG, Pontresina

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 26. Juni 1980, um 17 Uhr, im Restaurant-Hotel Steinbock, in Pontresina.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 29. Juni 1979.
2. Abnahme des Berichtes und der Verwaltungsrechnung 1979.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle für 1980.
7. Varia.

Zutrittskarten für die Generalversammlung werden am Versammlungstag ab 16.30 Uhr gegen Ausweis über den Aktienbesitz bei der Eingangstüre zum Versammlungslokal abgegeben.

Den Namenaktionären wird der Aktienbesitzausweis zusammen mit der Einladung an die letztbekannte Adresse zugestellt.

Als Legitimation für die Inhaberaktionäre, die ihre Aktien noch nicht umgetauscht haben, gilt die Vorweisung der Aktientitel oder eine Bankbestätigung über die Hinterlage der Aktien.

Inhaberaktionäre, die ihre Inhaberaktien noch nicht umgetauscht haben, werden gebeten, die Inhaberaktien zwecks Umtausch in Namenaktien nach der Generalversammlung an den Verwaltungsrat einzureichen.

In der Zeit vom 10. Juni 1980 bis nach der Generalversammlung werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienregister vorgenommen.

Pontresina, den 6. Juni 1980

Sessel- und Skilift AG, Pontresina
Namens des Verwaltungsrates:
Dr. Nuot P. Saratz

Aktiengesellschaft Suvretta-Haus St. Moritz

Einladung zur 67. ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 7. Juli 1980, 18 Uhr, im Suvretta-Haus, St. Moritz.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 7. Juli 1979.
2. Vorlage und Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1979/80 sowie Kenntnisnahme des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes pro 1979/80.
4. Entlastung an die Verwaltung.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Diverses.

Die Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle und der Geschäftsbericht liegen ab Samstag, den 21. Juni 1980, am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

St. Moritz, den 9. Juni 1980

Der Verwaltungsrat

Sportbahn Beatenberg-Niederhorn

Der Verwaltungsrat teilt den Aktionären mit, dass für das Rechnungsjahr 1979

Gratisbillette

wie folgt abgegeben werden:

an Aktionäre mit je 1 bis 10 Aktien:

1 Billett pro Aktie;

an Aktionäre mit mehr als 10 Aktien:

für die ersten 10 Aktien 1 Billett pro Aktie (wie oben), für je weitere 20 Aktien 1 Freibillett.

Die Billette können gegen Rückgabe des Coupons Nr. 23 bei der Talstation bezogen werden. Sie sind bis am 30. Juni 1981 gültig.

Aktionäre, die die neuen Coupons-Bogen noch nicht bezogen haben, werden höflich gebeten, den jeder Aktie angeheftete Talon zum Bezuge eines neuen Coupons-Bogens einzusenden an die betriebsführende Verwaltung der Sportbahn Beatenberg-Niederhorn:

Verkehrsbetriebe STI, Grabenstrasse 36, 3600 Thun
(Name und Adresse des Aktien-Inhabers bitte in Blockschrift).

Für die Ausstellung eines neuen Coupons-Bogens werden die Aktiennummern benötigt. Die rechts am Talon aufgeführten Nummern sind deshalb unbedingt miteinzusenden.

Beatenberg, den 4. Juni 1980

Der Verwaltungsrat

5½% Anleihe von 1967-82 A/S Norsk Elektrisk & Brown Boveri, Oslo (Norwegen) von sFr. 6 000 000

Gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen sind die nachstehend aufgeführten Obligationen im Betrage von sFr. 600 000.- nom. unter notarieller Aufsicht als achte Tilgungsrate zur Rückzahlung zum Nennwert per 15. Juli 1980 ausgelost worden:

| | | | | | | | | | |
|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 5 | 24 | 28 | 32 | 36 | 42 | 69 | 70 | 80 | 81 |
| 85 | 99 | 100 | 114 | 115 | 135 | 137 | 176 | 182 | 199 |
| 208 | 209 | 216 | 225 | 241 | 242 | 254 | 256 | 273 | 285 |
| 292 | 302 | 304 | 342 | 356 | 360 | 423 | 443 | 464 | 465 |
| 482 | 499 | 504 | 513 | 517 | 543 | 544 | 559 | 562 | 583 |
| 585 | 633 | 642 | 644 | 677 | 679 | 695 | 698 | 708 | 731 |
| 732 | 770 | 771 | 779 | 788 | 792 | 805 | 813 | 832 | 845 |
| 847 | 862 | 871 | 874 | 889 | 896 | 927 | 931 | 932 | 961 |
| 1017 | 1018 | 1028 | 1032 | 1045 | 1046 | 1060 | 1071 | 1093 | 1094 |
| 1106 | 1107 | 1134 | 1135 | 1156 | 1157 | 1168 | 1169 | 1174 | 1185 |
| 1189 | 1213 | 1220 | 1226 | 1231 | 1254 | 1261 | 1271 | 1275 | 1277 |
| 1285 | 1286 | 1290 | 1293 | 1310 | 1311 | 1316 | 1328 | 1331 | 1342 |
| 1344 | 1358 | 1359 | 1367 | 1369 | 1379 | 1390 | 1397 | 1399 | 1406 |
| 1413 | 1416 | 1425 | 1427 | 1442 | 1444 | 1457 | 1458 | 1482 | 1483 |
| 1492 | 1500 | 1502 | 1512 | 1515 | 1524 | 1528 | 1529 | 1541 | 1542 |
| 1548 | 1550 | 1577 | 1583 | 1588 | 1595 | 1601 | 1610 | 1615 | 1618 |
| 1633 | 1641 | 1645 | 1672 | 1673 | 1677 | 1698 | 1699 | 1692 | 1702 |
| 1706 | 1734 | 1737 | 1745 | 1746 | 1753 | 1755 | 1763 | 1768 | 1770 |
| 1785 | 1787 | 1850 | 1851 | 1858 | 1863 | 1864 | 1871 | 1888 | 1889 |
| 1900 | 1901 | 1915 | 1920 | 1926 | 1930 | 1931 | 1937 | 1944 | 1951 |
| 1952 | 1958 | 1965 | 1967 | 1974 | 1976 | 1984 | 2003 | 2004 | 2015 |
| 2017 | 2026 | 2027 | 2035 | 2044 | 2045 | 2054 | 2056 | 2061 | 2072 |
| 2073 | 2079 | 2085 | 2087 | 2090 | 2092 | 2099 | 2117 | 2120 | 2128 |
| 2133 | 2139 | 2145 | 2148 | 2159 | 2160 | 2170 | 2171 | 2177 | 2184 |
| 2185 | 2189 | 2199 | 2220 | 2221 | 2240 | 2243 | 2254 | 2255 | 2265 |
| 2266 | 2274 | 2281 | 2284 | 2289 | 2297 | 2306 | 2309 | 2313 | 2319 |
| 2321 | 2323 | 2329 | 2330 | 2343 | 2344 | 2349 | 2355 | 2359 | 2363 |
| 2371 | 2378 | 2380 | 2384 | 2388 | 2393 | 2399 | 2413 | 2418 | 2458 |
| 2462 | 2475 | 2486 | 2497 | 2506 | 2519 | 2563 | 2575 | 2580 | 2588 |
| 2592 | 2614 | 2663 | 2674 | 2693 | 2717 | 2724 | 2736 | 2742 | 2754 |
| 2758 | 2773 | 2783 | 2794 | 2803 | 2810 | 2819 | 2835 | 2840 | 2849 |
| 2854 | 2869 | 2883 | 2894 | 2903 | 2915 | 2926 | 2940 | 2945 | 2954 |
| 2959 | 2963 | 3008 | 3032 | 3041 | 3045 | 3052 | 3066 | 3073 | 3085 |
| 3090 | 3105 | 3115 | 3228 | 3240 | 3248 | 3259 | 3272 | 3277 | 3286 |
| 3290 | 3305 | 3315 | 3327 | 3347 | 3351 | 3359 | 3375 | 3380 | 3390 |
| 3398 | 3413 | 3426 | 3437 | 3448 | 3453 | 3461 | 3473 | 3479 | 3487 |
| 3493 | 3507 | 3518 | 3531 | 3544 | 3548 | 3557 | 3572 | 3577 | 3585 |
| 3592 | 3605 | 3616 | 3627 | 3636 | 3640 | 3649 | 3664 | 3670 | 3678 |
| 3682 | 3697 | 3711 | 3723 | 3736 | 3741 | 3751 | 3773 | 3778 | 3789 |
| 3797 | 3810 | 3820 | 3831 | 3841 | 3845 | 3852 | 3864 | 3879 | 3887 |
| 3891 | 3905 | 3915 | 3930 | 3939 | 3943 | 3950 | 3964 | 3974 | 3983 |
| 3987 | 4002 | 4014 | 4025 | 4034 | 4041 | 4049 | 4064 | 4082 | 4091 |
| 4096 | 4115 | 4128 | 4140 | 4149 | 4153 | 4160 | 4178 | 4183 | 4195 |
| 4201 | 4229 | 4243 | 4256 | 4265 | 4269 | 4276 | 4289 | 4297 | 4308 |
| 4312 | 4325 | 4335 | 4346 | 4356 | 4360 | 4376 | 4389 | 4396 | 4404 |
| 4411 | 4424 | 4434 | 4445 | 4455 | 4465 | 4472 | 4484 | 4492 | 4516 |
| 4521 | 4536 | 4547 | 4559 | 4573 | 4581 | 4591 | 4603 | 4610 | 4620 |
| 4624 | 4637 | 4663 | 4674 | 4689 | 4693 | 4701 | 4717 | 4725 | 4733 |
| 4738 | 4751 | 4761 | 4772 | 4781 | 4785 | 4794 | 4808 | 4813 | 4822 |
| 4826 | 4844 | 4861 | 4872 | 4887 | 4891 | 4906 | 4919 | 4924 | 4932 |
| 4941 | 4954 | 4965 | 4976 | 4990 | 4994 | 5003 | 5016 | 5021 | 5030 |
| 5042 | 5055 | 5065 | 5080 | 5107 | 5120 | 5127 | 5140 | 5149 | 5159 |
| 5163 | 5176 | 5197 | 5209 | 5219 | 5223 | 5230 | 5243 | 5249 | 5261 |
| 5265 | 5279 | 5294 | 5305 | 5318 | 5325 | 5334 | 5351 | 5363 | 5372 |
| 5379 | 5395 | 5407 | 5430 | 5457 | 5478 | 5489 | 5501 | 5508 | 5518 |
| 5525 | 5538 | 5548 | 5561 | 5572 | 5576 | 5583 | 5595 | 5602 | 5610 |
| 5618 | 5632 | 5642 | 5653 | 5663 | 5667 | 5675 | 5687 | 5700 | 5709 |
| 5714 | 5727 | 5739 | 5751 | 5760 | 5765 | 5772 | 5784 | 5792 | 5800 |
| 5809 | 5823 | 5834 | 5846 | 5855 | 5865 | 5872 | 5885 | 5890 | 5898 |
| 5902 | 5915 | 5925 | 5940 | 5952 | 5956 | 5967 | 5983 | 5990 | 5999 |

von früheren Auslosungen sind folgende Obligationen noch nicht eingelöst worden:

Auslosung per 15. Juli 1978

4930 5057

Auslosung per 15. Juli 1979

196 900 1036 2410 4444 4662 4702 5161 5307

Die Verzinsung hört mit dem Verfalltag auf. Die ausgelosten Obligationen, die mit sämtlichen nicht verfallenen Coupons eingereicht werden müssen, können bei der Handelsbank N. W., Zürich, sowie deren Filiale in Genf, spesenfrei eingelöst werden.

Valoren-Nummer 597 888

Zürich, 30. Mai 1980

Aus Auftrag:
Handelsbank N. W.



Schindler Holding AG

6052 Hergiswil NW

Dividendenzahlung

Die ordentliche Generalversammlung vom 11. Juni 1980 hat für das Geschäftsjahr 1979 die folgende Dividendenzahlung beschlossen:

| gegen Aushändigung von | Namenaktie Coupon Nr. 15 | Inhaberaktie Coupon Nr. 11 | Partizipationsschein Coupon Nr. 7 |
|----------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|--------------------------------------|
| Dividende brutto | Fr. 12.— | Fr. 60.— | Fr. 12.— |
| abzüglich 35% Verrechnungssteuer | Fr. 4.20 | Fr. 21.— | Fr. 4.20 |
| netto | Fr. 7.80 | Fr. 39.— | Fr. 7.80 |

Die Auszahlung erfolgt ab 12. Juni 1980 bei sämtlichen schweizerischen Niederlassungen der Schweiz, Bankgesellschaft, des Schweiz. Bankvereins, der Schweiz. Kreditanstalt und der Schweiz. Volksbank sowie bei der Luzerner Kantonalbank, Luzern, der Nidwaldner Kantonalbank, Stans, der Privatbank und Verwaltungsgesellschaft, Zürich, der Bank La Roche & Co., Basel, und bei unserer Geschäftsstelle in Hergiswil NW.

Hergiswil NW, 11. Juni 1980

Schindler Holding AG

Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, Bern

Dividendenzahlung

Die an der heutigen Generalversammlung der Aktionäre beschlossene Dividende auf Genussscheinen von Fr. 1.—

kann gegen Abgabe von Coupon Nr. 25 der Genussschnele, Ausgabe 8. April 1920, abzüglich 35% Verrechnungssteuer, bei folgenden Zahlstellen bezogen werden:

bei der Gesellschaftskasse, Länggassstrasse 51, Bern
bei der Kantonalbank von Bern und ihren Zweigstellen

Bern, 11. Juni 1980

Der Verwaltungsrat

Hôtel de la Pierre des Marmettes SA

L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour le 25 juin 1980, à 16 h. 30, au Camotzet de l'Hôtel de la Pierre des Marmettes, Monthey.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de la dernière assemblée générale.
2. Rapport présidentiel.
3. Présentation des comptes de l'exercice 1979.
4. Rapport des vérificateurs des comptes.
5. Approbation des comptes et décharge au conseil d'administration.
6. Présentation du budget d'exploitation 1980.
7. Nominations statutaires.
8. Divers.

Les comptes 1979 peuvent être consultés au bureau de la comptabilité Ciba-Geigy SA, Monthey.

Le conseil d'administration

Investissements Industriels et Commerciaux SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le lundi 23 juin 1980, à 11 h., dans les bureaux de Gerofid-Société Fiduciaire SA, rue du Vieux-Collège 8, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport sur les comptes 1979.
3. Discussion et vote sur les conclusions du rapport.
4. Elections statutaires.
5. Divers.

Genève, le 27 mai 1980

Le conseil d'administration

Budgets de ménages de salariés en 1975

92* numéro spécial de «La Vie économique»

La précédente enquête d'ampleur comparable sur le niveau de vie des ménages privés remonte aux années 1936 à 1938 et ses résultats ont été publiés en 1942. La grande importance des relations fonctionnelles qui existent entre, d'une part, la structure des dépenses et, d'autre part, le revenu, la taille du ménage, la région de domicile ainsi que la situation professionnelle du chef du ménage justifie certainement un compte rendu minutieux des résultats de l'enquête menée en 1975 sur une grande échelle. L'abondance d'informations intéressantes l'emporte sans doute de beaucoup sur l'inconvénient du temps écoulé entre l'époque de l'enquête et celle de la publication.

Prix: 26 francs. Envoi contre versement préalable sur le compte de chèques postaux 30-520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne. Prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement.

SI Rhône-Helvétique, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 27 juin 1980, à 11 h., en les locaux de la Fiduciaire Wanner SA, 18, cours des Bastions, à Genève.

Ordre du jour suivant:

1. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire précédente.
2. Rapport du conseil d'administration et lecture du bilan et du compte de pertes et profits au 31 décembre 1979.
3. Rapport du contrôleur aux comptes.
4. Votations sur le rapport du conseil d'administration, approbation des comptes, décision quant à l'attribution du solde au compte de pertes et profits.
5. Décharge.
6. Nominations.
7. Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport du contrôleur aux comptes, ainsi que le rapport du conseil d'administration seront à la disposition de Messieurs les actionnaires, dans les locaux de la Fiduciaire Wanner SA, à partir du 10 juin 1980.

Pour pouvoir participer à l'assemblée, les actionnaires devront justifier de leur qualité en fournissant un certificat de blocage d'un établissement bancaire de la place de Genève, émis en leur faveur, ou en produisant les actions à la Fiduciaire Wanner SA.

Le conseil d'administration

Etablissements SIM SA, Morges

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le lundi 30 juin 1980, à 14 h. 30, Salle de l'Hôtel du Lac, Morges.

Ordre du jour:

1. Lecture et approbation du procès-verbal de la dernière assemblée générale du 28 juin 1979.
2. Rapport du conseil d'administration et de Messieurs les contrôleurs des comptes sur l'exercice 1979.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports et décharge au conseil d'administration et à Messieurs les contrôleurs.
4. Nominations statutaires: Contrôleurs.
5. Divers.

Conformément aux statuts, Messieurs les actionnaires devront déposer au moins 5 jours avant l'assemblée, au siège social ou à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne et à Morges, les titres dont ils sont porteurs, ou un certificat de dépôt émanant d'une banque, contre lesquels une carte d'admission à l'assemblée générale leur sera délivrée.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport du conseil d'administration, ainsi que le rapport de Messieurs les contrôleurs, seront à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social dès le 20 juin 1980.

Morges, le 29 mai 1980

Le conseil d'administration

Im Dialog mit...



Normalkonten



Magnetkonten



Platten Bildschirm



Fakturen

Im Dialog mit uns

 Der Dialog mit Ihrem Fachmann interessiert uns

 Bitte senden Sie uns eine Kurzinformation

Firma

Sachbearbeiter

Tel.-Nr.

Interesse für:

Einsenden an:

AG für Büro-Automat

8050 Zurich, Thurgenstrasse 39, Tel. 01 300 63 00



Sodibar SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale

le mardi 24 juin 1980, à 8 h., c/o Monsieur Jean Neuvecelle, place du Molard 5, Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur les exercices 1978 et 1979.
2. Rapport du contrôleur aux comptes sur les exercices 1978 et 1979.
3. Approbation des comptes des exercices 1978 et 1979.
4. Décharge au Conseil d'administration et au contrôleur aux comptes.
5. Nominations statutaires.
6. Divers.

Les bilans et les comptes de pertes et profits, ainsi que les rapports du vérificateur des comptes sont à la disposition des actionnaires au siège de la société, place du Molard 5, 1204 Genève.

Le conseil d'administration

Genavia SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le vendredi 18 juillet 1980, à 11 h., dans les bureaux de Transair (Suisse) SA, C.A.G., 1215 Genève-Colintrin.

Ordre du jour:

1. Rapport du président.
2. Présentation des comptes 1979.
3. Rapport de l'organe de contrôle.
4. Décharge à l'administration et à l'organe de contrôle.
5. Nomination statutaire.
6. Divers.

Genève, le 5 juin 1980

Le conseil d'administration

Minageira SA

Convocation

Assemblée générale extraordinaire des actionnaires

de la société Minageira SA, Genève.

Date: Jeudi 26 juin 1980, à 17 h.

Lieu: Fiduciaire de Rive, 4, rue de Rive, 1204 Genève.

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences.
2. Rapport du conseil d'administration.
3. Comptes.
4. Divers.

Le conseil d'administration

Ateliers Mécaniques MEV SA, Chalals

Les actionnaires sont invités à

l'assemblée générale

qui aura lieu le vendredi 25 juillet 1980, à 11 h., dans nos bureaux à Chalals pour discuter sur

l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Présentation des comptes de l'exercice 1979.
3. Rapport du contrôleur.
4. Votation sur ces rapports, décharge aux organes responsables.
5. Nominations statutaires.
6. Divers.

Les comptes, le rapport du contrôleur seront à disposition des actionnaires au siège de la société dix jours avant l'assemblée.

Recherchons

PARTENAIRE

ou entreprise désirant élargir ses champs d'activités dans le domaine alimentaire (viandes).

Nous offrons:

- grandes possibilités d'implantation en Suisse et à l'étranger
- systèmes uniques de gestion d'exploitation (Informatique)
- développement et commercialisation de concepts.

Faire offres sous chiffre W 901405/18, Publicitas, 1211 Genève 3, Rive.

Kassenschränke

direkt aus Fabrik, erstklassige Schweizer Qualität, mit kleinen Farbfehlern, zu äusserst günstigen Preisen. Gratislieferung franko. Aufstellungsort in die ganze Schweiz, Tel. 01 242 88 53

Zu verkaufen

Hermes Data System F5

Buchungsautomat, mit Verabelung von Magnetkonten.

Fr. 12 500.-

Karl Fischer AG
Metallwarenfabrik
5616 Meisterschwanden
Tel. 057 7 29 62, Int. 17

Forderungen Verlustscheine Kauf/Inkasso

Postfach 511
8026 Zürich

Telefonbeantworter

mit 10% Rabatt.

Hörprobe: 01 694240

Verkauf: 01 2614632

Schlechte Luft? Hitze?



In Läden, Restaurants, Büros und Werkstätten sorgen

RIELLO-Klimageräte

von ANSON für angenehme Kühlung, individuell regulierbar, Rasch montiert, ab 120 kcal/h 220 V 850 W Fr. 1296.-, Lüftungs-, Sanitär-, Elektrofacharbeiten und

ANSON AG 8003 Zürich Aegerterstr. 56 01355812

Der Landesindex der Konsumentenpreise

Ende Oktober 1977 erschien als Sonderheft Nr. 89 der "Volkswirtschafts- und Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

Die Grundlagen und Methoden der Neuberechnung des Landesindex auf der Basis 1977

In dieser Publikation werden die von der Sozialwissenschaftlichen Kommission erarbeiteten Grundlagen des revidierten Landesindex dargestellt.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 7.- auf Postcheckkonto 30-620, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.

Chefbüromöbel 40% Rabatt

wegen Auftragsverschiebung

Neuholzbüromöbel in Palisander und Nussbaum

Winkelputze 200 x 90 cm mit Korpus

Aktenschränke Fr. 1382.-

2-bis Bürtig ab Fr. 450.-

Konferenzische ab Fr. 774.-

Direktionssessel, Nappaleder

ab Fr. 900.-

Stühle ab Fr. 290.-

Komplett repräsentative Büroeinrichtung, Prospekte und Farbkarten sind erhältlich. Die Möbel können auch samstags besichtigt werden und sind ab Lager lieferbar.

Tel. 042 21 55 48

Friden 5005 Computer

elektronischer Fakturier- und Abrechnungsautomat mit Lochstreifenlocher sowie Fakturierprogramme und dazugehörige KARDEX-Lochkartenkartell, betriebsbereit, Fr. 1500.- oder Tausch gegen Computermaterial (S 34).

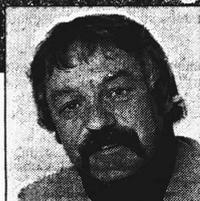
Tel. 01 363 07 22, Int. 31

Inserate erschliessen den Markt

CTM Computer bieten mehr

Ausgezeichnete Standardprogramme

Pebe Datentechnik AG
Oberwiesenstrasse 13
8300 Frauenfeld
Telefon 054 3 31 21



Kein Arztzeugnis

Mit der Pauschalversicherung für Privatpatienten PVP der ARTISANA brauchen Sie weder Arztzeugnis noch Krankenschein.

Sie gehen zum Arzt oder ins Spital Ihrer Wahl, lassen sich als Privatpatient behandeln und senden uns die Rechnungen. Wir bezahlen diese voll.

So einfach und ohne Papierkrieg geht's anderswo wohl kaum!

Rufen Sie bei der nächsten ARTISANA-Geschäftsstelle an. Unsere Spezialisten für Kranken- und Unfallversicherung sagen Ihnen gerne, ob Sie über-, unter- oder richtig versichert sind. Das kostet nichts und verpflichtet Sie zu nichts.

ARTISANA

Krankenversicherung vom Bund anerkannt

Spezialisiert auf Kollektiv- und Privatpatienten-Versicherungen.

Direktion: ARTISANA Krankenversicherung, Effingerstrasse 69, 3000 Bern 14, 031 25 58 55.
Geschäftsstellen und Agenturen in Aarau 064 24 37 55, Altdorf 044 2 42 39, Basel 061 23 63 12,
Bellinzona 092 25 43 48, Bern 031 25 58 55, Chur 081 22 71 72, Freiburg 037 22 56 55,
Luzern 041 44 04 22, Näfels 058 34 20 87, St. Gallen 071 24 05 33, Solothurn 065 22 93 22,
Weinfelden 072 22 57 78, Zürich 01 363 28 50.